

J. P. RAMEAU



HIPPOLYTE ET ARICIE

TRAGÉDIE LYRIQUE EN 5 ACTES & UN PROLOGUE

Paroles de l'Abbé PELLEGRIN

Représentée pour la première fois par l'Académie Royale de Musique le Jeudi 1^{er} Octobre 1733

RECONSTITUÉE ET RÉDUITE POUR PIANO ET CHANT

PAR CHARLES POISOT

Edition conforme à la Partition d'Orchestre gravée par DE GLAND, revue par l'Auteur

PRIX: 15^F NET

À l'Agence Internationale des Auteurs, Compositeurs et Écrivains

THEODORE MICHAELIS, ÉDITEUR

PARIS-45-47- RUE DE MAUBEUGE 45-47- PARIS

BOUDE BROTHERS

Imp. Parfaite, Maurel, Succ^r Paris

CHEFS-D'ŒUVRE CLASSIQUES

DE

L'OPÉRA FRANÇAIS

LULLY, CAMPRA, RAMEAU, PICCINNI, SALIERI,
GRÉTRY. etc.

HIPPOLYTE ET ARICIE

De J. Ph. RAMEAU

INTRODUCTION

Hippolyte et Aricie est le premier ouvrage de Rameau représenté à l'Académie royale de musique, et, à ce titre, il a une importance considérable dans l'œuvre du maître et dans l'histoire de notre première scène lyrique.

Jusqu'alors Cambert, Lully et Campra avaient tenu le répertoire, et surtout le second de ces maîtres, dont la féconde collaboration avec Quinault représente en musique ce qu'on peut appeler *le style Louis XIV*, c'est-à-dire la noblesse et la grandeur, qualités qui n'excluent pas toujours un peu de monotonie.

Campra, provençal distingué, représente à nos yeux l'époque de la Régence, comme après lui Rameau personnifiée par son élégance non dépourvue d'énergie *le style Louis XV*, réunion charmante et raffinée de toutes les délicatesses du dix-huitième siècle.

Rameau, provincial qui avait voyagé en Italie et dans le midi de la France, qui avait appris à Montpellier la règle de l'octave d'un nommé Lacroix, s'était fait connaître par de délicieuses pièces de clavecin, par des cantates importantes, par des motets à grands chœurs, où la science et le talent d'exprimer les paroles rivalisent à l'envi.

Son grand traité d'harmonie, écrit à Clermont, en Auvergne, le faisait passer à tort pour un théoricien farouche qui ne voyait rien en dehors de la basse fondamentale et de la résonance du corps sonore.

Dévoré du désir ardent de cueillir les palmes du théâtre, il s'était essayé à la Comédie française et à l'Opéra-Comique, en collaboration avec son compatriote Piron.

Mais c'était le grand opéra que son génie dramatique voulait aborder, et les librettistes d'alors n'étaient guère plus faciles que ceux d'aujourd'hui.

Royet Danchet rebataient le compositeur, et Houdart de la Motte, membre de l'Académie française, n'accueillit pas mieux la lettre suivante que nous tenons à reproduire, d'après *le Mercure de France* de 1763 (page 36). Ainsi s'exprimait le futur auteur de *Castor*, de *Dardanus*, des *Fêtes d'Hébé* et d'une foule d'autres ouvrages qui tinrent au répertoire de l'Opéra une place si importante :

« Quelques raisons que vous ayez, monsieur, pour ne pas attendre de ma
» musique théâtrale un succès aussi favorable que celle d'un auteur plus
» expérimenté en apparence dans ce genre de musique, permettez-moi de
» les combattre et de justifier en même temps la prévention où je suis en
» ma faveur, sans prétendre tirer de ma science d'autres avantages que
» ceux que vous sentirez aussi bien que moi devoir être légitimes.

» Qui dit un savant musicien, entend ordinairement par là un homme à
» qui rien n'échappe dans les différentes combinaisons des notes ; mais on
» le croit en même temps tellement absorbé dans ces combinaisons, qu'il y
» sacrifie tout, le bon sens, le sentiment, l'esprit et la raison. Or ce n'est là
» qu'un musicien de l'école où il n'est question que de notes, et rien de
» plus ; de sorte qu'on a raison pour lors de lui préférer un musicien qui
» se pique moins de science que de goût. Cependant celui-ci, dont le goût
» n'est formé que par des comparaisons à la portée de ses sensations, ne
» peut tout au plus exceller que dans de certains genres, je veux dire
» dans les genres relatifs à son tempérament. Est-il naturellement tendre ?
» il exprime bien la tendresse. Son caractère est-il vif, enjoué, badin, etc. ?
» sa musique y répond pour lors ; mais sortez-le de ces caractères qui lui
» sont naturels, vous ne le reconnaissez plus. D'ailleurs, comme il tire
» tout de son imagination, sans aucun secours de l'art par ses rapports
» avec les expressions, il s'use à la fin. Dans son premier feu, il était
» tout brillant ; mais ce feu se consume à mesure qu'il veut le rallumer,
» et l'on ne trouve plus chez lui que des redites ou des platitudes. Il
» serait donc à souhaiter qu'il se trouvât pour le théâtre un musicien qui
» étudiait la nature avant que de la peindre, et qui par sa science sût faire
» le choix des couleurs et des nuances dont son esprit et son goût lui
» auraient fait sentir le rapport avec les expressions nécessaires. Je suis
» bien éloigné de croire que je sois ce musicien ; mais du moins j'ai au-
» dessus des autres la connaissance des couleurs et des nuances dont ils
» n'ont qu'un sentiment confus et dont ils n'usent à propos que par
» hasard. Ils ont du goût et de l'imagination, mais le tout borné dans
» le réservoir de leurs sensations, où les différents objets se réunissent
» en une petite portion de couleurs, au delà desquelles ils n'aperçoivent
» plus rien. La nature ne m'a pas tout à fait privé de ses dons, et je ne
» me suis pas livré aux combinaisons des notes jusqu'au point d'oublier
» leur liaison intime avec le beau naturel qui suffit seul pour plaire, mais
» qu'on ne trouve plus facilement dans une terre qui manque de semences
» et qui a fait sur tout ses derniers efforts. Informez-vous de l'idée qu'on a
» de deux cantates qu'on m'a prises depuis une douzaine d'années et dont
» les manuscrits sont tellement répandus en France, que je n'ai pas cru
» devoir les faire graver, puisque j'en pourrais être pour les frais, à moins
» que je n'y en joignisse quelques autres, ce que je ne puis faire faute de
» paroles ; l'une a pour titre : *l'Enlèvement d'Orithie* ; il y a du récitatif et des
» airs caractérisés ; l'autre a pour titre : *Thétis*, où vous pourrez remarquer le
» degré de colère que je donne à Neptune et à Jupiter, selon qu'il appartient
» de donner plus de sang-froid ou de possession à l'un qu'à l'autre, et selon
» qu'il convient que les ordres de l'un et de l'autre soient exécutés. Il ne
» tient qu'à vous de venir entendre comment j'ai caractérisé le chant et la
» danse de ces sauvages qui parurent sur le Théâtre Italien, il y a un an
» ou deux, et comment j'ai rendu ces titres : *les Soupirs, les tendres Plaintes,*
» *les Cyclopes, les Tourbillons* (c'est-à-dire les tourbillons de poussière excités
» par de grands vents), *l'Entretien des muses, une Musette, un Tambourin*, etc.

» Vous verrez pour lors que je ne suis pas novice dans l'art, et qu'il ne
» paraît pas surtout que je fasse grande dépense de ma science dans mes
» productions où je tâche de cacher l'art par l'art même ; car je n'y ai en

» vue que les gens de goût et nullement les savants, puisqu'il y en a
» beaucoup de ceux-là et qu'il n'y en a presque point de ceux-ci. Je pour-
» rais encore vous faire entendre des motets à grand chœur où vous
» reconnaitriez si je sens ce que je veux exprimer. Enfin, en voilà assez
» pour vous faire faire des réflexions.

» Je suis, avec toute la considération possible, monsieur, votre très humble
» et très obéissant serviteur. » RAMEAU. »

Cette remarquable lettre, datée du 25 octobre 1727, resta probablement sans réponse, et le plus grand compositeur français du dix-huitième siècle n'aurait pas abordé la scène qu'il illustra par ses succès, s'il n'eût rencontré le financier la Popelinière, à la femme duquel il donnait leçon.

Ce riche fermier général entretenait un orchestre à ses frais et donnait de splendides soirées tant à Paris, dans son hôtel, qu'à Passy, dans sa luxueuse maison de campagne. Du moins, dit Solié (cf. *le Siècle*, 1852), cette vanité de l'opulence avait-elle son côté utile et louable. La Popelinière se mit en tête de faire la réputation du maître de clavecin de sa femme ; il obtint de Voltaire, ce courtisan toujours fidèle du pouvoir et de la fortune, le livret de *Samson*. Rameau se mit au travail, et plusieurs morceaux répétés chez son protecteur obtinrent l'approbation générale. Mais Thuret, directeur de l'Académie royale de musique, refusa de faire jouer une pièce dont le sujet était pris dans la Bible. Voltaire, dit La Harpe, jeta les hauts cris.

Quant à Rameau, il allait décidément renoncer à un dessein pour lequel le sort se montrait si peu favorable, lorsque la Popelinière réussit à arracher de l'abbé Pellegrin le poème d'*Hippolyte et Aricie*.

Pellegrin, dont on disait que :

Le matin catholique et le soir idolâtre,
Il dine de l'autel et soupe du théâtre,

avait près de soixante-dix ans quand M. de la Popelinière lui demanda un poème pour un jeune compositeur qui atteignait la cinquantaine. On prétend qu'il ne voulut confier son livret à Rameau qu'à condition que celui-ci lui souscrirait une obligation de 5 à 600 livres. Il est juste de reconnaître qu'après le succès de l'audition préalable obtenu par le compositeur chez la Popelinière, le librettiste dit à Rameau : « Monsieur, quand on fait de si belle musique, on n'a pas besoin de donner de garanties ; voici votre billet ; si l'ouvrage ne réussit pas, ce sera ma faute et non la vôtre. » Et devant tout le monde, il déchira l'obligation souscrite par Rameau.

La soirée du 1^{er} octobre 1733 marqua dans les fastes de l'Opéra. Les imitateurs de Lully comme Colasse, Desmarests, de Blamont, Mouret, etc., faisaient une vive opposition au nouveau venu. Ce qui étonnait surtout, dit Adolphe Adam, dans le tome IV de la *Revue contemporaine*, c'était la nouveauté et l'imprévu de la modulation, la force de l'harmonie et les combinaisons de la nouvelle instrumentation. Rameau avait abandonné l'ancien système de Lully ; il faisait faire des rentrées aux flûtes, aux hautbois, aux bassons, sans interrompre le jeu de la symphonie ; il donnait à chaque instrument une partie indépendante et distincte ; il assignait à chacun un rôle tout spécial, faisant en un mot l'essai de ce qui s'est constamment pratiqué depuis. Rameau est donc le père de l'instrumentation moderne, et il a joué à son époque le rôle que Berlioz et Wagner jouent dans la nôtre. C'était un novateur puissant. Aussi y eut-il le camp des Ramistes et celui des Lullistes, comme plus tard nous trouverons le camp des Gluckistes et celui des Piccinnistes, et au XIX^e siècle, la célèbre querelle des romantiques et des classiques. Au fond, c'est la vieille et éternelle question de l'idée et de la forme.

Le public fut d'abord étonné de cette musique bien plus chargée et plus fertile en images que celle qu'il avait coutume d'entendre.

On s'était partagé à l'occasion du nouveau genre ; néanmoins on le goûta et on finit par l'applaudir chaudement.

Après la première représentation, Campra répondit au prince de Conti qui lui demandait son avis sur le nouvel ouvrage :

« Monseigneur, il y a dans cet opéra assez de musique pour en faire » dix ; cet homme nous éclipsera tous. » La prédiction se réalisa complètement.

Signalons maintenant aux lecteurs de notre nouvelle édition les morceaux qui doivent spécialement attirer leur attention. Ce sont : dans le prologue, le joli chœur des nymphes, par lequel s'ouvre la partition, l'air de Diane « Sur ces bords fortunés », l'invocation de la même déesse, la descente de Jupiter et son beau récit, puis la charmante gavotte chantée : « A l'amour rendons les armes », d'un rythme si vif, si carré et si précis.

Au premier acte, il faut citer : le bel air d'Aricie « Temple sacré », le duo avec Hippolyte « Tu régnes sur nos cœurs », le chœur des Prêtresses « Dans ce paisible séjour », l'air gracieux et doux : « Dieu d'amour, pour nos asiles », l'air de Phèdre : « Périsse la vaine puissance », le beau chœur : « Dieux vengeurs lancez le tonnerre », et l'effet de *tonnerre* qui le suit. Les récitatifs de Phèdre et d'Œnone terminent bien cette première partie.

Le second acte (celui des Enfers) contient toute une révolution musicale. L'air de Thésée avec accompagnement de violons en arpèges, est d'une coupe toute nouvelle. Puis les récitatifs de Pluton, les airs des Furies, les chœurs de Démon, et enfin l'admirable trio des Parques, prouvent toute la puissance du génie de l'auteur. Le récit de Pluton : « Vous qui de » l'avenir percez la nuit profonde », a un cachet de grandiose et de sombre majesté, digne de rivaliser avec les plus belles inspirations des maîtres de toutes les époques. Le passage enharmonique : « Où vas-tu, malheureux ? » est d'une hardiesse extraordinaire et d'un effet sublime. Au commencement de la scène cinquième, nous trouvons un *Prélude à l'unisson* qui a devancé de bien des années le célèbre prélude de *l'Africaine*.

Dans l'acte trois, il y a un bel air de Phèdre, une scène importante entre cette reine et Hippolyte, un beau chœur fugué : « Que ce rivage retentisse », de jolis couplets chantés par *une Matelote*, enfin l'air de Thésée : « Puissant maître des flots », suivi du frémissement des vagues.

L'acte quatrième renferme un air expressif d'Hippolyte, une belle scène entre ce prince et Aricie, un joli chœur de chasse, la scène dramatique d'Hippolyte avec le monstre, puis l'air de Phèdre : « Fuyons ! où me » cacher ? les enfers s'ouvrent sous mes pas. »

Le dernier acte débute par l'air de Thésée : « Grands dieux ! de quels » remords je me sens déchirer ! » puis l'air d'Aricie qui s'éveille dans des jardins délicieux, précède un joli chœur de bergers et de bergères ; Diane revient au milieu de ses peuples ; Hippolyte n'est pas mort ; les zéphirs le ramènent et la déesse unit les deux amants.

La musette en *la* majeur de la dernière scène forme un chœur très gracieux. Il est suivi d'une chaconne développée et de l'ariette vocalisée « Rossignols amoureux », qui a été exécutée par Mlle Séveste et le flûtiste Tallanel au festival donné à Dijon en 1876, à l'occasion de l'inauguration du monument élevé à Rameau.

Chapitre de Chénobé, par Dijon (Côte-d'Or).

Charles Poisot.

Ce 1^{er} octobre 1881.

HIPPOLITE⁽¹⁾ ET ARICIE

TRAGÉDIE LYRIQUE EN CINQ ACTES ET UN PROLOGUE

Paroles de l'abbé PELLEGRIN.

Musique de J. Ph. RAMEAU.

PREMIÈRE REPRÉSENTATION : JEUDY 1^{er} OCTOBRE 1733.

ACTEURS DU PROLOGUE.

INTERPRÈTES DE LA CRÉATION :

DIANE. La demoiselle EREMAN.
L'AMOER Le sieur JÉLYOTTE, haute-contre.
JUPIER. Le sieur DUN, basse.

Nymphes de Diane, habitans de la forêt d'Erymanthe. Suite de l'Amour.

ACTEURS DE LA TRAGÉDIE.

PRINCIPAUX INTERPRÈTES DE LA CRÉATION :

THÉSÉE. Le sieur de CHASSÉ.
PHÈDRE. La demoiselle ANTIER.
HIPPOLITE. Le sieur TRIBOC.
ARICIE La demoiselle PÉLISSIER.
DIANE La demoiselle EREMAN.
CÉNONE. La demoiselle MŒVILLE.
PLÉTON. Le sieur DUN.

Les trois Parques. — Les sieurs CUGNIER, JÉLIOTTE et CUVILLIER.

ARCAS, TISYPHONE, NEPTUNE, MERCURE.

Ballet : Les demoiselles MARIETTE, CAMARGO; les sieurs DUPRÉ, DUMOULIN.

La scène se passe à Trezène, dans les Enfers, et dans la forêt d'Aricie.

N. B. — Le catalogue de notre ami Th. de LAHARTE (3^e période, page 172) indique cinq reprises (ou remises à la scène) d'*Hippolite et Aricie* :

- 1^o Le mardi 11 septembre 1742. . . (Changemens considérables au 3^e acte).
- 2^o Le vendredi 25 février 1757. . . (Douze représentations).
- 3^o Le mardi 4 octobre 1758. . . . (Quatorze représentations).
- 4^o Le mardi 24 mars 1767. . . . (Cinq représentations).
- 5^o Le mardi 9 juin 1767. (Nouvelle série de neuf représentations).

1 Telle est l'orthographe de la partition originale; aujourd'hui on écrit *Hippolyte*.

HIPPOLYTE ET ARICIE

TABLE DES MORCEAUX

	Pages.
1 ^o Ouverture (en <i>ré</i> mineur)	1 à 3

PROLOGUE

2 ^o Chœur des nymphes de Diane.	4 à 8
3 ^o Entrée des habitants de la forêt.	9 à 10
4 ^o Air de Diane, avec chœur.	11 à 17
5 ^o Scène et duo (Diane, l'Amour)	18 à 24
6 ^o Invocation de Diane : « Arbitre souverain ».	25 à 26
7 ^o Descente de Jupiter. — Récits.	27 à 29
8 ^o Scène quatrième : Diane, l'Amour.	30 à 31
9 ^o Scène cinquième : Récit et air de l'Amour.	32 à 34
10 ^o Air en rondeau pour les Amours (joué, puis chanté).	35 à 38
11 ^o Gavottes en <i>ré</i> majeur et mineur (jouées et chantées)	38 à 40
12 ^o Menuets, récit de l'Amour et Marche	41 à 43

ACTE PREMIER

13 ^o Air d'Aricie : « Temple sacré ».	44 à 46
14 ^o Scène deuxième : Aricie, Hippolyte.	47 à 53
15 ^o Duo d'Aricie et Hippolyte : « Tu règues sur nos cœurs ».	54 à 56
16 ^o Marche en <i>sol</i> majeur.	57
17 ^o Chœur de Prêtresses : « Dans ce paisible séjour ».	58 à 60
18 ^o Premier air joué, puis chanté par une Prêtresse : « Dieu d'amour ».	61 à 63
19 ^o Deuxième air (en <i>sol</i> mineur à trois temps).	64
20 ^o Air de la grande Prêtresse, avec chœur	65 à 68
21 ^o Scène quatrième : les Précédents, Phèdre, CEnone	69 à 75
22 ^o Chœur : « Dieux vengeurs, lancez le tonnerre ».	76 à 83
23 ^o Tonnerre (symphonie).	84 à 86
24 ^o Scène cinquième : les précédents, Diane.	87 à 89
25 ^o Scène sixième : Phèdre, CEnone	90
26 ^o Scène septième : les mêmes, Arcas	91 à 92
27 ^o Scène huitième : Phèdre, CEnone	93 à 96

ACTE SECOND

	Pages
28° Entr'acte.	97
29° Scène première : Thésée, Tisyphone.	98 à 104
30° Duo (basse et ténor) : « Contente-toi d'une victime »	105 à 109
31° Scène deuxième : Thésée, Pluton, les Parques.	110 à 114
32° Air de Thésée : « Pour prix d'un projet téméraire »	115 à 117
33° Scène troisième : Pluton et les Parques.	118 à 126
34° Airs infernaux	127 à 129
35° Chœur : « Pluton commande »	130 à 133
36° Scène quatrième : Thésée et Tisyphone	134 à 135
37° Trio des Parques : « Du destin le vouloir suprême »	136 à 137
38° Air de Thésée : « Puisque Pluton est inflexible »	138 à 140
39° Chœur : « Non, Neptune aurait beau l'entendre »	141 à 143
40° Scène cinquième : Mercure et les précédents.	144 à 148
41° <i>Célèbre trio des Parques</i> : « Quelle soudaine horreur »	148 à 157
42° Scène sixième : Thésée.	158

ACTE TROISIÈME

43° Entr'acte en <i>sol</i> majeur	159 à 160
44° Air de Phèdre : « Cruelle mère des amours »	161 à 165
45° Scène deuxième : Phèdre, Cénone.	166
46° Scène troisième : les mêmes, Hippolyte	167 à 171
47° Duo (Phèdre, Hippolyte) « Ma fureur va tout entreprendre »	172 à 176
48° Suite et fin de la scène troisième	177 à 181
49° Scène quatrième : les mêmes, Thésée.	181 à 182
50° Scène cinquième : Thésée, Hippolyte	182
51° Scène sixième : Thésée, Cénone	183 à 184
52° Scène septième : Thésée seul.	185
53° Scène huitième : Marche (<i>en sol</i> majeur).	186
54° Chœur : « Que ce rivage retentisse »	187 à 205
55° Premier et second air des Matelots	206 à 207
56° Premier et second rigodons.	208
57° Couplets chantés par une Matelote.	209
58° Thésée (scène neuvième)	210 à 212
59° Air de Thésée : « Puissant maître des flots »	213 à 215
60° Frémissement des flots	216 à 218

ACTE QUATRIÈME

	Pages.
61° Entr'acte (en <i>sol</i> majeur)	219
62° Air d'Hippolyte : « Ah ! faut-il qu'un jour »	220 à 222
63° Scène deuxième : Aricie, Hippolyte	223 à 225
64° Air d'Aricie : « Dieux ! pourquoi séparer deux cœurs »	226 à 227
65° Duo (Hippolyte, Aricie) : « Nous allons nous jurer »	230 à 233
66° Chœur de chasse : « Faisons partont voler nos traits »	236 à 242
67° Deux airs de ballet (en <i>ré</i> majeur).	243 à 244
68° Couplets d'une chasseresse : « Dieu des cœurs »	247 à 248
69° Deux menuets (<i>ré</i> majeur et <i>ré</i> mineur)	249 à 250
70° Bruit de mer et vents. — Chœur en <i>si</i> bémol.	251 à 258
71° Scène quatrième : Phèdre et le chœur	259 à 264

ACTE CINQUIÈME

72° Entr'acte (en <i>sol</i> mineur)	265
73° Scène première : Air de Thésée : « Grands dieux ! de quels remords »	266 à 268
74° Scène deuxième : Neptune, Thésée	269 à 274
75° Scène troisième : Air d'Aricie : « Où suis-je ? »	275 à 280
76° Chœur de bergers et de bergères.	281 à 287
77° Air de Diane : « Peuples toujours soumis »	288 à 289
78° Scène sixième : Diane, Aricie	290 à 291
79° Scène septième : Diane, Aricie, Hippolyte.	292 à 299
80° Marche et chœur : « Chantons sur la musette »	300 à 303
81° Air de Diane : « Bergers, vous allez voir »	304 à 306
82° Chœur : « Que tout soit heureux »	307 à 312
83° Chaconne en <i>la</i> mineur	313 à 316
84° Ariette de soprano : « Rossignols amoureux »	317 à 320
85° Deux gavottes et <i>la</i> majeur en en <i>la</i> mineur	321
86° Fin de la dernière scène	322 à 324



J. P. RAMEAU



HIPPOLYTE & ARICIE
1733
TRAGÉDIE LYRIQUE

HIPPOLYTE ET ARICIE

TRAGÉDIE LYRIQUE.

Paroles de
l'Abbé **PELLEGRIN**
1663 — 1745.

(1733)

Musique de
J. Ph. RAMEAU
1683 — 1764.

PROLOGUE.

Le Théâtre représente la forêt d'Erymanthe.

OUVERTURE.

PIANO.

The first system of the piano score for the Overture. It consists of two staves, treble and bass clef, with a brace on the left. The music is in a minor key with one flat. The treble staff begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff begins with a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, and C3. The piece concludes with a double bar line.

The second system of the piano score. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill on G4. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The system ends with a double bar line.

The third system of the piano score. The treble staff continues the melodic development with various ornaments and trills. The bass staff maintains the accompaniment. The system concludes with a double bar line.

The fourth and final system of the piano score. It features a first ending bracket over the final measures of the treble staff, marked with a first ending symbol (1°). The piece ends with a double bar line and repeat signs.

2^o

Plus vite.

The first system of music begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The right hand starts with a piano introduction consisting of sixteenth-note chords. The left hand is silent for the first two measures before entering with a rhythmic accompaniment of eighth notes.

The second system continues the piano introduction. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand maintains a steady eighth-note accompaniment.

The third system continues the piano introduction. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand continues with eighth-note accompaniment. There are some dynamic markings like '+' in the right hand.

The fourth system continues the piano introduction. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand continues with eighth-note accompaniment. There are some dynamic markings like '+' in the right hand.

The fifth system continues the piano introduction. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand continues with eighth-note accompaniment. There are some dynamic markings like '+' in the right hand.

The sixth system continues the piano introduction. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand continues with eighth-note accompaniment. There are some dynamic markings like '+' in the right hand.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a half note with a sharp sign, followed by two eighth notes. The bass clef staff contains a half rest, followed by a series of eighth notes. A plus sign is placed above the first note of the treble staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a half note with a sharp sign, followed by two eighth notes. The bass clef staff contains a series of eighth notes. Plus signs are placed above the first and third notes of the treble staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes. The bass clef staff contains a half rest, followed by a quarter note and a half note. A plus sign is placed above the quarter note in the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes. The bass clef staff contains a half rest, followed by a quarter note and a half note. Plus signs are placed above the first and third notes of the treble staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes. The bass clef staff contains a half rest, followed by a quarter note and a half note. A plus sign is placed above the quarter note in the bass staff.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes. The bass clef staff contains a half note, followed by a quarter note and a half note. A plus sign is placed above the quarter note in the bass staff. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

PROLOGUE.
CHŒUR DES NYMPHES.

Scène 1^{re} DIANE, Nymphes de Diane.

SOPRANI. Ac - cou - rez ha - bi - tants des bois

CONTRALTI. Ac - cou - rez ha - bitants des

PIANO.

Ac - cou - rez

bois Ac - cou - rez

Vous et H. bois

— ha - bitants des bois Rendez hom - mage à vo - tre Rei - ne;

— ha - bitants des bois Rendez hom - mage à vo - tre Rei - ne;

Qu'il est doux, qu'il est doux d'être sous les lois De cette ai -
 qu'il est doux d'être sous les lois De cette ai -

- ma - ble sou - ve - rai - - ne Ac - cou -
 - ma - ble sou - ve - rai - - ne

- rez ha - bi - tants des bois, ac - cou - rez ha - bi - tants des
 ac - cou - rez ha - bi - tants des bois, ac - cou -

bois, Ren - dez hom - ma - ge à vo - tre Rei - ne, ae - cou -

- rez ha - bi - tants des bois ac - cou - rez ha - bi - tants des

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics: "bois, Ren - dez hom - ma - ge à vo - tre Rei - ne, ae - cou -". The middle staff is a vocal line with lyrics: "- rez ha - bi - tants des bois ac - cou - rez ha - bi - tants des". The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line.

- rez ha - bitants des bois, Rendez hom - ma - ge à vo - tre Rei - -

bois, Rendez hom - ma - - - ge à vo - tre Rei - -

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "- rez ha - bitants des bois, Rendez hom - ma - ge à vo - tre Rei - -". The middle staff is a vocal line with lyrics: "bois, Rendez hom - ma - - - ge à vo - tre Rei - -". The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line.

- ne. Qu'il est doux d'être sous les

- ne. Qu'il est doux d'être sous les

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "- ne. Qu'il est doux d'être sous les". The middle staff is a vocal line with lyrics: "- ne. Qu'il est doux d'être sous les". The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line.

lois De cette ai - ma - ble sou - ve - rai - - ne; Ac - cou -

lois De cette ai - ma - ble sou - ve - rai - - ne;

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: "lois De cette ai - ma - ble sou - ve - rai - - ne; Ac - cou -" on the first line and "lois De cette ai - ma - ble sou - ve - rai - - ne;" on the second line. There are plus signs (+) above the notes "ai" and "rai" in both lines, and a plus sign (+) above the note "ne" in the second line.

- rez ha - bi - tants des bois, Rendez hom -

Ac - cou - rez ha - bi - tants des bois, Rendez hom -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal staves have lyrics: "- rez ha - bi - tants des bois, Rendez hom -" on the first line and "Ac - cou - rez ha - bi - tants des bois, Rendez hom -" on the second line. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. There are plus signs (+) above the notes "ai" and "rai" in the first line, and a plus sign (+) above the note "ne" in the second line.

- ma - ge à vo - tre Rei - ne, Qu'il est doux

- ma - ge à vo - tre Rei - ne, Qu'il est

The third system concludes the page. The vocal staves have lyrics: "- ma - ge à vo - tre Rei - ne, Qu'il est doux" on the first line and "- ma - ge à vo - tre Rei - ne, Qu'il est" on the second line. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. There are plus signs (+) above the notes "ai" and "rai" in the first line, and a plus sign (+) above the note "ne" in the second line.

— d'è_tre sous les lois De cette ai_ma_ble sou_ve_rai_ne.

doux d'è_tre sous les lois De cette ai_ma_ble sou_ve_rai_ne.

This system contains the first two vocal lines and the piano accompaniment. The vocal lines are in a soprano and alto register. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic accompaniment. The music is in a key with two sharps (D major) and a 4/4 time signature.

Qu'il est doux d'è_tre sous les lois De cette ai_

Qu'il est doux d'è_tre sous les lois De cette ai_

This system contains the second two vocal lines and the piano accompaniment. The vocal lines continue the melody from the first system. The piano accompaniment continues with the same accompaniment pattern. The music is in a key with two sharps (D major) and a 4/4 time signature.

_ma_ble sou_ve_rai_ne.

_ma_ble sou_ve_rai_ne.

This system contains the final two vocal lines and the piano accompaniment. The vocal lines conclude the phrase. The piano accompaniment ends with a final chord. The music is in a key with two sharps (D major) and a 4/4 time signature.

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a double bar line and a repeat sign. The key signature has two sharps (F# and C#). The melody in the treble clef starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth notes: B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, A6, B6, C7. The bass clef staff has a whole rest in the first measure, followed by a half note G2, a half note F2, a whole note E2, a half note D2, a half note C2, a half note B1, and a whole note A1.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a quarter note G6, a quarter note F6, a quarter note E6, a quarter note D6, a quarter note C6, a quarter note B5, a quarter note A5, a quarter note G5, a quarter note F5, a quarter note E5, a quarter note D5, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, a quarter note F3, a quarter note E3, a quarter note D3, a quarter note C3, a quarter note B2, a quarter note A2, a quarter note G2, a quarter note F2, a quarter note E2, a quarter note D2, a quarter note C2, a quarter note B1, a quarter note A1. The bass clef staff has a half note G2, a half note F2, a whole note E2, a half note D2, a half note C2, a half note B1, and a whole note A1.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a quarter note G6, a quarter note F6, a quarter note E6, a quarter note D6, a quarter note C6, a quarter note B5, a quarter note A5, a quarter note G5, a quarter note F5, a quarter note E5, a quarter note D5, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, a quarter note F3, a quarter note E3, a quarter note D3, a quarter note C3, a quarter note B2, a quarter note A2, a quarter note G2, a quarter note F2, a quarter note E2, a quarter note D2, a quarter note C2, a quarter note B1, a quarter note A1. The bass clef staff has a half note G2, a half note F2, a whole note E2, a half note D2, a half note C2, a half note B1, and a whole note A1.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a quarter note G6, a quarter note F6, a quarter note E6, a quarter note D6, a quarter note C6, a quarter note B5, a quarter note A5, a quarter note G5, a quarter note F5, a quarter note E5, a quarter note D5, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, a quarter note F3, a quarter note E3, a quarter note D3, a quarter note C3, a quarter note B2, a quarter note A2, a quarter note G2, a quarter note F2, a quarter note E2, a quarter note D2, a quarter note C2, a quarter note B1, a quarter note A1. The bass clef staff has a half note G2, a half note F2, a whole note E2, a half note D2, a half note C2, a half note B1, and a whole note A1.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a quarter note G6, a quarter note F6, a quarter note E6, a quarter note D6, a quarter note C6, a quarter note B5, a quarter note A5, a quarter note G5, a quarter note F5, a quarter note E5, a quarter note D5, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, a quarter note F3, a quarter note E3, a quarter note D3, a quarter note C3, a quarter note B2, a quarter note A2, a quarter note G2, a quarter note F2, a quarter note E2, a quarter note D2, a quarter note C2, a quarter note B1, a quarter note A1. The bass clef staff has a half note G2, a half note F2, a whole note E2, a half note D2, a half note C2, a half note B1, and a whole note A1.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a quarter note G6, a quarter note F6, a quarter note E6, a quarter note D6, a quarter note C6, a quarter note B5, a quarter note A5, a quarter note G5, a quarter note F5, a quarter note E5, a quarter note D5, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, a quarter note D4, a quarter note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, a quarter note F3, a quarter note E3, a quarter note D3, a quarter note C3, a quarter note B2, a quarter note A2, a quarter note G2, a quarter note F2, a quarter note E2, a quarter note D2, a quarter note C2, a quarter note B1, a quarter note A1. The bass clef staff has a half note G2, a half note F2, a whole note E2, a half note D2, a half note C2, a half note B1, and a whole note A1.

DIANE.

Sur ces bords for - tu -

PIANO. Fl:

- nés je fais ré - gner la paix; Qu'elle

ver - se sur vous des dou -

- ceurs é - ter - nel - les, Qu'elle ver - se sur

vous des dou - ceurs é - ter - nel - les; ah!

Vous ne la per - drez ja - mais si vous m'è - tes tou-jours fi -

- de - les, ah! ah! Vous ne la per - drez ja -

- mais, si Vous m'è - tes tou-jours fi - de -

(sic)

- les; Si vous m'êtes tou - jours fi - dè - - - les.

DIANE.

Vous ê - tes dans ces mêmes lieux, Où sur un monstre fu - ri -

- eux Un fils de Ju - pi - ter rem - por - ta la vic -

- toi - re, Mais un mons - tre plus fier le soumit à son

- tour; Du plus grand des hé - ros vous ef - fa - cez la

gloi - re, Quand vous tri - om - phiez de l'A - mour.

Fl: vous Doux.

DIANE.
Quels doux con - certs se font en -

- ten - dre? Que pour nos cœurs ils ont d'ap - pas Que

(Basses)

Que pour nos cœurs ils ont d'ap - pas

vois - je? c'est l'A - mour! Ve - nez, sui - vez mes

pas; Ce n'est qu'en le fuy - ant que l'on peut s'en dé -

- fen - dre. Mais que vous fuy - ez len - te -

-ment (CHOEUR.)

S. Nous tâ - chons de vous suivre au - tant qu'il est pos - si - ble;

B. Nous tâ - chons de vous suivre au - tant qu'il est pos - si - ble;

Mais peut-on s'em-pê - cher d'a - voir un cœur sen -

vons Mais peut-on s'em-pê - cher d'a -

- si - ble, Quand on voit, quand on voit un Dieu si char -

- voir un cœur sen - si - ble, quand on voit un Dieu si char -

- mant Ah! que vous fuy - ez leu - - te - ment.

- mant

(CHŒUR.)

S. Ah! peut-on s'em-pê - cher d'a - voir un cœur sen -

B. ah! peut-on s'em-pê - cher d'a -

- si - ble, Quand on voit, quand on voit un Dieu si char - mant.

- voir un cœur sen - si - ble quand on voit un Dieu si char - mant.

Scène 2^e DIANE, L'AMOUR, Suite de Diane et de l'Amour.

L'AMOUR (à Diane.)

Musical score for L'AMOUR (à Diane). The score is in 3/4 time and D major. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "Au doux pen-chant qui les en-". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. A finger number "6" is indicated in the piano part.

DIANE.

Musical score for DIANE. The score is in 3/4 time and D major. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "- traî - ne Ne prétends pas les ar - ra - cher. Des lieux où je com-". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. Finger numbers "7" and "6" are indicated in the piano part.

Musical score for DIANE. The score is in 2/4 time and D major. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "- mande est-ce à toi d'ap-pro - cher, Va, fuis, ton seul as -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. Finger numbers "6" and "4" are indicated in the piano part.

L'AMOUR.

Musical score for L'AMOUR. The score is in 3/4 time and D major. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "- pect vient re - dou - bler ma hai - ne Pour -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. Finger numbers "6" and "5" are indicated in the piano part.

- quoi me bannir de ces lieux, Quoi! ce vas-te-u-ri-

Fl:

- vers n'est-il pas mon par-ta-ge? Les En-fers, la ter-re et les

(sic)

Cieux, Tout doit rendre à l'A-mour un é-clatant hom-ma-ge, Les En-

-fers, la ter-re et les Cieux Tout doit ren-dre à l'a-

-mour un é-cla-tant hom-ma-ge Tout doit

Lent.

ren - dre à l'a - mour un é cla - tant homi -

DIANE.
- ma - - - ge. En chaî - ne à ton gré l'u - ni - vers,

Mais res - pec - te ces bois où je tiens mon em - pi - re, non, -

— les cœurs que Di - ane ins - pi - re ne por - te -

- ront ja - mais tes fers; non, — les cœurs que Di - ane ins -

- pi - re Ne por - te - ront ja - mais tes fers; les cœurs que Di - ane ins

- pi - re Ne por - te - ront ja - mais tes fers. Non, L'AMOUR.

PA. non, je ne souf - fri - rai pas qu'ils

D. non, non, je - ne souf - fri - rai

PA. gar - dent leur in - dif - fé - ren - ce non

D. pas qu'ils per - dent leurs in - dif - fé -

1^a non, je ne souf_fri_rai_pas, non, — Je ne souf_fri_rai

D. — ren — ce non, non, non non, Je ne souf_fri_rai

The first system of music features a vocal line for the first voice (1^a) and a second voice (D.), along with a piano accompaniment. The vocal parts are in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment includes chord numbers 7, 7, 9, 8, and 6.

1^a pas qu'ils gar_dent leur in_dif_fé_ren_ce; non, ce

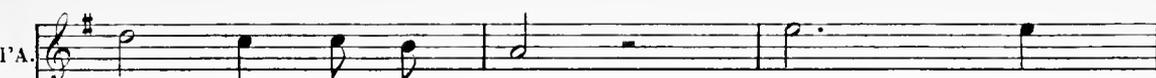
D. pas qu'ils per_dent leur in_dif_fé_ren_ce; non, ce

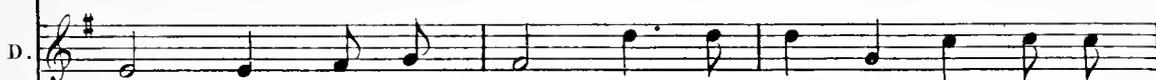
The second system continues the musical piece. The vocal parts have lyrics in French. The piano accompaniment includes chord numbers 6, 9, 6, 6, and 7.

1^a n'est que sous ma puis_san_ce qu'on peut trou_ver, qu'on peut trou_

D. non, ce n'est que sous ma puis_san_ce qu'on peut trou_

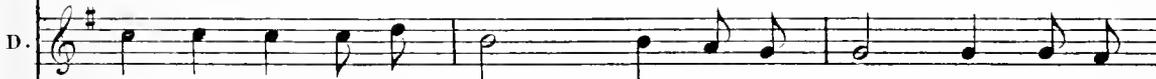
The third system concludes the page. The vocal parts have lyrics in French. The piano accompaniment includes chord numbers 5, 9, 9, and 6.

l'A. 
 - ver de vrais ap - pas; non, ce

D. 
 - ver de vrais ap - pas; non, ce n'est que sous ma puis -


 9 7 6 6 9 7

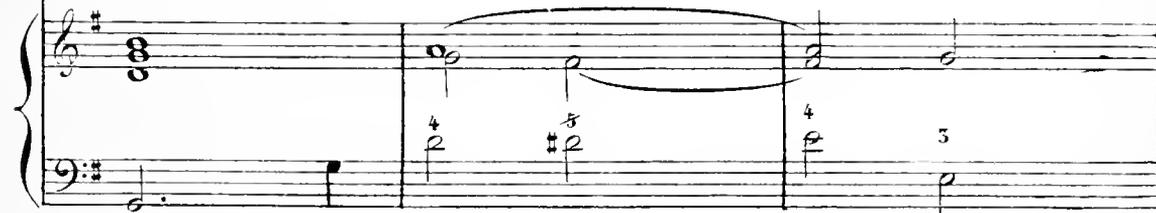
l'A. 
 n'est que sous ma puis - san - ce qu'on peut trou - ver de vrais ap -

D. 
 - san - ce qu'on peut trou - ver qu'on peut trou - ver de vrais ap -


 7 5 6 6 5 4 7

l'A. 
 - pas; non, non, ——— je ne souf_fri_rai - pas, je ne souf_fri_rai

D. 
 - pas; non, non, non, je ne souf_fri_rai


 4 4 5 4 3

1^A pas qu'ils gar - dent leur in - dif - fé - ren - ce

D. pas qu'ils per - dent leur in - dif - fé - ren - ce non, ce

1^A non, ce n'est que sous ma puis - san - ce qu'on peut trou -

D. n'est que sous ma puis - san - ce qu'on peut trou - ver de vrais ap -

1^A - ver de vrais ap - pas.

D. - pas; qu'on peut trou - ver de vrais ap - pas.

INVOCATION.

Gravement.

DIANE.

Ar - bi - tre souve - rain du Ciel et de la ter - re, Dieu puis -

- sant dont je tiens — le jour, Pourras - tu souf - frir que l'A -

- mour Jus qu'aux lieux où je rè - gne o - se por - ter la

D. 

guer - re; C'est toi qui m'as don - né l'em - pi - re des fo -

D. 

- rêts, Et tu dois sou - te - nir les dons que tu m'as faits.

(On entend un bruit sourd de Tonnerre.)

D. 

Mais ma voix dans les Cieux vient de se faire en

D. 

ten - dre; Tremble, superbe A - mour, Ju - pi - ter va des - cen - dre.

Scène 3^e: JUPITER, DIANE, L'AMOUR, Suite de Diane et de l'Amour.

Vens et H. bois

2 6 2 6 7

6 5

JUPITER (à Diane)

Di - a - ne, J'é - tais prêt à dé - fen - dre tes

droits Contre un Dieu plus puis_sant que tous les Dieux en sem - ble; Mais -

6 6 4 7

6 4

4 6 6 5

le Des fin, sous qui tout tremble, Vient de nous prescri - re ses

lois; Il ne veut pas que l'on eons - pi - re Con - tre le doux penchant des

ecours; Et jusqu'au fond des bois où tu tiens ton em -

- pi - re, Il pré tend que l'A - mour lan - ce ses traits vain -

DIANE.

L'AMOUR.

JUPITER.

- queurs. Quelle hon - te! Quel - le vic - toi - re! A - mour pour jouir de ta

gloi-re, Le Des-tin tous les ans ne t'ac-cor-de qu'un

jour, Mais un jour que l'himen é-clai-re. Vous, ma

fil-le, à ses lois ne soy-ez point con-

-trai-re, En fa-veur de l'hi-men fai-tes grâce à l'A-mour.

Scène 4^e: DIANE, L'AMOUR, Suite de Diane et de l'Amour.

DIANE.

D. This system shows the first two measures of the vocal line for Diane. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note B4, and a quarter note A4. The lyrics are "Nym - phes, aux lois du sort il faut que j'o - bé -". The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. Fingering numbers 7, 7#, 6, 5, 4, and 7 are indicated below the piano part.

Nym - phes, aux lois du sort il faut que j'o - bé -

D. This system shows the next two measures of the vocal line. The melody continues with a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note B4, and a quarter note A4. The lyrics are "- is - se; Je mets dès au jour - d'hui vos cœurs en li - ber -". The piano accompaniment continues with chords and a bass line. Fingering numbers 6, 6, 6, and 8 are indicated below the piano part.

- is - se; Je mets dès au jour - d'hui vos cœurs en li - ber -

D. This system shows the next two measures of the vocal line. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note B4, and a quarter note A4. The lyrics are "- té; Je ne dois pas, pour - tant a - bais - ser ma fier -". The piano accompaniment continues with chords and a bass line. Fingering numbers 5, 7, and 6 are indicated below the piano part.

- té; Je ne dois pas, pour - tant a - bais - ser ma fier -

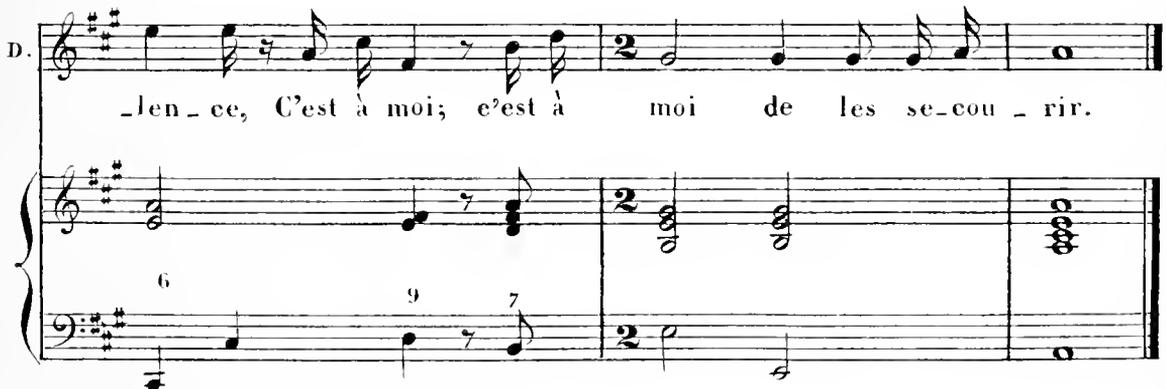
D. This system shows the final two measures of the vocal line. The melody starts with a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note B4, and a quarter note A4. The lyrics are "- té Jus qu'à voir u - ne fê - te à l'A - mour si pro -". The piano accompaniment continues with chords and a bass line. Fingering numbers 6, 6, 5, 4, and # are indicated below the piano part.

- té Jus qu'à voir u - ne fê - te à l'A - mour si pro -

D. 
 - pi - ce. Hip - po - ly - te, A - ri - cie ex - po - sés à pé -

D. 
 - rir, Ne fon dent que sur moi leur der - nière es - pé -

D. 
 - ran - ce, Con - tre u - ne in - jus - te vi - o -

D. 
 - len - ce, C'est à moi; e'est à moi de les se - cou - rir.

Scène 5^e: L'AMOUR, Suite de l'Amour et de Diane.

L'AMOUR.

Peu - ples, Dia-ne, en - fin, vous li - vre à ma puis -

- sau - ce, Et vous pouvez ai - mer au gré de vos dé -

- sirs: Je vais par les plus doux plai - sirs Vous con - so -

- ler de son ab - sen - ce.

Re -

- guez ai - mable paix, Re -

- guez dans ces fo - rêts, Qu'à nos vœux em - pres - sés vo - tre

zè - le ré - pon - - de.

Et vous ten - dres A - mours

FA. 
 fai - tes vo - ler ces traits Dont dé -

FA. 
 - pend le bonheur du mon - de; Fai - tes vo - ler ces

FA. 
 traits Dont dé - pend le bon - heur du mon -

FA. 
 - de Fai - tes vo - ler les

FA. 
 traits Dont dé - pend le bonheur du mon - de.

AIR EN RONDEAU.

POUR LES AMOURS.

Gracieusement.

PIANO.

Vons et Fl:

Fl:

Vons

tr

Tous.

tr

Fl:

Vons

1^{re} Reprise

Fl:

Vons

tr

First system of musical notation. The right hand features a complex, rhythmic melody with many sixteenth notes and slurs. The left hand provides a steady accompaniment with quarter and eighth notes. A trill (tr) is marked at the end of the right-hand line. The text "(Tous.)" is written in the center of the system.

Second system of musical notation. The right hand continues with intricate sixteenth-note patterns. The left hand has a more active bass line with eighth notes. The system concludes with a double bar line.

Third system of musical notation. The right hand has a more melodic line with slurs and some grace notes. The left hand continues with a steady accompaniment. The text "Tous." is written above the first measure, and "2^e Reprise." is written in the first measure of the left hand.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a trill (tr) in the middle. The left hand has a steady accompaniment with quarter notes.

Fifth system of musical notation. The right hand has a complex melody with many sixteenth notes and slurs. The left hand provides a steady accompaniment. The text "(Tous.)" is written in the center of the system.

Sixth system of musical notation. The right hand continues with intricate sixteenth-note patterns. The left hand has a more active bass line with eighth notes. The system concludes with a double bar line.

UN AMOUR (H^{te} Contre)

Plai - sirs, doux vain - queurs - à qui tout rend - les

7 #5 6 4 3 7 4 7

ar - mes Euchaînez - les

6 6 5 6 6 5 7 6 5

cœurs; Plai - sirs doux vain - queurs Ras - sem - blez tous - vos

7 #5 6 4 3 7 4 7

charmes, Echantez - tous les cœurs. FIN.

6 6 5 6 4 7 6 5 4 #

Prê - tez - moi vos — ap - pas, Rè - gnez, ne ees - sez pas De vo -

- ler sur mes pas.

C'est aux Ris, c'est aux jeux D'embel - lir mon em - pi - re, Qu'aussi -

- tôt qu'on sou - pi - re L'on y soit heu - reux. On reprend l'Air des Amours: *Plaisirs*. jusqu'au mot Fin.

DC. page 37.

GAVOTE.

Piano introduction in G major, 2/4 time. The melody is in the right hand, and the bass line is in the left hand. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

CHŒUR.

Sop:

Vocal line (Soprano) and piano accompaniment for the first system. The vocal line is in G major, and the piano accompaniment is in G major. The lyrics are: "A l'A - mour rendez les ar - mes Don - nez lui tous vos mo - ments." (Bas-es.)

A l'A - mour rendons les ar - mes Donnons lui tous nos mo - ments.

Vocal line and piano accompaniment for the second system. The vocal line is in G major, and the piano accompaniment is in G major. The lyrics are: "ché - ris - sez - jus - qu'à mes lar - mes; mes a - lar - mes; Ont des" / "ché - ris - sons jus - qu'à ses lar - mes; ses a - lar - mes; Ont des"

Vocal line and piano accompaniment for the third system. The vocal line is in G major, and the piano accompaniment is in G major. The lyrics are: "char - mes; Tout est doux pour les a - mants." / "char - mes; Tout est doux pour les a - mants."

La Symphonie joue
la 2^e Gavote, et
l'Amour la chante
ensuite alternative-
ment avec le chœur
et la Symphonie.

2^e GAVOTE.

S. La tran- quille in - dit - fé - ren- ce N'a que d'ennuyeux plai- sirs.

B. La tran- quille in - dit - fé - ren- ce N'a que d'ennuyeux plai- sirs.

S. Mais quels biens l'Amour dis - pen - se Pour prix des premiers sou -

B. Mais quels biens l'Amour dis - pen - se Pour prix des premiers sou -

S. - pirs; Il fait naî- tre l'es - pé - ran- ce Aus si - tôt que les de - sirs.

B. - pirs; Il fait naî- tre l'es - pé - ran- ce Aus si - tôt que les de - sirs.

1^r. MENUET.

PIANO.

B^{cu}

FIN.

2^e. MENUET.

PIANO.

tr.

tr.

(On reprend le 1^r. Menuet.)

L'AMOUR.

Par de nouveaux plai_sirs couronnons ce grand jour; Au temple de l'Hi-

The first system of music features a vocal line in treble clef and piano accompaniment in grand staff. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a rest followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

- men il faut que je vous gui - de; A la fê - te a - vec

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment includes some chords with figured bass numbers like 7 and 5.

moi je con_sens qu'il pré - si - de; Que son flambeau s'al-

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment includes chords with figured bass numbers like 6 and 5.

- lume aux flam_mes de l'A - mour Que son flambeau s'al -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment includes chords with figured bass numbers like 6, 5, 7, 5, and 6.

- lu_me aux flam - - mes aux flam_mes de l'a -

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment includes chords with figured bass numbers like 6, 5, 6, 6, 5, 2, 6, 4, 5, and 6.

-mour; Que son flambeau s'al - lume aux flam

mes aux flam - mes de l'A - mour.

MARCHE.

PIANO:

FIN.

(On reprend l'ouverture. pour Entr'acte.) Fin du Prologue.

ACTE I.

Le Théâtre représente un Temple de Diane; on y voit un autel dressé.

Scène 1^{re} ARICIE (en chasseresse)

Prélude.

PIANO. *Tendrement.*

V^{ous}

Fl:

The musical score is a piano prelude in 3/4 time, D major. It is divided into four systems. The first system is marked 'PIANO. Tendrement.' and includes the instruction 'Vous'. The second system has a 'Fl:' marking above the treble clef. The third and fourth systems continue the melodic and harmonic development. The score uses various musical notations including slurs, ties, and dynamic markings like 'p'.

Tem - ple sa - cré, sé - jour tran - quille, où Di -

Fl.

vous

- a - - ne aujour - d'hui va re - ce - voir mes

Vœux; A mon cœur a - gi - té dai - gne ser - vir d'a -

Fl:

- si - le Con - tre un a - mour trop malheu -

1^{re} viol

Fl:

- reux.

FIN

FIN

A. Et toi dont malgré moi je rap-pel-le l'i - ma - ge, Cher

Fl:

1^r V^{on}

2^c V^{on}

A. Prin - ce, si mes vœux ne te sont pas of -

m.g.

A. - ferts, Du moins j'en ap - por - te l'hom -

A. - ma - ge. A la Dé - es - se que tu sers.

DC. Temple sacré. jusqu'au mot Fin

Page 45

HIPPOLYTE.

Prin - ces - se, quels ap - prêts me frap - pent dans ce

The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. It features a mix of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is in the same key and time signature, with a bass clef and includes some rests and chords.

ARICIE.

tem - ple? Di - a - ne préside en ces lieux, Lui con - sa - crer mes

The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). It features a mix of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is in the same key and time signature, with a bass clef and includes some rests and chords.

HIPPOLYTE.

jours, c'est sui - vre votre e - xem - ple. Non, vous les im - mo -

The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). It features a mix of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is in the same key and time signature, with a bass clef and includes some rests and chords.

ARICIE.

- lez, ces jours si pré - ci - eux J'e - xé - cu - te du

The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a mix of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is in the same key and time signature, with a bass clef and includes some rests and chords.

Roi la vo - lon - té su - prè - me, à Thé - sée, à son

The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a mix of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is in the same key and time signature, with a bass clef and includes some rests and chords.

HIPPOLYTE.

A.

fils ces jours sont o-di-eux. Moi, vous ha-

ARICIE.

-ir, ô ciel! — quelle injustice ex-trê-me? Je ne suis point l'ob-

HIPPOLYTE.

-jet de votre i-ni-mi-tié. Je sens pour vous u-ne pi-

-tié — Aus-si ten-dre que l'a-mour mè-

ARICIE.

HIPPOLYTE.

-me. Quoi! le fier Hippo-ly-te... Hé-las! Je n'en ai que trop

H. dit, je ne m'en re-pents pas, si vous a-vez daigne m'enten -

6 7 7 6 4 7

H. -dre, Mon trou - ble, mes sou - pirs, vos malheurs, vos ap -

6 7 7

H. - pas tout vous annonce un cœur trop sensi - ble et trop ten - -

6 7 6 7 6 5 6 4 7

ARICIE.

H. - dre. Ah! que ve-nez vous de m'ap-prendre? C'en est fait pour ja -

7 6

A. - mais mon re - pos est per - du:

7 4 7

AIR.

ARICIE.

Peut être votre in - dif - fé - ren - ce tôt ou

tard me l'aurait ren - du, Mais votre a - mour m'en ô - te l'espé - ran -

- ce; C'en est fait, pour ja - mais mon repos est per - du. Qu'entends - je? Quel trans -

HIPPOLYTE.

- port de mon à - me s'em - pa - re! Ou - bli - ez vous qu'on nous sé -

ARICIE.

- pa - re; Dans ce tem - ple fa - tal quel sort — se - ra le mien?

Hip-po - ly - te a - mou - reux m'oc -

F1:

1^r. violon

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a whole rest followed by a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a half note C5, and a quarter note B4. The lyrics 'Hip-po - ly - te a - mou - reux m'oc -' are written below. The middle staff is for the first violin (F1), and the bottom staff is for the first violon (1^r. violon). Both piano parts feature a melodic line with slurs and accents, mirroring the vocal line's contour.

- eu - pe - ra sans es - - - - - se, Et des au -

tr

The second system continues the musical score. The vocal line has a half note G4, a half note A4, a half note B4, a half note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4. The lyrics '- eu - pe - ra sans es - - - - - se, Et des au -' are written below. The piano parts continue with their melodic accompaniment, including a trill (tr) in the first violin part.

- tels de la Dé - es - se Je sen ti - rai - mon cœur re - vo -

The third system continues the musical score. The vocal line has a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a half note G4, and a half note F4. The lyrics '- tels de la Dé - es - se Je sen ti - rai - mon cœur re - vo -' are written below. The piano parts continue with their melodic accompaniment.

- ler vers son bien;

The fourth system concludes the musical score. The vocal line has a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, and a quarter note F4. The lyrics '- ler vers son bien;' are written below. The piano parts continue with their melodic accompaniment.

A.

Et j'y re-gret-te - rai — mon bon - heur — et le sien.

f.

Hip-po - ly-te amou - reux m'oc - cu - pe - ra sans

alleg

ces - - - - - se, Et je re-gret - te -

HIPPOLYTE.

- rai mon bon - heur — et le sien. Je vous af-franchi -

H.

- rai d'u-ne loi si cru - el - le. Phè-dre sur sa cap -

- ti - ve a des droits ab - so - lus, Que sert de nous ai -

HIPPOLYTE.

- mer, — nous ne nous ver - rons plus. Ô Di - a - ne! pro -

- tè - ge u - ne flam - me si bel - le. u - ne flamme si bel -

DUO.

ARICIE.

Tu rè-gnessur nos cœurs, comme dans nos fo-

HIPPOLYTE

- le. Tu rè-gnessur nos cœurs, comme dans nos fo-

PIANO.

- rets; Pour com-bat-tre l'a-mour tu nous prêt-tes des ar-mes, tu nous

- rets; Pour com-bat-tre l'a-mour tu nous prêt-tes des ar-mes, tu nous

prêt-tes des ar-mes

prêt-tes des ar-mes Mais quand la ver-tu

A.
mais quand la ver_tu même en vient lan_cer les traits, Qui peut ré_sis -

H.
mê - me en vient lan - cer _____ les traits, Qui peut ré_sis -

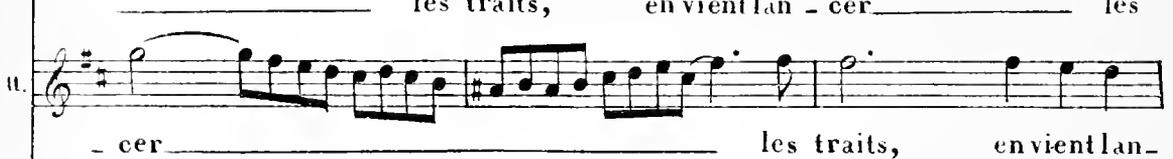
- ter à ses char_mes? Mais quand la ver_tu mê - me en vient lan -

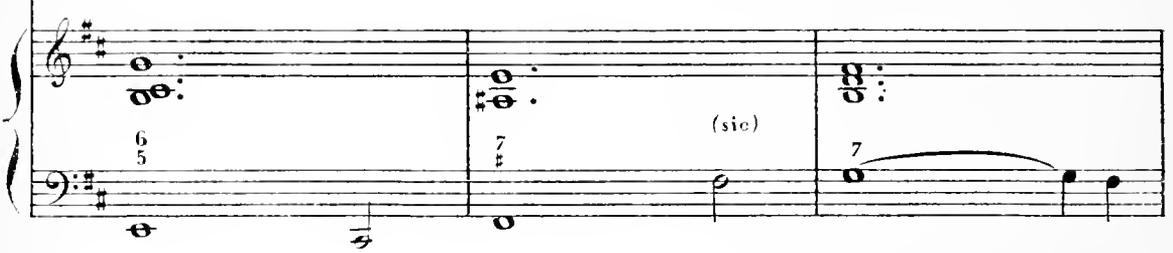
- ter à ses char_mes? Mais quand la ver_tu

- cer _____ les traits, en vient lan - cer _____

mê - me en vient lan - cer _____ les traits, en vient lan -

A. 

II. 

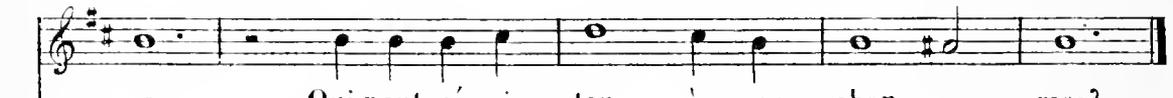


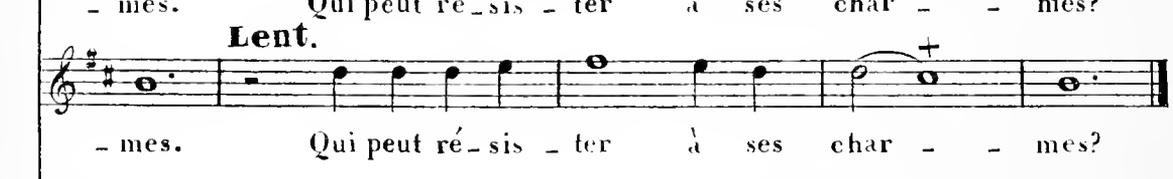






Lent.







MARCHE.

Scène 3^e. HIPPOLYTE, ARICIE, La Grande Prêtresse de Diane, Troupe de Prêtresses

V^{on} et Fl:

Gracieusement.

The musical score is written for Violin and Flute (V^{on} et Fl.) and Piano. It is in the key of D major (one sharp) and 2/4 time. The tempo is marked 'Gracieusement'. The score consists of six systems of music. Each system has a treble staff and a bass staff. The first system includes the tempo marking. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are several measures with slurs and accents. A trill is indicated in the fifth system. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

CHŒUR DE PRÊTRESSES.

SOPRANOS.  Dans ce pai - si - ble sé - jour Rè - gne l'ai - ma - ble inno -

MEZZOS.  Dans ce pai - si - ble sé - jour Rè - -

CONTRALTOS.  Dans ce pai - si - ble sé -

PIANO.  V^{on} et Fl:

- cen - ce; Rè - - - - gne l'ai - ma - ble inno - cence; Les

- - - - - gne l'ai - ma - ble inno - cen - ce;

jour Rè - - - - - gne l'ai - ma - ble inno - cen - ce;



traits que lan - ce l'a - mour sur nous n'ont point de puis -

Les traits que lan - ce l'a - mour sur nous n'ont point de puis -

Les traits que lan - ce l'a - mour sur nous n'ont point de puis -

- san - ce. - ce nous jouis - sons à ja - mais Des doux char - mes de la

- san - ce. - ce nous jouis - sons à ja - mais Des doux char - mes de la

- san - ce. - ce nous jouis - sons à ja - mais

paix. Nous jouis - sons à ja - mais Des doux

paix. Nous jouis - sons à ja - mais Des doux

Des doux char - mes de la paix, des doux char - mes -

char_mes de la paix. Nous jou_is_sons à ja_mais, à ja_mais Des doux
 char_mes de la paix. Nous jou_is_sons à ja_mais, ——— Des doux
 — de la paix. Nous jou_is_sons à ja_mais, à ja_mais Des doux

charmes de la paix. Nous jou_is_sons à ja_mais Des doux
 charmes de la paix. Nous jou_is_sons à ja_mais Des doux
 charmes de la paix. ——— Des doux

char_mes de la paix, des doux char_mes de la paix.
 char_mes de la paix, des doux char_mes de la paix.
 char_mes de la paix, des doux char_mes de la paix.

Gracieusement et doux.

Fl: *Tous fort.*
V^{on} *f*

(sic) doux. *f* *f*

doux.

UNE PRÊTRESSE.

Dieu d'A - mour pour nos a - si - les Tes tour - mens ne sont pas

Fl.
doux
v^{on}

faits; Tous les cœurs y sont tran - quil - les, Tes ef - forts sont i - nu -

- ti - les non, non, non, non, tu n'en

peux troubler la paix. Tes a - lar - mes ont des charmes Pour qui

man_que de rai - son Mais nos à - mes De tes flammes Re - con -

- naissent le poi - son; Va, fuis, perds l'espé - rance, Va fuis, loin de nos

cœurs; con - tre notre in - dif - fé - ren - ce tu n'as point de traits vain -

- queurs, Con - tre notre in - dif - fé - ren - ce Tu n'as point de traits vainqueurs.

2^e AIR.(Tous.) S^{c}

Un peu gai.

Trio doux.

Fl:

Tous. Fl:

Tous. 1^a 2^a

LA GRANDE PRÊTRESSE.

Ren - dons un é - ter - nel hom - - ma - ge

Fl:
doux.
vous

A la di - vi - ni - té qui rè - gne sur nos

CHŒUR EN DUO.

cœurs Ren - dons un é - ter - nel hom - ma - ge

Contraltos.
Ren - dons un é - ter - nel hom - ma - ge

S. A la di - vi - ni - té qui rè - gne sur nos cœurs.

C. A la di - vi - ni - té qui rè - gne sur nos cœurs.

LA 6^e PRÊTRESSE.

Mais pour mé - ri - ter ses fa - veurs, N'of - frons à ses au -

- tels Que des cœurs sans par - ta - ge, N'of - frons à ses au -

- tels que des cœurs — sans — par - ta - - - ge.

s. Mais pour mé-ri - ter ses fa - veurs, N'of - frons à ses au -

c. Mais pour mé-ri - ter ses fa - veurs, N'of - frons à ses au -

The musical score consists of three systems. The first system shows the vocal parts (Soprano and Contralto) and the piano accompaniment. The second system continues the vocal parts and piano accompaniment. The third system shows the piano accompaniment alone. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

LA G^de PRÊTRESSE.

Mais pour mé-ri - ter ses fa - veurs, N'of - frons à ses au -

- tels Que des cœurs sans par - ta - ge N'of - frons à ses au -

- tels Que des cœurs sans par - ta - ge N'of - frons à ses au -

The musical score for the 4th Priestess consists of three systems. The first system shows the vocal part and piano accompaniment. The second system continues the vocal part and piano accompaniment. The third system shows the piano accompaniment alone. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

-tels que des cœurs sans — par - ta - - - ge, N'of -
 -tels que des cœurs sans — par - ta - - - ge, N'of -
 -tels que des cœurs sans par - ta - - - ge, N'of -

The first system consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, and tenor range. The piano accompaniment is in the right and left hands, providing harmonic support for the vocal lines. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

-frons à ses au - tels que des cœurs sans — par - ta - ge.
 -frons à ses au - tels que des cœurs sans — par - ta - ge.
 -frons à ses au - tels que des cœurs sans par - ta - ge.

The second system continues the musical piece with three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts conclude their phrases with a final note. The piano accompaniment provides a steady harmonic foundation. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

PHÈDRE.

Prin - ces - se, ce grand jour, par des nœuds e - ter -

ARICIE, PHÈDRE.

ARICIE.

- nels, Va vous u - nir aux immor - tels Moi Pour sui - vez. Je

crains que le ciel ne con - dam - ne l'homma - ge que j'ap -

- por - te aux pieds des saints au - tels; Quel cœur viens - je offrir à Di -

PHÈDRE.

ARICIE

- a - ne! Quels discours? sans re - mords Com - ment puis - je en ces

CHŒUR.

A. lieux of-frir un cœur quel l'on op - pri - me. Non, non, un cœur for -
 (Contr)
 Non, non, un cœur for -

The first system of music includes a vocal staff (A.) with lyrics and a piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "lieux of-frir un cœur quel l'on op - pri - me. Non, non, un cœur for -". Below the vocal line, there is a staff for the contralto voice with the lyrics: "(Contr) Non, non, un cœur for -". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. There are some rests and accidentals in the piano part, including a sharp sign in the bass line.

- cé n'est pas di - gne des Dieux, Le sa - cri - fi - ce, en est un
 - cé n'est pas di - gne des Dieux, Le sa - cri - fi - ce, en est un

The second system of music continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics: "- cé n'est pas di - gne des Dieux, Le sa - cri - fi - ce, en est un". The piano accompaniment continues with chords and melodic fragments. There are some rests and accidentals in the piano part.

PHÈDRE.

cri - me. Quoi! l'on o - se bra - ver le su - prè - me pou -
 cri - - me.

The third system of music features the character Phèdre. The vocal line has the lyrics: "cri - me. Quoi! l'on o - se bra - ver le su - prè - me pou -". Below it, there is a staff with the lyrics: "cri - - me.". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. There are some rests and accidentals in the piano part, including a sharp sign in the bass line.

CHŒUR.

- voir O - bé - is - sez aux Dieux C'est le pre - mier de -

O - bé - is - sez aux Dieux C'est le pre - mier de -

PHÈDRE.

- voir Prince, vous souffrez qu'on ou - tra - ge, Et vo - tre pè - re et vo - tre

- voir

HIPPOLYTE.

Roi. Vous sa - vez quel res - pect à Di - a - ne m'en -

- ga - ge, Dès mes plus ten - dres ans je lui don - nai ma

PHÈDRE.

H. 

foi. Dieux! Thé_sée, en son fils trou_ve un su_jet re_

HIPPOLYTE.



- bel - le! Je sais tout ce que je lui



dois; Mais ne puis - je pour lui fai_re é - cla - ter mon



zè - le Qu'en ou - tra - geant une im - mor -

PHÈDRE.



- tel - le. Laissez des dé_tours su_per - flus; La ver_tu quel-que-

PH. fois sert de pré - tex - te au cri - me. Quel cri - me? Je ne

sais qui vous tou - che le plus de l'au - tel ou de la vic -

HIPPOLYTE. - ti - me. Du moins par d'injus - tes ri - gueurs Je ne sais pas for - cer les

PHÈDRE. cœurs. Je vous en - tends, hé - bien! que la trom - pet - te

son - ne Que le si - gnal affreux se don - - - ne!

PH Et le Temple et l'au - tel vont tomber à ma voix; Trem -

- blez, J'ai su pré - voir la déso - bé - is -

- san - ce. Pé - ris - se la vai - ne puis - san - ce Qui s'é -

Viol et Clav.

- lè - ve con - tre les Rois; Trem - blez Trem -

- blez, re - dou - tez ma van - gean - ce, Trem - blez, Trem -

P.H. -blez, re - dou - tez ma van - gean - ce. Et le temple et l'au -

- tel vont tomber à ma voix, et le Temple et l'au - tel vont tomber à ma

voix; Trem - blez Trem - blez, J'ai su pré -

- voir la dé - so - bè - is - san - ce; Pé - ris - se la vai - ne puis -

- san - ce Qui s'é - lè - - - - ve contre les Rois.

Trompette.

CHŒUR.

(LA 6^{de} PRÊTRESSE Chante.)

SOPRANOS.

CONTRALTOS.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

S.  - ner - - - - - re, lan -

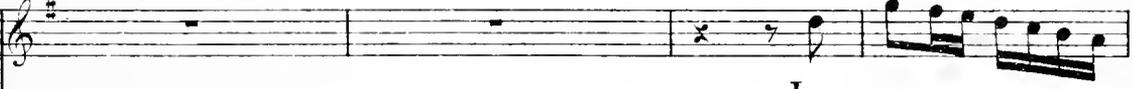
C.  - geurs lan - cez le ton - ner - - - - -

T.  Dieux van - geurs lan - cez le ton - ner - - - - -

B.  Dieux van - geurs lan - cez le ton -



LA 6^{de} PRÊTRESSE.

 Lan - cez

- cez, lan - cez le ton - ner - re, lancez le ton - ner - re;

- - - re, lan - cez lan - cez le ton - ner - re;

- - - re, lan - cez lan - cez le ton - ner - re;

- ner - re, lan - cez lan - cez le ton - ner - re;



le ton_ner - - re, lan - cez

lan - cez lan_cez le ton_ner - - re,

lan - cez lan_cez le ton_ner - - re,

lan - cez lan_cez le ton_ner - - re,

lan - cez lan_cez le ton_ner - - re,

le ton_ner - re lan_cez lan - cez

lan - cez lan_cez le ton_ner - - re, lan_cez

lan - cez lan_cez le ton_ner - - re, lan -

lan - cez lan_cez le ton_ner - - re, lan -

lan - cez lan_cez le ton_ner - - re, lan -

lan - cez le ton - ner - re, lan - cez lan - cez, lan - cez le ton -
 lan - cez lan - cez lan - cez le ton -
 - cez lan - cez lan - cez lan - cez le ton -
 - cez lan - cez lan - cez le ton -
 - cez lan - cez le ton -

- ner - re. *Trio sans la G^de Prêtresse.*
 - ner - re. Pé - ris - sent les mor - tels qui vous li - vrent la
 - ner - re. *2^d s.* Pé - ris - sent les mor - tels qui vous li - vrent la
 - ner - re. *Contralto.* Pé - ris - sent les mor - tels qui vous li - vrent la
 - ner - re.

guer-re. Pé-ri-sent les mor-tels qui vous li-vrent la guer-

guer-re, Pé-ri-sent les mor-tels qui vous li-vrent la guer-

Pé-ri-sent les mor-tels qui vous li-vrent la guer-

Pé-ri-sent les mor-tels qui vous li-vrent la guer-

La G^{de} PRÊTRESSE.

-re. Lan-cez lan-cez

-re. Dieux van-geurs lan-cez le ton-

-re. Dieux van-geurs lancez le ton-ner-re, lan-cez le ton-

-re.

le ton - ner - - - re

Dieux van - geurs lan - cez le ton - ner - - -

- ner - re, lan - cez lancez le ton - ner - re, lan - cez lancez le ton -

- ner - re, lan - cez lancez le ton - ner - re, lan - cez lancez le ton -

Dieux van - geurs lancez le ton - ner - re, lan - cez lancez le ton -

lan - cez le ton - ner - - - -

- re; lan - - cez lan - cez le ton -

- ner - re; lan - - cez lan - cez le ton -

- ner - re; lan - - cez lan - cez le ton -

- ner - re; lan - - cez lan - cez le ton -

- re, lan - cez le ton - ner - - -
 - ner - - - re, lan - cez lan_cez le ton -
 - ner - - - re, lan - cez lan_cez le ton -
 - ner - - - re, lan - cez lan_cez le ton -
 - ner - - - re, lan - cez lan_cez le ton -

- re, lan - cez lan_cez le ton - ner - - -
 - ner - - - re, Pé - ris - sent les mor -
 - ner - - - re, Pé - ris - sent les mor -
 - ner - - - re, Pé - ris - sent les mor -
 - ner - - - re, Pé - ris - sent les mor -

re, lan - eez lan - eez le ton -
 - tels qui vous li - vrent la guer - re, Pé -
 - tels qui vous li - vrent la guer - re, Pé -
 - tels qui vous li - vrent la guer - re, Pé -
 - tels qui vous li - vrent la guer - re, Pé -

- ner - re, lan - eez le Ton - ner - re.
 - ris - sent les mor - tels qui vous li - vrent la guer - re.
 - ris - sent les mor - tels qui vous li - vrent la guer - re.
 - ris - sent les mor - tels qui vous li - vrent la guer - re.
 - ris - sent les mor - tels qui vous li - vrent la guer - re.

TONNERRE.

This musical score is for a piano piece titled "TONNERRE." It consists of seven systems of music, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The piece begins with a steady eighth-note accompaniment in both hands. The right hand features a melodic line with some triplet-like patterns. The left hand provides a rhythmic foundation with eighth notes. The score includes dynamic markings: "Fort." (Fortissimo) in the fifth system and "f" (forte) in the sixth system. The music concludes with a final chord in the right hand.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one sharp (F#). The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melody of eighth-note chords in the treble.

Second system of musical notation, continuing the piece with the same rhythmic and melodic patterns as the first system.

Third system of musical notation, maintaining the established musical structure.

Fourth system of musical notation, where the treble staff begins to feature more complex, slanted eighth-note patterns.

Fifth system of musical notation, showing further development of the slanted eighth-note patterns in the treble.

Sixth system of musical notation, featuring a change in the bass line with some rests and a more active treble line.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a final melodic flourish in the treble and a steady bass accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The treble staff contains a complex melodic line with many beamed notes, while the bass staff provides a steady accompaniment of quarter notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a melodic line with some slurs, and the bass staff continues with a consistent rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a prominent upward slur, and the bass staff maintains the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a downward slur, and the bass staff continues with the accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff shows a melodic line with a downward slur, and the bass staff continues with the accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a downward slur, and the bass staff continues with the accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the bass staff.

Seventh system of musical notation, the final system on the page. The treble staff has a melodic line with a downward slur, and the bass staff continues with the accompaniment. The system concludes with a double bar line and a final note.

Nos cris sont mon - tés jus - qu'aux

Cieux, La Dé - es - se des - cend, Tremblez au - da - ci - eux.

Scène 5^e: DIANE et les Précédens.

Prélude.

DIANE. (aux Prêtresses)
Ne vous a - lar - mez pas d'un projet té - mé -

- rai - re, Tran - quil - les cœurs qui vi - vez sous ma loi; Vous voyez Ju - pi -

D.

- ter se dé - cla - rer mon Père, sa fou - dre

(à Phèdre)

vo - le de - vant moi. Toi, Trem - ble,

Roi - ne sa - cri - lè - ge, Pen - ses - tu m'ho - no - rer pard'injus - tes ri -

- gueurs, Ap - prends que Di - a - ne pro - tè - ge la li - berté des

(a Ariete:)

cœurs. Et toi, tris - te vic - ti - me à me sui - vre fi -

D.

-dè - le, Fais toujours ex - pi - rer les mons - tres sous les

traits; On peut servir Di - ane a - vec le même zè - le Dans son Temple ou

ARICIE

DIANE.

dans les fo - rêts Dé - es - se par - don - nez Vo - tre ver - tu m'est

HIPPOLYTE.

Dé es se par don nez

chè - re, Et c'est au cri - me seul que je dois ma co - lè - re.

Scène 6^e: PHÈDRE, CÉNONE.

PHÈDRE.

Prélude. Quoi! la terre et le Ciel con-tre moi sont ar-més Ma ri-va-le m'é-
-chap-pe; El-le suit Hip-po-ly-te? Ah! plus je vois leurs
cœurs l'un pour l'autre enflammés, Plus mon jaloux transport s'ir-ri-te.
Mais on vient, c'est Ar-eas Ciel! Quel trouble l'a-gi-te?

Scène 7^e Les mêmes, ARCAS.

ARCAS.

CÉNONE.

Ô malheur! Ô funeste sort Arcas, que viens-tu nous ap-

ARCAS.

- prendre? Ah! j'en frissonne encore, le Roi vient de des-

PHÈDRE. CÉNONE.

- cendre Dans l'affreuse nuit de la mort. O Dieux! Arcas, qu'oses-tu

ARCAS.

dire? Ce qui vient de frapper mes yeux. Pour suivre un tendre a-

A.

- mi dans l'in-fer-nal Em - pi - re, Il quit - te pour ja -

- mais la lu - miè - re des Cieux; La ter - re sous ses pas ou

ver - te A - fa - vo - ri - sé ses ef - forts, Et d'affreux hur - le -

- mens sor - tis des som - bres bords, Du plus grand des hé -

PHÈDRE.

- ros m'ont confir - mé la per - te. C'en est as - sez.

Scène 8: PHÈDRE, CÉRONNE.

CÉRONNE.

Prélude.

Mes

yeux commencent d'entre - voir que vous pouvez brûler d'une ardeur lé - gi -

PHÈDRE.

- ti - me. Quand mon amour se - rait sans cri - me, En se - rait-il moins sans es -

- poir? Eh! comment me flat - ter... non, il n'est pas pos - si - ble.

ŒNONE.

Vos yeux n'attaquent plus un cœur Au tendre amour in - ac - ces -

The first system of music features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The time signature is 3/4. The key signature has one flat (B-flat). The vocal line begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, Bb4, and C5. The piano accompaniment starts with a half note G3, followed by quarter notes A3 and Bb3. Fingerings are indicated as 4, 3, 7 in the right hand and 5, 6, 6, 4, 6, 5, 6, 4, 7 in the left hand.

- si - ble, Une au - tre l'a ren - du sen - si - ble; Vous pou -

The second system continues the vocal line with a quarter note G4, a quarter rest, and eighth notes A4, Bb4, C5, Bb4, A4. The piano accompaniment features a half note G3, followed by quarter notes A3 and Bb3. Fingerings are 6, 5 in the right hand and 6, 7, 7, 4 in the left hand.

- vez l'ar - ra - cher à son premier vainqueur, Vous pou -

The third system shows the vocal line with a quarter note G4, a quarter rest, and eighth notes A4, Bb4, C5, Bb4, A4. The piano accompaniment has a half note G3, followed by quarter notes A3 and Bb3. Fingerings are 6, 5 in the right hand and 2, 6, 5 in the left hand.

- vez l'ar - ra - cher à son pre - mier vain -

The fourth system continues the vocal line with a quarter note G4, a quarter rest, and eighth notes A4, Bb4, C5, Bb4, A4. The piano accompaniment has a half note G3, followed by quarter notes A3 and Bb3. Fingerings are 6, 6, 4, 7 in the right hand and 6, 6, 4, 7 in the left hand.

PHÈDRE.

- queur. Ma ri - va - le tou - jours au - ra les mê - mes

(AIR.) CÉNONE.

char_mes Qui m'ont for_cé de lui ren_dre les ar - mes. Il

peut se lais_ser en_trai_ner à l'é - plat qui vous en_vi -

- ron - ne; L'ob - jet de son a - mour n'a qu'un cœur à don_ner, Et

(E.)

Phè-die a-vec son cœur pro-met u-ne cou-ron

PHÈDRE.

- ne. Pour la se-con-de fois tu pro-lon-ges mes jours;

Mais si l'é-clat du rang su-prê-me Ne peut rien sur l'ingrat que

j'ai-me, La mort est mon der-nier re-cours.

N.B. Le dernier Air des Prêtresses pour Entr'acte. (Fin du 1^r Acte.)

ENTR'ACTE.

(Tous)

PIANO. *Un peu gai.*

B.C.

Trio doux.

Fl:

(Tous.)

B.C.

Fl:

(Tous.)

1^a 2^a

ACTE II.*Le Théâtre représente les Enfers.***Scène 1.^{re} THÉSÉE, TISYPHONÉ.****Vite.**

PIANO.

Ritournelle.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The treble clef part contains dense chordal textures and melodic lines, while the bass clef part provides a simple harmonic accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar textures in both hands.

Third system of musical notation, showing more complex rhythmic patterns in the treble clef.

Fourth system of musical notation, featuring a more active bass line.

Fifth system of musical notation, with a focus on melodic development in the treble clef.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final cadence in both hands.

THÉSÉE.

Lais - se moi res - pi - rer im - pla - ca - ble fu -

TISYPHONNE (Ténor)

- ri - e Non dans le sé - jour té - ne - breux C'est en

vain qu'on gé - mit, C'est en vain que l'on cri - e Et les

plain - - - tes des malheu - reux Ir - ritent no - tre barba -

- ri - e, Ir - ri - - - tent no - tre bar - ba - ri - e,

Et les plain - tes des malheu - reux Et les

plain - tes des malheu - reux Ir - ri - tent no - tre bar - ba -

- ri - e, Ir - ri - - - tent no - tre bar - ba - ri - e, Ir -

- ri - - - tent notre barba - ri - - - e.

Dieux! Nest - ce - pas as - sez des maux que j'ai souf-

- ferts; J'ai vu Pi - ri - tho - ùs dé - chi - ré par Cer -

- bè - re, J'ai vu ce monstre af - freux tran - cher des jours si

chers, Sans daigner dans mon sang as - sou - vir sa co - lè - re; J'at - ten -

- dais la mort sans ef - froy, Et la mort fuy_ait loin de

TISYPHONÉ (Ténor)

moi, Et la mort fuyait loin de moi. Eh! Croy_ais-tu que de tes

pei - nes, Le mo_ment de ta mort fut le der_nier ins -

- tant? Pi - ri - tho_üs gé - mit sous d'é_ter_nel - les

chaî - nes; Trem - - ble; le mê - me sort t'at - tend.

THÉSÉE.

Ah! qu'avec lui je le par - ta - ge; Ce sort que tu viens m'annon -

- cer, Rends-moi Pi - ri - tho - ùs, je me li - vre à ta

ra - ge, Mais sur lui, s'il se peut, ces - se de l'e - xer - - cer.

TISYPHONÉ (Téner.)

C'est peu pour moi d'u - ne vic -

THÉSÉE.

Con - ten - te - toi d'u - ne vic - ti - me; Quoi! —

PIANO.

- ti - me; non, — rien n'a - pai - se ma fu -

— rien n'a - pai - se ta fu - reur, Quoi —

- reur, non, — rien n'a - pai - se ma fu - reur.

— quoi! — rien n'a - pai - se ta - fu - reur; Con - ten - te

non, rien n'a - pai - se ma fu -
 toi d'u - ne vic - ti - me, quoi!

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The piano accompaniment is in the same key and time signature, with a bass line featuring a 4-measure rest followed by a 3-measure rest, and a treble line with a 4-measure rest followed by a 3-measure rest.

- reur, non, rien n'a - pai - se ma fu -
 rien n'a - pai - se ta fu - reur, quoi!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal staves show the continuation of the lyrics. The piano accompaniment features a 4-measure rest followed by a 3-measure rest in the bass line, and a 4-measure rest followed by a 3-measure rest in the treble line.

- reur; C'est peu pour moi d'u - ne vic -
 rien n'a - pai - se ta fu - reur, rien n'a - pai - se ta fu -

The third system concludes the vocal and piano parts. The vocal staves show the continuation of the lyrics. The piano accompaniment features a 7-measure rest followed by a 3-measure rest in the bass line, and a 7-measure rest followed by a 3-measure rest in the treble line.

- ti - me. Non rien n'apaise ma fu - reur.

- reur, quoi? Rien n'apai - se ta fu - reur Dois

The first system consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, the middle is the vocal line in bass clef, and the bottom is the piano accompaniment in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The piano part includes fingerings 6, 5, 4, 6, and 5.

Je dois por - ter par - tout le ra - va - ge et l'hor -

- tu por - ter plus loin le ra - va - ge et l'hor - reur quand sur moi

The second system consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, the middle is the vocal line in bass clef, and the bottom is the piano accompaniment in bass clef. The piano part includes fingerings 6, 5, and 7.

- reur, Lors que partout je vois le cri - me; Je

seul Quand sur moi seul je prends le cri - me; Dois - tu por - ter plus

The third system consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, the middle is the vocal line in bass clef, and the bottom is the piano accompaniment in bass clef. The piano part includes fingerings 6, 5, 4, 7, 4, and 5.

dois por-ter par - tout le ra - va - ge et l'horreur, Lorsque partout je vois le

loin . Dois - tu par - ter plus loin le ra - va - ge et l'hor-

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: "dois por-ter par - tout le ra - va - ge et l'horreur, Lorsque partout je vois le". The piano accompaniment starts with a bass clef and the same key signature. The first measure of the piano part includes a 4-measure rest, followed by a 5-measure rest, then a 7-measure rest, and finally a 6-measure rest. The piano part consists of chords and moving lines in both hands.

cri - me, Lors - que par - tout je vois le cri - me.

-reur, Quand sur moi seul je prends le cri - me. Con - ten - te -

The second system continues the musical score. The vocal line starts with a treble clef and the same key signature. The lyrics are: "cri - me, Lors - que par - tout je vois le cri - me." followed by "-reur, Quand sur moi seul je prends le cri - me. Con - ten - te -". The piano accompaniment continues with a bass clef and the same key signature. The piano part includes a 4-measure rest, a 5-measure rest, and a 4-measure rest. The piano part continues with chords and moving lines in both hands.

C'est peu pour moi d'u - ne vic - ti - me

-toi d'u - ne vic - ti - me, quoi? rien n'apai - se ta fu -

The third system concludes the musical score. The vocal line starts with a treble clef and the same key signature. The lyrics are: "C'est peu pour moi d'u - ne vic - ti - me" followed by "-toi d'u - ne vic - ti - me, quoi? rien n'apai - se ta fu -". The piano accompaniment continues with a bass clef and the same key signature. The piano part includes a 3-measure rest, an 8-measure rest, and a 9-measure rest. The piano part concludes with chords and moving lines in both hands.

non, non, rien n'a - pai - se ma fu -
 - reur, rien n'a - pai - se ta fu - reur, quoi?

- reur, rien n'apai - se ma fu - reur, non, non,
 rien n'a - pai - - se ta fu - reur,

Lent.
 non, rien n'apai - se ma fu - reur, rien n'a - pai - se ma fu - reur.
Lent.
 quoi! quoi? rien n'a - pai - se ta fu - reur.

Lent.

Scène 2^e: Le Théâtre représente le trône de Pluton. Ce Dieu y est assis, environné de sa Cour; les trois Parques sont assises au pied du Trône; les acteurs de la Scène précédente restent.

Prélude de Basses avec les Violons à l'unisson.

PIANO.

THÉSÉE (à Pluton.)

I - ne - xo - ra - ble Roi de l'Em - pi - re in - fer - nal, Digne

frè - re et di - gne ri - val — Du Dieu qui lan - ce — le ton -

- ner - re; Est ce donc pour van - ger tant de mons - tres di -

- vers, Dont ce bras a pur - gé la ter - re, Que l'on me livre en

proie aux Mons - tres des En - fers. Si tes ex - ploits sont

PLUTON.

grands, Vois quelle en est la gloi - re, Ton nom sur le tré -

- pas rempor - te la vic - toi - re; Com - me nous il est im - mor -

tel; Mais d'u - ne é - ga - le main puisqu'il faut qu'on dis -

- pen - se Et la pei - ne et la ré - com - pen - se; N'attends plus de Plu -

- ton qu'un tour - ment é - ter - nel; D'un trop cou - pable a -

- mi trop fi - dè - le com - pli - ce, Tu dois parta - ger son sup -

THÉSÉE.

- pli - ce. Je consens à le par - ta - ger, La - mi - tié qui nous

joint m'en fait un bien su - prè - me; Non, de Pi - ri - tho -

- üs tu ne peux - te van - ger sans me pu - nir moi - mè -

- me. Sous les drapeaux de Mars, u - nis par la va -

- leur, Je l'ai vu sur mes pas vo - ler à la vic - toi - re.

Sous les drapeaux de Mars, u - nis par la va - leur, Je l'ai vu sur mes

T II

pas vo-ler à la vic - toi - re; Je dois par-ta-ger son mal-

-heur, Comme il a par-ta - gé mes pé - rils et ma gloi -

- re Je dois par-ta - ger son mal - heur Comme il a par-ta -

PLUTON.

- gé mes pé - rils et ma gloi - re. Mais cet-te gloire, en-

- fin, fal-lait-il la ter - nir? Par - le, le cri - me

même a-t'il dû vous u - nir? Le pé - ril d'un a - mi si

ten - dre, Aux En - fers a - vec lui m'a contraint à des -

- cen - dre; Est - ce là le for - fait que tu prétends pu -

AIR.

- nir . Pour prix d'un projet té - mé - rai - re Ton malheureux ri -

- val é - prou - ve ta co - lè - re, Mais trop fa - tal van -

- geur de quoi me pu - nis - tu? Ah! si son a -

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "- geur de quoi me pu - nis - tu? Ah! si son a -". The piano accompaniment is written in two staves, with the right hand in a bass clef and the left hand in a bass clef. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings.

- mour est un cri - me, L'a - mi - tié qui pour lui m'a -

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "- mour est un cri - me, L'a - mi - tié qui pour lui m'a -". The piano accompaniment includes a 4-measure rest in the left hand.

- ni - me, N'est-el - le pas u - ne ver - tu, N'est-el - le

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "- ni - me, N'est-el - le pas u - ne ver - tu, N'est-el - le". The piano accompaniment includes a 7-measure rest in the left hand.

pas u - ne ver - tu, ah! si son a - mour est un

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "pas u - ne ver - tu, ah! si son a - mour est un". The piano accompaniment includes a 6-measure rest in the left hand.

cri - me, L'a - mi - tié qui pour lui m'a - ni - me, N'est-el - le

The fifth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "cri - me, L'a - mi - tié qui pour lui m'a - ni - me, N'est-el - le". The piano accompaniment includes a 7-measure rest in the left hand.

pas u - ne ver - tu N'est-elle pas u - ne ver -

PLUTON.
- tu. Et bien! Je remets ma vie - ti - me, Aux Ju - ges sou - ve -

- rains de l'Empi - re des morts, Va, sors, en at - ten - dant un ar - rêt lé - gi -

- ti - me, Je l'a - ban - don - ne à tes re - mords.

Scène 3^e. PLUTON, Troupe de Divinités Infernales, les trois Parques.

PLUTON.

vous Qu'à ser - vir mon cour -

- roux tout l'Enfer se pré - pa - re, Quel'A - ver - - ne Que le Té -

- na - - re, le Co - cy - te, le Phlégé - ton, Par ce qu'ils

ont de plus bar - ba - - re, Van - gent Proser - pine et Plu -

PIANO.

Basses.

- ton; Quel A-ver - ne, que le Té-na - - re, le Co-

- cy - - te, le Phlégé - ton; Par ce qu'il ont de plus bar-

- ba - - re, Van-gent Proserpine et Plu - ton.

Van-gent Proserpine et Plu - ton.

Quel'A - ver - ne, que le Té - na - - re, Le Co-

- cy - te, le Phlé - gé - ton, Par ce qu'ils ont de plus bar -

- ba - re Van - gent Proserpine et Plu - ton,

Van - gent Proser - pine et Plu - ton.

LES TROIS PARQUES.

H.^{te} CONTRE
ou
CONTRALTO.

Quel'A - ver - ne que le Té - na - re, Le Co -

TÉNOR.

Quel'A - ver - ne que le Té - na - re, Le Co -

BASSE.

Quel'A - ver - ne que le Té - na - re, Le Co -

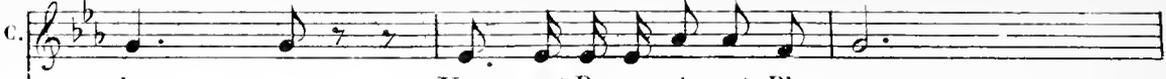
PIANO.

C. - cy - te, le Phlé - gé - ton, Par ce qu'ils ont de plus bar -

T. - cy - te, le Phlé - gé - ton, Par ce qu'ils ont de plus bar -

B. - cy - te, le Phlé - gé - ton, Par ce qu'ils ont de plus bar -

(sic)

C.  - ba - re Van - gent Proserpine et Plu - ton.

T.  - ba - re Van - gent Proserpine et Plu - ton.

B.  - ba - re Van - gent Proserpine et Plu - ton.



C.  Que l'A - ver - ne, que le Té - na - re, le Co -

T.  Que l'A - ver - ne, que le Té - na - re,

B.  Que l'A - ver - ne, que le Té - na - re,



C.  - cy - te, le Phlé - gé - ton, que l'A - ver - ne, que le Té -

T.  Le, Co - cy - te, le Phlé - gé - ton, que l'A - ver - ne, que le Té -

B.  Le, Co - cy - te, le Phlé - gé - ton, que l'A - ver - ne, que le Té -



C. - na - re, le Co - cy - te, le Phlé - gé - ton, Par ce qu'ils

T. - na - re, le Co - cy - te, le Phlé - gé - ton, Par ce qu'ils

B. - na - re, le Co - cy - te, le Phlé - gé - ton, Par ce qu'ils

C. ont de plus bar - ba - - re, Van - gent Proser - pine et Plu -

T. ont de plus bar - ba - - re, Van - gent Proser - pine et Plu -

B. ont de plus bar - ba - - re, Van - gent Proser - pine et Plu -

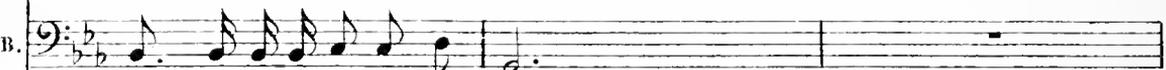
C. - ton, Van - gent van - - gent, Van -

T. - ton, Van - gent van - - gent, Van - gent,

B. - ton, Van - gent Proserpine et Plu - ton

C.  - - gent Proserpine et Plu - ton.

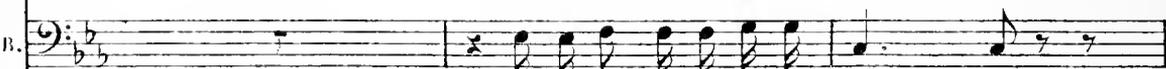
T.  van - gent Proserpine et Plu - ton.

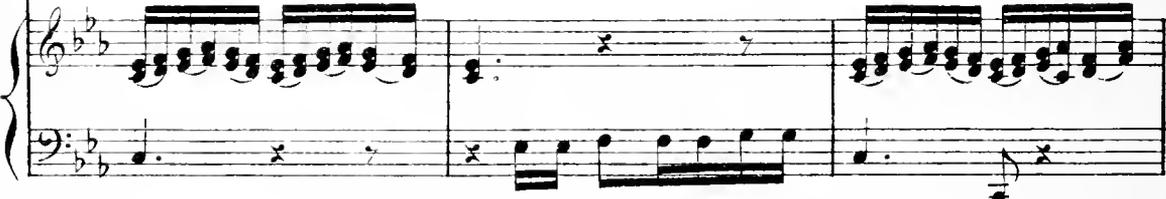
B.  van - gent Proserpine et Plu - ton.



C.  Que l'A - ver - ne, que le Té - na - re, le Co -

T.  Que l'A - ver - ne, que le Té - na - re,

B.  Que l'A - ver - ne, que le Té - na - re,



C.  - cy - - te, le Phlé - gé - ton, que l'A -

T.  le Co - cy - te le Phlé - gé - ton,

B.  le Co - cy - te le Phlé - gé - ton,



C.
 - ver - - ne, que le Té - na - - re, le Co -

T.
 que l'A - ver - ne que le Té - na - - re,

B.
 que l'A - ver - ne que le Té - na - - re,

C.
 - cy - - te, le Phlé - gé - ton Parce qu'ils ont de plus bar -

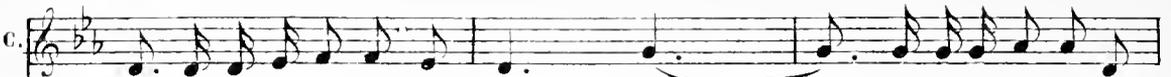
T.
 le Co - cy - te, le Phlé - gé - ton Parce qu'ils ont de plus bar -

B.
 le Co - cy - te, le Phlé - gé - ton Parce qu'ils ont de plus bar -

C.
 - ba - - re, Van - gent Proserpine et Plu - ton

T.
 - ba - - re, Van - gent Proserpine et Plu - ton

B.
 - ba - - re, Van - gent Proserpine et Plu - ton

C.  Van_gent Proser_pine et Plu - ton, van - - - gent Proserpine et Plu -

T.  Van_gent Proser_pine et Plu - ton, van - gent, van_gent Proserpine et Plu -

B.  Van - gent, van_gent Proserpine et Plu -



C.  -ton, van - gent, van - gent Proser_pine et Plu - ton.

T.  -ton, van - gent, van - gent Proser_pine et Plu - ton.

B.  -ton, van - gent Proser_pine et Plu - ton.



I. AIR INFERNAL.

The musical score is written for piano and organ. It begins with a piano introduction marked "Gravement" in 2/4 time. The organ part is indicated by a cross symbol (+) above the notes. The score consists of six systems of two staves each. The first system includes a piano introduction and an organ entry. The second system features a first ending (1^a) in the organ part. The third system features a second ending (2^a) in the organ part. The fourth system continues the piano and organ accompaniment. The fifth system shows the piano part with a melodic line and the organ part with a rhythmic accompaniment. The sixth system concludes with a first ending (1^a) and a second ending (2^a) in the organ part.

PIANO.

The first system of music is written for piano in 3/8 time. The treble clef staff contains a melodic line with eighth-note patterns. The bass clef staff is mostly empty, with a few notes in the first measure. A trill (tr.) is indicated in the final measure of the treble staff.

The second system continues the piece. The bass clef staff now has a more active accompaniment of eighth notes. The treble staff continues with its melodic line, ending with a flourish of eighth notes.

The third system shows a consistent eighth-note accompaniment in the bass clef. The treble staff continues with a melodic line that includes some chromatic movement.

The fourth system includes a first ending bracket labeled "1ª" in the treble staff. The music concludes with a final flourish in both staves.

The fifth system includes a second ending bracket labeled "2ª" in the treble staff. The piece ends with a final cadence in both staves.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in a key signature of one flat (B-flat). The music features a complex, flowing melody in the right hand with many sixteenth and thirty-second notes, and a more rhythmic accompaniment in the left hand.

The second system continues the piece. The right hand has a very active, almost tremolo-like texture with rapid sixteenth-note passages. The left hand provides a steady accompaniment with some syncopated rhythms.

The third system shows a continuation of the intricate textures. The right hand's melody becomes more melodic but remains highly active. The left hand's accompaniment includes some chords and rhythmic patterns that support the overall texture.

The fourth system features a more pronounced melodic line in the right hand, though it remains technically demanding. The left hand continues with a rhythmic accompaniment, including some triplet-like figures.

The fifth system is the final one on the page. It is divided into two sections. The first section is marked '1^a' and ends with a double bar line. The second section is marked '2^a' and contains the text 'Pour finir.' below the staff. The right hand has some rests marked with 'x' in the second section, and the left hand has a final melodic flourish.

CHŒUR.

H^{te} CONTRE
ou
CONTRALTOS



Plu - ton com - man - de, Van -

TÉNORS.



Plu - ton com - man - de, Van -

BASSES.



Plu - ton com - man - de, Van -

PIANO.



- geons no - tre Roi, Plu - ton com - man - de, Sui -



- geons no - tre Roi, Plu - ton com - man - de, Sui -



- geons no - tre Roi, Plu - ton com - man - de, Sui -



vons sa loi, Qu'i - ci l'on ré - pan - de Le

vons sa loi, Qu'i - ci l'on ré - pan - de Le

vons sa loi, Qu'i - ci l'on ré - pan - de Le

trou - ble et l'ef - froi. ^{1^a} froi. ^{2^a}

trou - ble et l'ef - froi. ^{1^a} froi. ^{2^a}

trou - ble et l'ef - froi. ^{1^a} froi. ^{2^a}

Ne tar - dons pas, les mo - mens sont trop

Ne tar - dons pas, les mo - mens sont trop

Ne tar - dons pas, les mo - mens sont trop

chers, les mo - mens sont trop chers; Que cent
 chers, les mo - mens sont trop chers; Que cent gouffres que cent
 chers, les mo - mens sont trop chers; Que cent

gouffres di - vers Aux re - gards soient of -
 gouffres di - vers Aux re - gards soient of -
 gouffres di - vers Aux re - gards soient of -

- ferts; Dans les En - fers, que tout
 - ferts; Dans les En - fers, que tout
 - ferts Dans les En - fers, que tout

trem - - ble! Qu'on y ras - sem - ble les

trem - - ble! Qu'on y ras - sem - ble les

trem - - ble! Qu'on y ras - sem - ble les

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a single melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

1^a 2^a
feux et les fers! feux et les fers!

feux et les fers! feux et les fers!

feux et les fers! feux et les fers!

The second system continues the vocal and piano parts. It includes first and second endings for both the vocal and piano parts, indicated by '1^a' and '2^a' above the staves. The piano accompaniment has a more complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and a steady bass line in the left hand.

scène 4. THÉSÉE, TISYPHONÉ, avec les acteurs de la scène précédente.

THÉSÉE.

Dieux! que d'in - for - tu - nés gé - mis - sent dans ces

lieux, Un seul se dé - robe à mes yeux; Par mes cris re - dou -

- blés vai - ne - ment je l'ap - pel - le, Mes cris ne sont

pas en - ten - dus; ah! montrez-moi - Pi - ritho - üs; Craignez

vous qu'a l'aspect d'un a - mi si fi - dé - le, ses tour -

PIANO.

- mens ne soient suspen - dus; Traîne-moi jus qu'à

This system contains the first two lines of music. The vocal line is in bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. The lyrics are "- mens ne soient suspen - dus; Traîne-moi jus qu'à". The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines.

lui, re-dou- table Eumé - ni - de, Viens, je prends ton flambeau pour

This system contains the next two lines of music. The vocal line continues with the lyrics "lui, re-dou- table Eumé - ni - de, Viens, je prends ton flambeau pour". The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

TISYPHONÉ.

gui - de. La mort, la seu - le mort a droit de vous u -

This system contains the third system of music, starting with the character name "TISYPHONÉ." above the vocal line. The lyrics are "gui - de. La mort, la seu - le mort a droit de vous u -". The piano accompaniment features block chords and simple bass lines.

THÉSÉE.

- nir. Mort pro - pi - ce mort fa - vo - ra - ble, Pour me

This system contains the fourth system of music, starting with the character name "THÉSÉE." above the vocal line. The lyrics are "- nir. Mort pro - pi - ce mort fa - vo - ra - ble, Pour me". The piano accompaniment includes some chromatic movement in the bass line.

ren-dre moins mi - sé - ra - ble, Commen- ce donc — à me pu - nir.

This system contains the final system of music on the page. The lyrics are "ren-dre moins mi - sé - ra - ble, Commen- ce donc — à me pu - nir." The piano accompaniment concludes with a final cadence.

TRIO DES PARQUES.

H^{te} Contre
ou
Contralto.**Lent.**

Du des - tin le vou - loir su - prè - me, A

Du des - tin le vou - loir su - prè - me, A

Du des - tin le vou - loir su - prè - me, A

mis en - tre nos mains la tra - me de tes jours;

mis en - tre nos mains la tra - me de tes jours;

mis en - tre nos mains la tra - me de tes jours;

Mais le fa - tal ci - seau N'en peut tran - cher le cours,

Mais le fa - tal ci - seau N'en peut tran - cher le cours,

Mais le fa - tal ci - seau N'en peut tran - cher le cours,

Qu'au re - dou - table ins - tant qu'il a mar - qué lui mè - - me;

Qu'au re - dou - table ins - tant qu'il a mar - qué lui mè - - me;

Qu'au re - dou - table ins - tant qu'il a mar - qué lui mè - - me;

C. Mais le fa - tal ci - seau n'en peut tran - cher le cours.

T. Mais le fa - tal ei - seau n'en peut tran - cher le cours.

B. Mais le fa - tal ci - seau n'en peut tran - cher le cours.

C. Qu'au re - dou - table ins - tant qu'il a marqué lui mè - - me.

T. Qu'au re - dou - table ins - tant qu'il a marqué lui mè - - me.

B. Qu'au re - dou - table ins - tant qu'il a marqué lui mè - - me.

C. Qu'au re - dou - table ins - tant qu'il a mar - qué lui mè - - me.

T. Qu'au re - dou - table ins - tant qu'il a mar - qué lui mè - - me.

B. Qu'au re - dou - table ins - tant qu'il a mar - qué lui mè - - me.

PIANO:

Ah! qu'on dai - gne du moins en m'ouvrant les En -

- fers, Rendre un vangeur à l'uni - vers. Puis que Pluton est in - flé -

- xi - - ble, Dieu des Mers, c'est à toi que je

dois re - cou - rir; Que ton fils en son

père E - prouve un cœur en - si - - ble; Trois

fois dans mes malheurs tu dois me se_cou_rir;

Le fleu_ve aux dieux mè_mes ter_

ri ble, Et qu'ils n'o_sent ja_mais attes_ter vai_ne_

_ment, Le Stix a re_çu ton ser_ ment.

Aupre_mier de mes vœux tu

viens d'è - tre fi - dè - - le Tum'as ou -

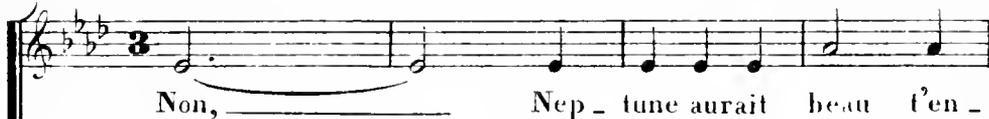
- vert l'affreux sé - jour où rè - gne u - ne nuit é - ter -

- nel - - - le

Grand Dieu, dai - gne me rendre au jour; Grand

Dieu dai - gne me ren - - dre au jour.

CHOEUR.

Vite.H^{te} CONTRE
ou
CONTRALTOS.

TÉNORS.



BASSES.

**Vite.**

PIANO.



On peut aisément y des_cen - dre,
 On peut aisément y des_cen - dre,
 On peut aisément y des - cen - dre,

Mais on ne peut en re_ve - nir;
 Mais on ne peut en re_ve - nir; On peut aisément y des_
 Mais on ne peut en re_ve - nir; On peut aisément y des_

On peut aisément y des_cen - dre; Mais on ne
 - cen dre On peut aisément y des_cen - dre; Mais on ne
 - cen - - - - dre Mais on ne peut

peut en re-ve - nir. on peut ai - se - ment y des -
 peut en re-ve - nir. on peut ai - se - ment y des -
 en re - ve - nir. on peut ai - se - ment y des -

- cen - dre, Mais on ne peut en re - ve - nir; Mais on ne
 - cen - dre, Mais on ne peut en re - ve - nir; Mais on ne
 - cen - dre, Mais on ne peut en re - ve - nir; Mais on ne

peut en re-ve - nir, Mais on ne peut en re-ve - nir.
 peut en re-ve - nir, Mais on ne peut en re-ve - nir.
 peut en re-ve - nir, Mais on ne peut en re-ve - nir.

Scène 5^e. MERCURE et les acteurs de la scène précédente.

PIANO. Prélude à l'unisson.

MERCURE.

Nep-

- tu - ne vous deman - de grâ - ce Pour un fils trop au - da - ci -

PLUTON.

- eux. N'a - t'il pas par - ta - gé son crime et son au -

- da - ce, En ou - vrant sous ses pas les rou - tes de ces

MERCURE.

lieux Sur le fleu - ve sa - cré qui fait trem - bler les

dieux, son fils de son re - tour a fon - dé les - pè -

- ran - ce, Ah! si Nep_tune a trop o - sé Fau - dra-t'il qu'il soit ac - cu -

PLUTON.

- sé ou de par - ju - re, ou d'impuis_sance. Non, je dois punir qui m'of -

- fen - se. Ju - pi - ter tient les Cieux sous son o - bé - is -

- san - ce, Nep - tu - ne rè - gne sur les mers, Plu - ton peut à son

gré si - gna - ler sa van - gean - ce Dans le noir sé - jour des En -

- fers; Mais le bon - heur de l'u - ni - vers Dé - pend

de votre in - tel - li - gen - ce, dé - pend de votre intel - li -

PLUTON.

- gen - - ce. C'en est fait, Je me

rends, sur mon jus - te cour - roux Le bien de l'u - ni - vers l'em -

- por - te; De l'in - fer - na - le nuit que ce coupa - ble

sor - te; Peut - è - tre son des - tin n'en se - ra pas plus doux.

PLUTON aux Parques.

Vous qui de l'a - ve - nir per - cez la nuit pro - fon - de Qui te -

- nez en vos mains et la vie et la mort; Vous qui ré -

- glez le sort du mon - de, Par - ques an - non - cez

lui son sort, Par - ques, an - non - cez lui son

TRIO DES PARQUES.

sort.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a complex melodic line with many beamed notes. The bass clef staff has a whole note chord marked with a circled '6' and a circled '8' below it. A circled 'x' is placed on the first two notes of the bass staff. The system concludes with a circled '8' at the end of the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff has a whole note chord marked with a circled '7' and a circled '8' below it. A circled 'x' is placed on the first two notes of the bass staff. The system concludes with a circled '8' at the end of the bass staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff has a whole note chord marked with a circled '8' below it. A circled 'x' is placed on the first two notes of the bass staff. The system concludes with a circled '8' at the end of the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff has a whole note chord marked with a circled '8' below it. A circled 'x' is placed on the first two notes of the bass staff. The system concludes with a circled '8' at the end of the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff has a whole note chord marked with a circled '6' and a circled '8' below it. A circled 'x' is placed on the first two notes of the bass staff. The system concludes with a circled '7' at the end of the bass staff.

C. *reur* ——— ton des — — tin nous ins —

T. Quel le soudaine hor_reur ton des — — tin nous ins —

B. — tin nous ins — pi — re ton des — — tin nous ins —

C. — pi — — — — re; où cours-tu, malheu-

T. — pi — — — — re; où cours-tu, malheu-

B. — pi — — — — re; où cours-tu, malheu-

C. — reux? Trem — — — — ble! frémis d'ef —

T. — reux? Trem — — — — ble frémis d'ef —

B. — reux? Trem — — — — ble frémis d'ef —

C. - froi!

T. - froi!

B. - froi! Où cours-

C. où cours-tu malheu - reux?

T. où cours-tu malheu - reux?

B. -tu mal-heu - reux?

C. Trem - - ble! fré - mis d'ef - froi!

T. Trem - - ble! fré - mis d'ef - froi!

B. Trem - - ble! fré mis d'ef froi!

C. Trem - - ble! fré - mis d'éf - froi!

T. Trem - - ble! fré - mis d'éf - froi!

B. Trem - - ble, fré mis d'éf_froi!

C. Trem - - - - ble! fré_mis d'éf -

T. Trem - - - - ble! fré_mis d'éf -

B. Trem - - - - ble! fré_mis d'éf -

C. - froi! Tu

T. - froi!

B. - froi!

C. quit - tes l'in - fer - nal Em - pi - re, Pour trou -

T. Tu quit - tes l'in - fer - nal Em - pi - re, Pour trou -

B. Tu quit - tes l'in - fer - nal Em - pi - re, Pour trou -

C. - ver les en - fers chez toi; Tu quit - tes l'in - fer - nal em -

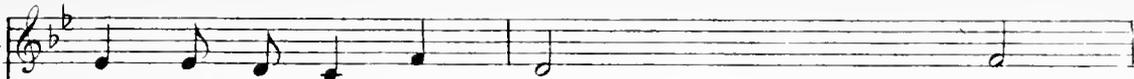
T. - ver les en - fers chez toi; Tu quit - tes l'in - fer -

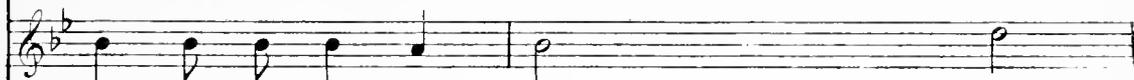
B. - ver les en - fers chez toi; Tu quit - tes

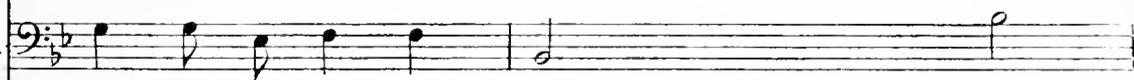
C. - pi - re, Pour trou - ver les en - fers chez toi, Pour trou -

T. - nal Em - pi - re, Pour trou - ver les en - fers, Pour trou -

B. l'in - fer - nal Em - pi - re, Pour trou -

C. 
 - ver les en - fers chez toi. Trem -

T. 
 - ver les en - fers chez toi. Trem -

B. 
 - ver les en - fers chez toi. Trem -



C. 
 - ble! fré - mis d'éf - froi! Trem - -

T. 
 - ble! fré - mis d'éf - froi! Trem - -

B. 
 - ble! fré - mis d'éf - froi! Trem - -



C. 
 - ble! fré - mis d'éf - froi Tu quittes

T. 
 - ble! fré - mis d'éf - froi Tu quittes l'infer -

B. 
 - ble! fré - mis d'éf - froi



C. l'infer_nal Em - pi - - - re Pour trouver les enfers chez

T. - nal Em - - pi - re Pour trouver les enfers chez

B. fré_mis d'éf - froi! tu quit_tes

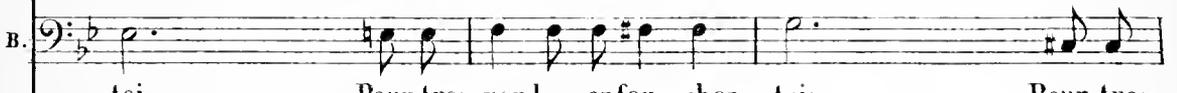
C. toi; Pour trou_ver les en_fers chez

T. toi; Pour trou_ver les en_fers chez

B. l'in_fer_nal Em - pi - - - re Pour trou_ver les en_fers chez

C. 
 toi; Pour trou_ver les enfers chez toi; Pour trou_

T. 
 toi; Pour trou_ver les enfers chez toi; Pour trou_

B. 
 toi; Pour trou_ver les enfers chez toi; Pour trou_



C. 
 _ ver les enfers chez toi.

T. 
 _ ver les enfers chez toi.

B. 
 _ ver les enfers chez toi.




SCÈNE 6^e. THÉSÉE.

Je trou_ve_rais chez moi ces En_fers que je.

PIANO:

quit_te, ah! je cède à l'hor_reur dont je me sens gla -

- cer, Dieux, dé_tour_nez les maux qu'on vient de m'an_non -

- cer; Et sur tout pre_nez soin de Phèdre et d'Hippo_ly_te.

Fin de l'acte 2^e

ENTR'ACTE.

PIANO.

The first system of the piano introduction consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It begins with a series of eighth notes, followed by a quarter note, and then a trill marked 'tr' over a dotted quarter note. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, and contains whole rests for the duration of the system.

The second system continues the piano introduction. The upper staff features a sequence of quarter notes, followed by a half note, and then a series of eighth notes. The lower staff provides accompaniment with eighth notes and quarter notes, including a small cross symbol below a note in the second measure.

The third system of the piano introduction shows the upper staff with eighth notes and quarter notes. The lower staff continues with a steady accompaniment of eighth notes and quarter notes.

The fourth system concludes the piano introduction with a first ending. The upper staff has a series of eighth notes and quarter notes, ending with a whole note marked '1^{re}'. The lower staff has eighth notes and quarter notes, ending with a whole note.

The fifth system concludes the piano introduction with a second ending. The upper staff has a whole note marked '2^{de}' followed by a section of eighth notes and quarter notes. The lower staff has eighth notes and quarter notes, ending with a whole note.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar complex rhythmic patterns in both hands.

Third system of musical notation, continuing the piece. The bass line shows some rests and specific rhythmic figures.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. The right hand has a dense texture of sixteenth notes.

Fifth system of musical notation, concluding the piece. It includes first and second endings, marked with '1^a' and '2^a' above the treble staff. The first ending leads to a double bar line, and the second ending concludes the piece. The bass line has a final flourish.

ACTE III.

Le Théâtre représente une partie du Palais de Thésée sur le rivage de la mer.

scène 1^{re}. PHÈDRE.

Prélude. *v^{ous}*

PIANO. *Tendrement.*

B.C.

Fl:

PHÈDRE.

Cru-el-le

mè - re des a - mours. Ta van-geance a per - du

Fl:

ma trop cou_pable ra - ce; N'en suspendras-tu point le

Viol.

cours? Ah! du moins à tes yeux que

Phè - dre trou_ve grà - ce; ah! du moins à tes

yeux que Phè_dre - trouve grà - - - ce que

Phè - dre trou - ve grà - - - ce.

Je ne te re - pro - che plus rien, si tu rends à mes vœux Hip-po-

-ly - te sen - si - - ble, Mes feux me font hor - reur,

Mais — mon crime est le tien; Tu dois ces -

- ser d'être inflé - xi - ble, Tu dois ces - ser d'é - tre inflé -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are: "- ser d'être inflé - xi - ble, Tu dois ces - ser d'é - tre inflé -". The piano accompaniment features a complex texture with many beamed sixteenth notes in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

- xi - - - ble.

Fl:

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for several measures before resuming with the lyrics "- xi - - - ble.". A "Fl:" (Flute) part is indicated, with notes appearing in the upper register of the piano's right-hand staff. The piano accompaniment continues with its intricate sixteenth-note patterns.

Cruel - le mè - re des a -

The third system shows the vocal line with the lyrics "Cruel - le mè - re des a -". The piano accompaniment features a prominent sixteenth-note figure in the right hand. At the end of the system, there are figured bass notations: "7" and "6 5" in the bass line.

- mours, Ta van - geance a per - du Ma trop cou - pable ra - ce;

Viol.

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "- mours, Ta van - geance a per - du Ma trop cou - pable ra - ce;". A "Viol." (Violin) part is indicated, with notes appearing in the upper register of the piano's right-hand staff. The piano accompaniment continues with its characteristic sixteenth-note texture.

N'en suspendras-tu point le cours? Ah! du

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "N'en suspendras-tu point le cours?". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a more melodic line in the left hand. The system concludes with the vocal line on "Ah! du".

moins à tes yeux que Phè - dre trou - ve grâ - ce; Ah! du

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "moins à tes yeux que Phè - dre trou - ve grâ - ce;". The piano accompaniment includes a 6/4 time signature change. The system ends with the vocal line on "Ah! du".

moins à tes yeux que Phè - dre trou - ve grâ - - - ce

The third system shows the vocal line with the lyrics "moins à tes yeux que Phè - dre trou - ve grâ - - - ce". The piano accompaniment features a complex rhythmic texture with many sixteenth notes. The system concludes with a trill in the vocal line.

que Phè - dre trou - ve grâ - - - ce.

The fourth system continues the vocal line with the lyrics "que Phè - dre trou - ve grâ - - - ce.". The piano accompaniment features a dense texture of chords and moving lines. The system ends with a trill in the vocal line.

The fifth system shows the final part of the musical score. The vocal line has a trill and a final note. The piano accompaniment concludes with a series of chords and a final cadence.

Scène 2^e. PHÈDRE, CÉNONE.

PHÈDRE.

Eh bien! viendra-t'il en ces lieux, Ce fatal en-ne-

The score for Phèdre's first line consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a steady bass line with some chords and a melodic line in the right hand.

CÉNONE.

- mi que mal-gré moi j'a - do - re? Hip - po - ly - te bien -

The score for Cénéone's first line consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. It begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a steady bass line with some chords and a melodic line in the right hand.

PHÈDRE.

- tôt va pa-raître à vos yeux. Je trem - ble; à quel a -

The score for Phèdre's second line consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. It begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a steady bass line with some chords and a melodic line in the right hand.

- veu l'ar-deur qui me dé - vo - re, Au mépris de ma

The score for Phèdre's third line consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. It begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a steady bass line with some chords and a melodic line in the right hand.

gloire, enfin, va me for - cer; Il vient, Dieux, par où commen - cer?

The score for Phèdre's fourth line consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps and a 2/4 time signature. It begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a steady bass line with some chords and a melodic line in the right hand.

scène 3^e. PHÈDRE, CÉNONE, HIPPOLYTE.

HIPPOLYTE.

Rei - ne, sans l'ordre ex - près qui dans ces lieux m'ap -

PIANO.

- pel - le; Quand le Ciel vous ra - vit un E - poux glo - ri -

- eux; Je res - pec - te - rais trop vo - tre dou - leur mor -

- tel - le, Pour vous mon - trer en - cor un ob - jet o - di -

PHÈDRE.

eux. Vous, l'ob- jet de ma hai- ne? Ô Ciel! quelle in- jus -

- ti - ce! J'ai su d'une en- ne - mie af - fec - ter la ri -

- gueur; Mais en - fin il est tems que je vous é - clair -

- cis - se, Hé - las! si vous ero - yez que Phè - dre vous ha -

HIPPOLYTE.

- is - se, Que vous connaissez mal son cœur! Qu'en tends-je! à mes de -

- sirs Phèdre n'est plus con - trai - re! ah! les plus ten - dres

soins de votre au - guste E - poux Dans mon cœur dé - sor -

PHÈDRE. HIPPOLYTE.
- mais vout re - vi - vre pour vous. Quoi! Prin - ce... A vo - tre

fils je tiendrai lieu de Père, J'af - fer - mi - rai son

PHÈDRE.
Trò - ne, et j'en don - ne ma foi. Vous pourriez jus - que

là vous at - ten - drir pour moi? C'en est

trop et le trô - ne et le fils, et la mè - re, Je ran - ge tout sous vo - tre

HIPPOLYTE.

loi. Non, dans l'art de rè - gner je l'ins - trui - rai moi -

- mè - me, Je ne comp - te pour rien l'é - clat de la gran -

deur, A - ri - cie est tout ce que j'ai - me, Et si je veux rè -

- guer, Ce n'est — que sur son cœur Que di — tes —

vous, ô ciel! quelle é_tait mon er — reur? Mal — gré mon trône of —

HIPPOLYTE.

— fert vous ai — mez A — ri — ei — e. Quoi! Vo — tre haine en —

PHÈDRE.

— cor n'est donc pas a — dou — ei — e? Trem — blez, craignez pour

el — le un courroux é — cla — tant; Je ne la haïs ja — mais

DUO.

PHÈDRE. *tant.* Ma fu - reur va tout en - tre - pren - dre

HIPPOLYTE Gar - dez - vous de rien entre -

PIANO.

PH. con - tre des jours trop o - di - eux; Ma fu -

H. - pren - dre con - tre des jours si pré - ci - eux.

PH. - reur va tout en - tre - pren - dre, Ma fu - reur va tout en - tre -

H. Gar - dez vous de rien en - tre - pren - dre, Gar - dez

- pren-dre con-tre des jours trop o-di-eux, Con-tre des
vous de rien en-tre-prendre Con-tre des jours Con-tre des

8

6

6 5

jours trop o-di-eux. je ne hais rien
jours si pré-ci-eux.

tant sous les cieux Que le sang que je veux ré-
Rien ne m'est si cher sous les

6

7

7

6

- pan - - - dre, que je veux re - pan - - -
 cieux Que le sang que je veux dé - fen - dre, que le

9 7

- - dre, que le sang que je veux ré - pan - -
 sang - - - que je veux dé - feu - - -

9 6 9 6

- dre; Je ne hais rien tant sous les cieux Que le
 - dre.

6 9 6 5 7 7

sang que je veux ré - pan - - - dre, Je ne hais rien
 Gar - dez vous de rien en - tre - pren - dre, Gar - dez

The first system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring chords in the right hand and a melodic line in the left hand with fingerings 6, 8, 7, 6, 8.

tant sous les Cieux que le sang que je veux ré -
 vous de rien en - tre - pren - dre con - tre des jours si pré - ci -

The second system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring chords in the right hand and a melodic line in the left hand with a fingering of 7.

- pan - dre.
 - eux. Rien ne m'est si cher sous les

The third system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring chords in the right hand and a melodic line in the left hand with fingerings 6, 4, 6/5, 6.

Je ne hais rien tant sous les cieux — que le
 cieux que le sang que je veux dé - fen - - -

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "Je ne hais rien tant sous les cieux — que le". The middle staff is another vocal line in treble clef with the same key signature and time signature, with lyrics "cieux que le sang que je veux dé - fen - - -". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a melodic line with fingerings 1, 6, 9, 7, 6 and a harmonic accompaniment.

sang que je veux ré - pan - - - - -
 - dre. Rien ne m'est si cher — sous les

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature, with lyrics "sang que je veux ré - pan - - - - -". The middle staff is another vocal line in treble clef with the same key signature and time signature, with lyrics "- dre. Rien ne m'est si cher — sous les". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a melodic line with fingerings 5, 6, 8, 6 and a harmonic accompaniment.

- - dre que le sang que je veux ré - pan - - dre.
 cieux que le sang que je veux dé - fen - - dre.

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature, with lyrics "- - dre que le sang que je veux ré - pan - - dre.". The middle staff is another vocal line in treble clef with the same key signature and time signature, with lyrics "cieux que le sang que je veux dé - fen - - dre.". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a melodic line with fingerings 6, 9, 6, 7, 6, 7 and a harmonic accompaniment.

HIPPOLYTE.

Mais pour l'ob - jet — de mon a - mour Qui peut vous ins - pi -

PHÉDRE.

- rer cet - te hai - ne fa - ta - le? El - le a trop su te

plai - re El - le en perdra le jour; Puis - je avec trop d'ar -

HIPPOLYTE.

- deur im - mo - ler ma ri - val - le Vo - tre ri - va - le! je fré -

- mis! Thé - sée est votre E - poux, et vous ai - mez son

fils? ah! je me sens gla - cé d'une hor - reur sans é -
 ga - le.

Terri - bles en - ne - mis des per - fi - des hu -

Vivement.

- mains, Dieux si prompts au - tre - fois à les réduire en

pou - dre, Qu'attendez - vous? lan - cez la fou - dre, Qu'attendez -

Vivement. (Tous.)

vous? lan - cez la fou - - dre Qui la re -

vous? lan - cez la fou - - dre Qui la re -

vous? lan - cez la fou - - dre Qui la re -

tient en - tre vos mains? Ah! ces - se par tes

vocux d'al-lu-mer le ton - ner - re, E - cla - te, é - veil - le -

toi, sors d'un honteux re - pos, Rends toi di-gne fils d'un hé-

- ros Qui de mons - tres sans nom - bre a. dé - li - vré la

ter - re; Il n'en est échappé qu'un seul à sa fu - reur, Frap -

- pe, ce Monstre est dans mon cœur. Grands Dieux! Tu balances en-

- co - re, E - touf - fe dans mon sang un a - mour que j'a -

- bhorre, Je ne puis ob - te - nir ce fu - nes - te se - cours. Cru - el,

quel - le ri - gueur ex - trê - me; Tu me hais au - tant que je

'ai - me, Mais pour trancher mes tristes jours Je n'ai be - soin que de moi -

HIPPOLYTE.

PHÈDRE.

mè-me, Don-ne! Que fai-tes-vous? Tu m'ar-ra-ches ce

(Phèdre tire l'épée d'Hippolyte, qui la lui arrache aussitôt de la main.)

Scène 4. Les mêmes, THÉSÉE.

THÉSÉE.

HIPPOLYTE.

PHÈDRE.

fer. Que vois-je? quel af-freux spec-ta-cle! Mon père. Mon E-

THÉSÉE.

-poux. Ô trop fa-tal o-ra-cle, Je trou-ve les mal-

-heurs que m'a pré-dits l'En-fer. Rei-ne, dé-voi-lez-

PHÈDRE.

moi cet o-di-eux mis-tè-re. N'ap-pro-chez plus de

(Elle sort)

moi, l'a - mour est ou - tra - gé, Que l'a - mour soit van -

Scène 5^e THÉSÉE.

- gé! Sur qui doit tom-ber ma co - lè - re, Par - lez, mon fils, par -

HIPPOLYTE.

- lez, nom - mez le cri - mi - nel. Sei - gneur...

Dieux! que vais - je lui di - re! Per - mettez que je me re -

- ti - re, Ou plu - tôt que j'ob - tien - ne un E - xil é - ter - nel.

scène 6. THÉSÉE, GÉNONE.

THÉSÉE.

Quoi! tout me fuit, tout m'a_ban-don-ne, Mon E_pou-se, mon

fils, Ciel! de-meurez, Oe-no-ne; C'est à vous seule à m'é-clai-

GÉNONE.

Ah! sau-vons de la Reine et les jours et la

-rer sur la tra-hi-son la plus noi-re.

gloi-re, Un dé-ses-poir af-freux, pou-vez vous l'i-gno-

- rer? Vous n'en a - vez é - té qu'un té - moin trop fi -

- de - le. Je n'ose ac - cu - ser vo - tre fils; Mais la Rei - ne... Sei -

- gneur Ce fer ar - mé con - tre el - le Ne vous en a que trop ap -

THÉSÉE. GENÈVE.
- pris. Dieux! a - chè - ve... un a - mour fu -

THÉSÉE.
- nes - te... C'en est as - sez, é - pargne moi le res - te.

Bruit d'instruments. *tr* De mon heureux re -

Vins et Rhois
(Tous) *p.*

- tour, au Dieu des vas_tes Mers, mes peu - ples vien_nent ren_dre

grà - ce; Et je vou_drais en - cor è - tre dans les En -

- fers... Ca_chons leur a - vec soin les cri - mes de ma

ra - ce, Et sous un front se_rein dé_guison nos re - vers.

The musical score is written for voice and piano. It consists of five systems of music. Each system includes a vocal line (bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score includes various musical notations such as trills, dynamics (p.), and articulation marks. The lyrics are in French and describe a scene where characters are hiding their crimes from the gods of the sea.

MARCHE.

scène 8^e THÉSÉE, Troupe de Trézeniens et de Matelots.

PIANO.

V.ons et H. bois
(Tous.)

1^a

2^a

CHŒUR.

SOPRANOS.

CONTRALTOS.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se De la

Bon

Que ce ri -

gloi - - - re du dieu des flots, De la

Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se De la gloi - - -

B. C.

- va - ge re - ten - tis - se De la gloi - - -
 gloi - re, de la gloi - re du dieu des flots, Que ce ri - va - ge re - ten -
 - re du dieu des flots, du dieu des flots, Que ce ri - va - ge re - ten -
 Que ce ri - va - ge re - ten -

(Tous.)

- re du dieu des flots, De la gloi - - - re du dieu des
 - tis - se De la gloi - - - re du dieu des
 - tis - se De la gloi - - - re du dieu des
 - tis - se De la gloi - - - re du dieu des

flots, Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se, Que ce ri -
 flots. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se,
 flots. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se,
 flots. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se,

-va - ge re - ten - tis - se, De la gloi - - -
 Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se, De la gloi - - -
 Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se, De la gloi - - -
 Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se, De la gloi - - -

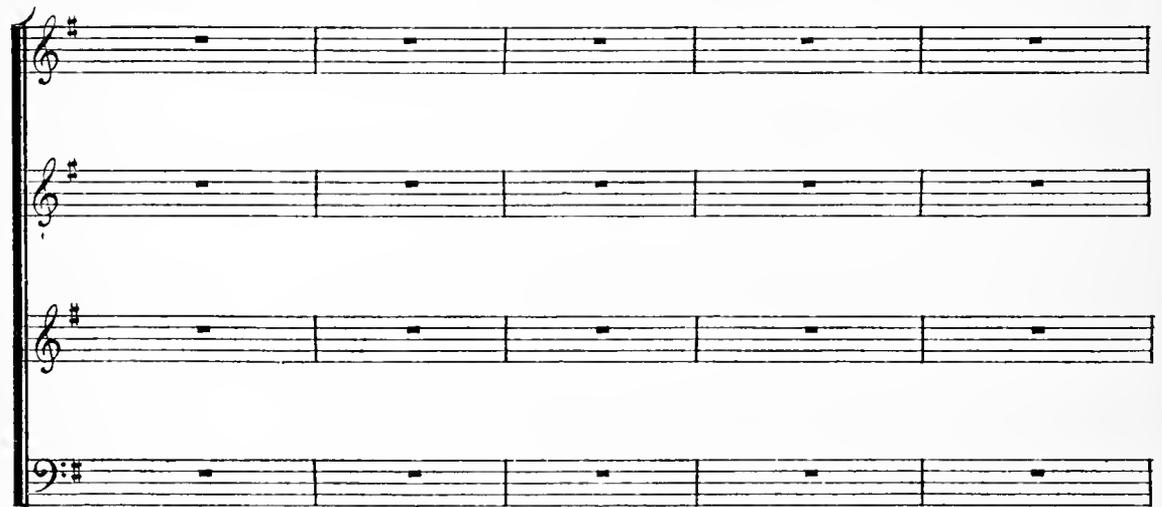


re du dieu des flots.



H^{bois}

B^{on}



Qu'à ses bien-faits tout ap-plau - dis - se, Il

Qu'à ses bien -

(Tous)

rend à l'u-ni-vers le plus grand des hé -

Qu'à ses bien-faits tout ap-plau -

Qu'à ses bien-faits tout ap-plau -

-faits tout ap-plau - dis - se, Il rend à l'u-ni-vers le plus

- ros, Il rend à l'u-ni - vers, Il rend à l'u-ni -
 - dis - se, Il rend à l'u-ni - vers, Il rend à l'u-ni -
 - dis - se, Il rend à l'u-ni - vers, Il rend à l'u-ni -
 grand des hé - ros Il rend à l'u-ni - vers,

- vers le plus grand — des — hé - ros.
 - vers le plus grand des hé - ros.
 - vers le plus grand des — hé - ros.
 le plus grand des hé - ros.

The first system of the musical score consists of four staves. The top three staves (treble clef) contain rests for the first five measures. The bottom staff (bass clef) contains rests for the first two measures, followed by a piano accompaniment starting in the third measure. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

The second system of the musical score includes vocal lines and piano accompaniment. The top three staves (treble clef) contain rests for the first five measures. The bottom staff (bass clef) contains rests for the first two measures, followed by a piano accompaniment starting in the third measure. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

Qu'à ses bien - faits tout ap - plau - dis - se, Qu'à ses bien -
Que ce ri -

Qu'à ses bien-faits tout ap-plau-dis-se, Il
 -faits tout ap-plau-dis-se, Il rend à l'u-ni-vers, Il
 -va-ge re-ten-tis-se De la gloi-re du dieu des
 Que ce ri-va-ge re-ten-

(Tous)

(Tous)

rend à l'u-ni-vers, Il rend à l'u-ni-vers
 rend à l'u-ni-vers le plus grand des hé-ros
 flots, De la gloi-
 -tis-se De la gloi-

le plus grand des héros.

le plus grand dès héros.

re du dieu des flots, que ce ri - va - ge re - ten -

re du dieu des flots,

B^{ns}

Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se de la gloi - - -

Qu'à ses bien - faits tout ap - plau - dis - se, Il

- tis - se De la gloi - re du dieu des flots, de la

Qu'à ses bien - faits tout ap - plau - dis - se, Il

(Tous.)

TRIO.

re du dieu des flots. Il
 (2^e Dessus)
 rend à l'u-ni-vers le plus grand des hé-ros. Il
 gloi - - - - re du dieu des flots.
 rend à l'u-ni-vers le plus grand des hé-ros.

H^{bois}
 TRIO.

rend à l'u-ni-vers le plus grand des hé-ros, Il
 rend à l'u-ni-vers le plus grand des hé-ros, Il
 (Ténor)
 Il rend à l'u-ni-vers _____ Il

B^{on}

rend à l'u-ni-vers le plus grand des hé-ros.

rend à l'u-ni-vers le plus grand des hé-ros.

CHŒUR.

rend à l'u-ni-vers le plus grand des hé-ros. Qu'à ses bien-

CHŒUR.

CHŒUR.

CHŒUR.

Qu'à ses bien faits tout applau-

CHŒUR.

Il rend à l'u-ni-vers

- faits tout ap-plau-dis-se, Qu'à ses bien-faits tout applau-

CHŒUR.

II

(Tous)

(Tous)

- dis - se, Il rend à l'u - ni - vers le plus
 rend à l'u - ni - vers le plus grand
 - dis - se, Il rend à l'u - ni - vers le plus
 rend à l'u - ni - vers le plus grand

grand des hé - ros.
 des hé - ros. Il
 grand des hé - ros, Il rend à l'u - ni - vers le plus
 des hé - ros.

H^{bois}
 B^{on}

Il rend à l'u_ni -
 rend à l'u_ni - vers le plus
 grand des hé - ros, Il rend à l'u_ni - vers le plus
 Il rend à l'u_ni - vers le plus

(Tous)

- vers le plus grand des hé - ros.
 grand des hé - ros.
 grand des hé - ros.
 grand des hé - ros.

Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se De la

B^{ons}

Detailed description: This system contains four staves. The top two staves are vocal lines in G major. The first staff has whole rests. The second staff contains the lyrics 'Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se De la' with notes starting on the second measure. The bottom two staves are piano accompaniment. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a bass line with quarter notes. A 'B^{ons}' marking is present in the first measure of the piano part.

Que ce ri

gloi - - - re du dieu des flots, re - ten -

Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se de la gloi - -

Detailed description: This system continues the musical score with four staves. The top two staves are vocal lines. The first staff has whole rests followed by 'Que ce ri' in the second measure. The second staff has lyrics 'gloi - - - re du dieu des flots, re - ten -' with notes starting on the second measure. The bottom two staves are piano accompaniment, continuing the melodic and bass lines from the first system.

- va - ge re - ten - tis - se De la gloi - - - -

- tis - se De la gloire du dieu des flots, que ce ri - va - ge re - ten -

- re du dieu des flots, du dieu des flots, que ce ri - va - ge re - ten -

Que ce ri - va - ge re - ten -

(Tous)

- re du dieu des flots, De la gloi - - - re du dieu des

- tis - se De la gloi - - - re du dieu des

- tis - se De la gloi - - - re du dieu des

- tis - se De la gloi - - - re du dieu des

flots. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se, re - ten -

flots. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se, re - ten -

flots. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se,

flots. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se,

The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and a bass line.

- tis - se De la gloi - - - re du

- tis - se re - ten - tis - se De la gloi - - - re du

De la gloi - - - re du

De la gloi - - - re du

The piano accompaniment continues with two staves (treble and bass clef).

dieu des flots. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se, re - ten -

dieu des flots. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se, re - ten -

dieu des flots. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se,

dieu des flots. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se,

(Tous)

- tis - se De la gloi - - - - - re du

- tis - se De la gloi - - - - - re du

De la gloi - - - - - re du

De la gloi - - - - - re du

(Tous)

dieu des flots.

dieu des flots.

dieu des flots.

dieu des flots.

H^{bois}

B^{ous}

Detailed description: This block contains the first system of a musical score. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. Each vocal staff has the lyrics "dieu des flots." written below it. The piano part consists of two staves (treble and bass clef). The treble staff is labeled "H^{bois}" and the bass staff is labeled "B^{ous}". The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

Que ce ri - va - ge re - ten -

Que ce ri - va - gé re - ten -

Que ce ri - va - ge re - ten -

Que ce ri - va - ge re - ten -

(Tous.)

H^{bois}

V^{ous}

(Tous.)

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It features four vocal staves and a piano accompaniment. Each vocal staff has the lyrics "Que ce ri - va - ge re - ten -" written below it. The piano part consists of two staves (treble and bass clef). The treble staff is labeled "H^{bois}" and the bass staff is labeled "V^{ous}". The lyrics "(Tous.)" are written above the piano part. The music continues in the same key and time signature as the first system.

(Tous)

-tis-se, re-ten-tis-se De la gloi - - - -

-tis-se, re-ten-tis-se De la gloi - - - -

-tis-se,

-tis-se, De la gloi - - - -

(Tous)

- - - - re du dieu des flots, du dieu des flots.

- re, de la gloi-re du dieu des flots, du dieu des flots.

De la gloi-re du dieu des flots, du dieu des flots.

- - - - re du dieu des flots, du dieu des flots.

(Largo.)

1^r. AIR DES MATELOTS.

PIANO. *Gravement.*

H'bois

B'on (Tous.)

2^e. AIR DES MATELOTS.

PIANO.

Vivement.

The musical score is written for piano and consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked *Vivement.* The score begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a time signature of 2/4. The first system includes the tempo marking. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are several measures with a fermata (8) and some measures with a plus sign (+) above the notes. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

1^r. RIGODON En Tambourin.

Très vite.

PIANO.

First system of musical notation for the first Rigodon. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The bass staff begins with a bass clef and a 2/4 time signature. The music is marked 'PIANO.' and includes the instruction 'Très vite.' Above the first staff. The first measure of the treble staff contains the word 'Bons' written below it. The notation includes various rhythmic patterns and accidentals.

Second system of musical notation for the first Rigodon. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff contains two endings, labeled '1^a' and '2^a'. The notation includes various rhythmic patterns and accidentals.

Third system of musical notation for the first Rigodon. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The notation includes various rhythmic patterns and accidentals.

2^c. RIGODON.

First system of musical notation for the second Rigodon. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (Bb, Eb), and a 2/4 time signature. The bass staff begins with a bass clef and a 2/4 time signature. The music is marked 'PIANO.' and includes the instruction 'Très vite.' Above the first staff. The first measure of the treble staff contains the word 'Bons' written below it.

Second system of musical notation for the second Rigodon. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff contains two endings, labeled '1^a' and '2^a'. The notation includes various rhythmic patterns and accidentals.

Third system of musical notation for the second Rigodon. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The notation includes various rhythmic patterns and accidentals.

La - mour comme Nep - tu - ne in - vite a s'em - bar -

H^{bois} v^{on} H^{bois}

- quer, Pour ten - ter la for - tu - ne, On o - se tout ris -

H^{bois}

v^{on} B^{on} v. B^{on}

- quer. Mal - gré tant de nau - fra - ges Tous les cœurs sont mate -

H^{bois}

v^{on} v. B^{on}

- lots, On quit - te le re - pos, On vo - le sur les

H^{bois} H^{bois}

v. v.

flots. On af - fron - te les o - ra - ges L'amour ne dort que dans le port.

H^{bois} H^{bois}

v. B^{on} v^{on} B^{on} v^{on}

On reprend le 1^{er} Rigodon.

THÉSÉE.

Pour l'Au_teur de mes jours j'aime à voir vo_tre
 zè - le Puis_se - t'il à ja - mais sur un peu - ple fi -
 -dè-le Ré_pandre tous les biens qu'il dai_gne m'accor - der! Mais, al -
 -lez en se - cret il faut que je l'im - plo - re; Le sort qui me pour -
 -suit fait qu'il me reste en - co_re D'au_tres biens à lui de_man - der.

PIANO.

Quels biens! je frémis quand j'y pen - se Si c'en est

un que la van - gean - ce, Qu'elle va cou - ter - - - à mon

cœur!

Vivement.
(Tous.)

A pu - nir un in - grat d'où vient que je ha -

THÉSÉE.

Puissant

maî - tre des flots, fa - vo - ra - ble Nep - tu - ne

En - tends ma gémis - san - te voix; Per -

mets que ton fils t'im - por - tu - ne Pour la der - niè - re

fois. En - tends ma gé - mis - san - - te

voix, Per - mets que ton fils t'im - por - tu - ne Pour la der -

- niè - re fois. Per - mets que ton fils t'impor -

- tu - ne Pour la der - niè - - re fois. Hippo - ly - te m'a

fait le plus san - glant ou - tra - ge, Remplis le serment qui t'en -

- ga - ge, Pré - viens par son tré - pas mon dé - ses - poir af

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line begins with a quarter note G2, followed by eighth notes A2, B2, C3, D3, E3, F#3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F#4, G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F#6, G6, A6, B6, C7, D7, E7, F#7, G7, A7, B7, C8, D8, E8, F#8, G8, A8, B8, C9, D9, E9, F#9, G9, A9, B9, C10, D10, E10, F#10, G10, A10, B10, C11, D11, E11, F#11, G11, A11, B11, C12, D12, E12, F#12, G12, A12, B12, C13, D13, E13, F#13, G13, A13, B13, C14, D14, E14, F#14, G14, A14, B14, C15, D15, E15, F#15, G15, A15, B15, C16, D16, E16, F#16, G16, A16, B16, C17, D17, E17, F#17, G17, A17, B17, C18, D18, E18, F#18, G18, A18, B18, C19, D19, E19, F#19, G19, A19, B19, C20, D20, E20, F#20, G20, A20, B20, C21, D21, E21, F#21, G21, A21, B21, C22, D22, E22, F#22, G22, A22, B22, C23, D23, E23, F#23, G23, A23, B23, C24, D24, E24, F#24, G24, A24, B24, C25, D25, E25, F#25, G25, A25, B25, C26, D26, E26, F#26, G26, A26, B26, C27, D27, E27, F#27, G27, A27, B27, C28, D28, E28, F#28, G28, A28, B28, C29, D29, E29, F#29, G29, A29, B29, C30, D30, E30, F#30, G30, A30, B30, C31, D31, E31, F#31, G31, A31, B31, C32, D32, E32, F#32, G32, A32, B32, C33, D33, E33, F#33, G33, A33, B33, C34, D34, E34, F#34, G34, A34, B34, C35, D35, E35, F#35, G35, A35, B35, C36, D36, E36, F#36, G36, A36, B36, C37, D37, E37, F#37, G37, A37, B37, C38, D38, E38, F#38, G38, A38, B38, C39, D39, E39, F#39, G39, A39, B39, C40, D40, E40, F#40, G40, A40, B40, C41, D41, E41, F#41, G41, A41, B41, C42, D42, E42, F#42, G42, A42, B42, C43, D43, E43, F#43, G43, A43, B43, C44, D44, E44, F#44, G44, A44, B44, C45, D45, E45, F#45, G45, A45, B45, C46, D46, E46, F#46, G46, A46, B46, C47, D47, E47, F#47, G47, A47, B47, C48, D48, E48, F#48, G48, A48, B48, C49, D49, E49, F#49, G49, A49, B49, C50, D50, E50, F#50, G50, A50, B50, C51, D51, E51, F#51, G51, A51, B51, C52, D52, E52, F#52, G52, A52, B52, C53, D53, E53, F#53, G53, A53, B53, C54, D54, E54, F#54, G54, A54, B54, C55, D55, E55, F#55, G55, A55, B55, C56, D56, E56, F#56, G56, A56, B56, C57, D57, E57, F#57, G57, A57, B57, C58, D58, E58, F#58, G58, A58, B58, C59, D59, E59, F#59, G59, A59, B59, C60, D60, E60, F#60, G60, A60, B60, C61, D61, E61, F#61, G61, A61, B61, C62, D62, E62, F#62, G62, A62, B62, C63, D63, E63, F#63, G63, A63, B63, C64, D64, E64, F#64, G64, A64, B64, C65, D65, E65, F#65, G65, A65, B65, C66, D66, E66, F#66, G66, A66, B66, C67, D67, E67, F#67, G67, A67, B67, C68, D68, E68, F#68, G68, A68, B68, C69, D69, E69, F#69, G69, A69, B69, C70, D70, E70, F#70, G70, A70, B70, C71, D71, E71, F#71, G71, A71, B71, C72, D72, E72, F#72, G72, A72, B72, C73, D73, E73, F#73, G73, A73, B73, C74, D74, E74, F#74, G74, A74, B74, C75, D75, E75, F#75, G75, A75, B75, C76, D76, E76, F#76, G76, A76, B76, C77, D77, E77, F#77, G77, A77, B77, C78, D78, E78, F#78, G78, A78, B78, C79, D79, E79, F#79, G79, A79, B79, C80, D80, E80, F#80, G80, A80, B80, C81, D81, E81, F#81, G81, A81, B81, C82, D82, E82, F#82, G82, A82, B82, C83, D83, E83, F#83, G83, A83, B83, C84, D84, E84, F#84, G84, A84, B84, C85, D85, E85, F#85, G85, A85, B85, C86, D86, E86, F#86, G86, A86, B86, C87, D87, E87, F#87, G87, A87, B87, C88, D88, E88, F#88, G88, A88, B88, C89, D89, E89, F#89, G89, A89, B89, C90, D90, E90, F#90, G90, A90, B90, C91, D91, E91, F#91, G91, A91, B91, C92, D92, E92, F#92, G92, A92, B92, C93, D93, E93, F#93, G93, A93, B93, C94, D94, E94, F#94, G94, A94, B94, C95, D95, E95, F#95, G95, A95, B95, C96, D96, E96, F#96, G96, A96, B96, C97, D97, E97, F#97, G97, A97, B97, C98, D98, E98, F#98, G98, A98, B98, C99, D99, E99, F#99, G99, A99, B99, C100, D100, E100, F#100, G100, A100, B100, C101, D101, E101, F#101, G101, A101, B101, C102, D102, E102, F#102, G102, A102, B102, C103, D103, E103, F#103, G103, A103, B103, C104, D104, E104, F#104, G104, A104, B104, C105, D105, E105, F#105, G105, A105, B105, C106, D106, E106, F#106, G106, A106, B106, C107, D107, E107, F#107, G107, A107, B107, C108, D108, E108, F#108, G108, A108, B108, C109, D109, E109, F#109, G109, A109, B109, C110, D110, E110, F#110, G110, A110, B110, C111, D111, E111, F#111, G111, A111, B111, C112, D112, E112, F#112, G112, A112, B112, C113, D113, E113, F#113, G113, A113, B113, C114, D114, E114, F#114, G114, A114, B114, C115, D115, E115, F#115, G115, A115, B115, C116, D116, E116, F#116, G116, A116, B116, C117, D117, E117, F#117, G117, A117, B117, C118, D118, E118, F#118, G118, A118, B118, C119, D119, E119, F#119, G119, A119, B119, C120, D120, E120, F#120, G120, A120, B120, C121, D121, E121, F#121, G121, A121, B121, C122, D122, E122, F#122, G122, A122, B122, C123, D123, E123, F#123, G123, A123, B123, C124, D124, E124, F#124, G124, A124, B124, C125, D125, E125, F#125, G125, A125, B125, C126, D126, E126, F#126, G126, A126, B126, C127, D127, E127, F#127, G127, A127, B127, C128, D128, E128, F#128, G128, A128, B128, C129, D129, E129, F#129, G129, A129, B129, C130, D130, E130, F#130, G130, A130, B130, C131, D131, E131, F#131, G131, A131, B131, C132, D132, E132, F#132, G132, A132, B132, C133, D133, E133, F#133, G133, A133, B133, C134, D134, E134, F#134, G134, A134, B134, C135, D135, E135, F#135, G135, A135, B135, C136, D136, E136, F#136, G136, A136, B136, C137, D137, E137, F#137, G137, A137, B137, C138, D138, E138, F#138, G138, A138, B138, C139, D139, E139, F#139, G139, A139, B139, C140, D140, E140, F#140, G140, A140, B140, C141, D141, E141, F#141, G141, A141, B141, C142, D142, E142, F#142, G142, A142, B142, C143, D143, E143, F#143, G143, A143, B143, C144, D144, E144, F#144, G144, A144, B144, C145, D145, E145, F#145, G145, A145, B145, C146, D146, E146, F#146, G146, A146, B146, C147, D147, E147, F#147, G147, A147, B147, C148, D148, E148, F#148, G148, A148, B148, C149, D149, E149, F#149, G149, A149, B149, C150, D150, E150, F#150, G150, A150, B150, C151, D151, E151, F#151, G151, A151, B151, C152, D152, E152, F#152, G152, A152, B152, C153, D153, E153, F#153, G153, A153, B153, C154, D154, E154, F#154, G154, A154, B154, C155, D155, E155, F#155, G155, A155, B155, C156, D156, E156, F#156, G156, A156, B156, C157, D157, E157, F#157, G157, A157, B157, C158, D158, E158, F#158, G158, A158, B158, C159, D159, E159, F#159, G159, A159, B159, C160, D160, E160, F#160, G160, A160, B160, C161, D161, E161, F#161, G161, A161, B161, C162, D162, E162, F#162, G162, A162, B162, C163, D163, E163, F#163, G163, A163, B163, C164, D164, E164, F#164, G164, A164, B164, C165, D165, E165, F#165, G165, A165, B165, C166, D166, E166, F#166, G166, A166, B166, C167, D167, E167, F#167, G167, A167, B167, C168, D168, E168, F#168, G168, A168, B168, C169, D169, E169, F#169, G169, A169, B169, C170, D170, E170, F#170, G170, A170, B170, C171, D171, E171, F#171, G171, A171, B171, C172, D172, E172, F#172, G172, A172, B172, C173, D173, E173, F#173, G173, A173, B173, C174, D174, E174, F#174, G174, A174, B174, C175, D175, E175, F#175, G175, A175, B175, C176, D176, E176, F#176, G176, A176, B176, C177, D177, E177, F#177, G177, A177, B177, C178, D178, E178, F#178, G178, A178, B178, C179, D179, E179, F#179, G179, A179, B179, C180, D180, E180, F#180, G180, A180, B180, C181, D181, E181, F#181, G181, A181, B181, C182, D182, E182, F#182, G182, A182, B182, C183, D183, E183, F#183, G183, A183, B183, C184, D184, E184, F#184, G184, A184, B184, C185, D185, E185, F#185, G185, A185, B185, C186, D186, E186, F#186, G186, A186, B186, C187, D187, E187, F#187, G187, A187, B187, C188, D188, E188, F#188, G188, A188, B188, C189, D189, E189, F#189, G189, A189, B189, C190, D190, E190, F#190, G190, A190, B190, C191, D191, E191, F#191, G191, A191, B191, C192, D192, E192, F#192, G192, A192, B192, C193, D193, E193, F#193, G193, A193, B193, C194, D194, E194, F#194, G194, A194, B194, C195, D195, E195, F#195, G195, A195, B195, C196, D196, E196, F#196, G196, A196, B196, C197, D197, E197, F#197, G197, A197, B197, C198, D198, E198, F#198, G198, A198, B198, C199, D199, E199, F#199, G199, A199, B199, C200, D200, E200, F#200, G200, A200, B200, C201, D201, E201, F#201, G201, A201, B201, C202, D202, E202, F#202, G202, A202, B202, C203, D203, E203, F#203, G203, A203, B203, C204, D204, E204, F#204, G204, A204, B204, C205, D205, E205, F#205, G205, A205, B205, C206, D206, E206, F#206, G206, A206, B206, C207, D207, E207, F#207, G207, A207, B207, C208, D208, E208, F#208, G208, A208, B208, C209, D209, E209, F#209, G209, A209, B209, C210, D210, E210, F#210, G210, A210, B210, C211, D211, E211, F#211, G211, A211, B211, C212, D212, E212, F#212, G212, A212, B212, C213, D213, E213, F#213, G213, A213, B213, C214, D214, E214, F#214, G214, A214, B214, C215, D215, E215, F#215, G215, A215, B215, C216, D216, E216, F#216, G216, A216, B216, C217, D217, E217, F#217, G217, A217, B217, C218, D218, E218, F#218, G218, A218, B218, C219, D219, E219, F#219, G219, A219, B219, C220, D220, E220, F#220, G220, A220, B220, C221, D221, E221, F#221, G221, A221, B221, C222, D222, E222, F#222, G222, A222, B222, C223, D223, E223, F#223, G223, A223, B223, C224, D224, E224, F#224, G224, A224, B224, C225, D225, E225, F#225, G225, A225, B225, C226, D226, E226, F#226, G226, A226, B226, C227, D227, E227, F#227, G227, A227, B227, C228, D228, E228, F#228, G228, A228, B228, C229, D229, E229, F#229, G229, A229, B229, C230, D230, E230, F#230, G230, A230, B230, C231, D231, E231, F#231, G231, A231, B231, C232, D232, E232, F#232, G232, A232, B232, C233, D233, E233, F#233, G233, A233, B233, C234, D234, E234, F#234, G234, A234, B234, C235, D235, E235, F#235, G235, A235, B235, C236, D236, E236, F#236, G236, A236, B236, C237, D237, E237, F#237, G237, A237, B237, C238, D238, E238, F#238, G238, A238, B238, C239, D239, E239, F#239, G239, A239, B239, C240, D240, E240, F#240, G240, A240, B240, C241, D241, E241, F#241, G241, A241, B241, C242, D242, E242, F#242, G242, A242, B242, C243, D243, E243, F#243, G243, A243, B243, C244, D244, E244, F#244, G244, A244, B244, C245, D245, E245, F#245, G245, A245, B245, C246, D246, E246, F#246, G246, A246, B246, C247, D247, E247, F#247, G247, A247, B247, C248, D248, E248, F#248, G248, A248, B248, C249, D249, E249, F#249, G249, A249, B249, C250, D250, E250, F#250, G250, A250, B250, C251, D251, E251, F#251, G251, A251, B251, C252, D252, E252, F#252, G252, A252, B252, C253, D253, E253, F#253, G253, A253, B253, C254, D254, E254, F#254, G254, A254, B254, C255, D255, E255, F#255, G255, A255, B255, C256, D256, E256, F#256, G256, A256, B256, C257, D257, E257, F#257, G257, A257, B257, C258, D258, E258, F#258, G258, A258, B258, C259, D259, E259, F#259, G259, A259, B259, C260, D260, E260, F#260, G260, A260, B260, C261, D261, E261, F#261, G261, A261, B261, C262, D262, E262, F#262, G262, A262, B262, C263, D263, E263, F#263, G263, A263, B263, C264, D264, E264, F#264, G264, A264, B264, C265, D265, E265, F#265, G265, A265, B265, C266, D266, E266, F#266, G266, A266, B266, C267, D267, E267, F#267, G267, A267, B267, C268, D268, E268, F#268, G268, A268, B268, C269, D269, E269, F#269, G269, A269, B269, C270, D270, E270, F#270, G270, A270, B270, C271, D271, E271, F#271, G271, A271, B271, C272, D272, E272, F#272, G272, A272, B272, C273, D273, E273, F#273, G273, A273, B273, C274, D274, E274, F#274, G274, A274, B274, C275, D275, E275, F#275, G275, A275, B275, C276, D276, E276, F#276, G276, A276, B276, C277, D277, E277, F#277, G277, A277, B277, C278, D278, E278, F#278, G278, A278, B278, C279, D279, E279, F#279, G279, A279, B279, C280, D280, E280, F#280, G280, A280, B280, C281, D281, E281, F#281, G281, A281, B281, C282, D282, E282, F#282, G282, A282, B282, C283, D283, E283, F#283, G283, A283, B283, C284, D284, E284, F#284, G284, A284, B284, C285, D285, E285, F#285, G285, A285, B285, C286, D286, E286, F#286, G286, A286, B286, C287, D287, E287, F#287, G287, A287, B287, C288, D288, E288, F#288, G288, A288, B288, C289, D289, E289, F#289, G289, A289, B289, C290, D290, E290, F#290, G290, A290, B290, C291, D291, E291, F#291, G291, A291, B291, C292, D292, E292, F#292, G292, A292, B292, C293, D293, E293, F#293, G293, A293, B293, C294, D294, E294, F#294, G294, A294, B294, C295, D295, E295, F#295, G295, A295, B295, C296, D296, E296, F#296, G296, A296, B296, C297, D297, E297, F#297, G297, A297, B297, C298, D298, E298, F#298, G298, A298, B298, C299, D299, E299, F#299, G299, A299, B299, C300, D300, E300, F#300, G300, A300, B300, C301, D301, E301, F#301, G301, A301, B301, C302, D302, E302, F#302, G302, A302, B302, C303, D303, E303, F#303, G303, A303, B303, C304, D304, E304, F#304, G304, A304, B304, C305, D305, E305, F#305, G305, A305, B305, C306, D306, E306, F#306, G306, A306, B306, C307, D307, E307, F#307, G307, A307, B307, C308, D308, E308, F#308, G308, A308, B308, C309, D309, E309, F#309, G309, A309, B309, C310, D310, E310, F#310, G310, A310, B310, C311, D311, E311, F#311, G311, A311, B311, C312, D312, E312, F#312, G312, A312, B312, C313, D313, E313, F#313, G313, A313, B313, C314, D314, E314, F#314, G314, A314, B314, C315, D315, E315, F#315, G315, A315, B315, C316, D316, E316, F#316, G316, A316, B316, C317, D317, E317, F#317, G317, A317, B317, C318, D318, E318, F#318, G318, A318, B318, C319, D319, E319, F#319, G319, A319, B319, C320, D320, E320, F#320, G320, A320, B320, C321, D321, E321, F#321, G321, A321, B321, C322, D322, E322, F#322, G322, A322, B322, C323, D323, E323, F#323, G323, A323, B323, C324, D324, E324, F#324, G324, A324, B324, C325, D325, E325, F#325, G325, A325, B325, C326, D326, E326, F#326, G326, A326, B326, C327, D327, E327, F#327, G327, A327, B327, C328, D328, E328, F#328, G328, A328, B328, C329, D329, E329, F#329, G329, A329, B329, C330, D330, E330, F#330, G330, A330, B330, C331, D331, E331, F#331, G331, A331, B331, C332, D332, E332, F#332, G332, A332, B332, C333, D333, E333, F#333, G333, A333, B333, C334, D334, E334, F#334, G334, A334, B334, C335, D335, E335, F#335, G335, A335, B335, C336, D336, E336, F#336, G336, A336, B336, C337, D337, E337, F#337, G337, A337, B337, C338, D338, E338, F#338, G338, A338, B338, C339, D339, E339, F#339, G339, A339, B339, C340, D340, E340, F#340, G340, A340, B340, C341, D341, E341, F#341, G341, A341, B341, C342, D342, E342, F#342, G342, A342, B342, C343, D343, E343, F#343, G343, A343, B343, C344, D344, E344, F#344, G344, A344, B344, C345, D345, E345, F#345, G345, A345, B345, C346, D346, E346, F#346, G346, A346, B346, C347, D347, E347, F#347, G347, A347, B347, C348, D348, E348, F#348, G348, A348, B348, C349, D349, E349, F#349, G349, A349, B349, C350, D350, E350, F#350, G350, A350, B350, C351, D351, E351, F#351, G351, A351, B351, C352, D352, E352, F#352, G352, A352, B352, C353, D353, E353, F#353, G353, A353, B353, C354, D354, E354, F#354, G354, A354, B354, C355, D355, E355, F#355, G355, A355, B355, C356, D356, E356, F#356, G356, A356, B356, C357, D357, E357, F#357, G357, A357, B357, C358, D358, E358, F#358, G358, A358, B358, C359, D359, E359, F#359, G359, A359, B359, C360, D360, E360, F#360, G360, A360, B360, C361, D361, E361, F#361, G361, A361, B361, C362, D362,

FRÉMISSEMENT DES FLOTS.

PIANO.

The first system of the piano accompaniment. The treble staff contains a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with quarter and eighth notes.

The second system of the piano accompaniment, continuing the melodic and harmonic patterns from the first system.

The third system of the piano accompaniment, showing further development of the musical themes.

The fourth system of the piano accompaniment, maintaining the rhythmic and melodic motifs.

The fifth system of the piano accompaniment, leading towards the vocal entry.

THÉSÉE.

Mais

de cour _

The sixth system of the score, featuring the vocal line for Thésée and the piano accompaniment. The piano part continues with its characteristic rhythmic patterns.

- roux l'on - de s'a - gi - - te;

Trem - - ble, tu vas pé - rir trop cou -

- pable Hip - po - ly - te.

Le sang a beau cri - er; je n'entens plus sa

voix, Tout s'ap - prê - te à van - ger une in - ju - re mor -

- tel - le, Nep - tu - ne me se - ra fi - dè - - le, C'est aux

Dieux à van - ger les Rois, C'est aux Dieux à van - ger les

Rois, C'est aux Dieux c'est aux Dieux, C'est aux Dieux à vanger les

Rois, C'est aux Dieux à vanger les Rois.

Fin du 3^e Acte.

PIANO. *Vivement.*

Musical notation for the first system of the piano introduction, featuring treble and bass staves with a 2/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked "Vivement." and includes a "+" sign above the first measure of the treble staff.

Musical notation for the second system of the piano introduction, continuing the treble and bass staves with various rhythmic patterns and dynamics.

Musical notation for the third system of the piano introduction, showing more complex rhythmic figures and articulation.

Musical notation for the fourth system of the piano introduction, featuring a "+" sign above the first measure of the treble staff.

Musical notation for the fifth system of the piano introduction, with a "+" sign above the first measure of the treble staff.

Musical notation for the sixth system of the piano introduction, concluding the piece with a "+" sign above the first measure of the treble staff.

ACTE IV.

Le Théâtre représente un bois consacré à Diane, situé sur le rivage de la Mer.

Scène 1^{re} HIPPOLYTE.

PIANO.

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

The second system of piano accompaniment continues the musical texture from the first system, maintaining the same rhythmic and harmonic patterns.

HIPPOLYTE.

This block contains the vocal line for Hippolyte and the piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "Ah! faut-il en un". The piano accompaniment supports the vocal melody with chords and rhythmic accompaniment.

This block continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "jour per - dre tout ce que j'ai - - me. Mon père pour ja -". The piano accompaniment continues to provide harmonic support.

-mais me ban_nit de ces lieux si chéris de Di-La - ne mè -

- me; Je ne verrai plus les beaux yeux qui fai - saient mon bon -

-heur su-prê - - me. Ah! faut-il en un jour per - dre

tout ce que j'ai - me.

Et les maux que je crains, et les biens que je perds tout ac-ca - ble mon

cœur d'u - ne douleur — ex - trê - - me, Sous le nu - age af -

- freux dont mes jours — sont cou - verts, Que de - vien - dra ma

gloire aux yeux de l'u - ni - vers! Ah! faut - il en un

jour per - dre tout ce que j'ai - me.

ARICIE.

C'en est donc fait, cru - el, rien n'arrê - te vos

HIPPOLYTE.

pas, Vous dé - ses - pé - rez — votre a - man - te Hé - las! — par vos sou -

- pirs mon dé - ses - poir s'aug - men - te, Je sens mieux tous mes

ARICIE.

maux en voyant tant d'ap - pas. Quoi! l'i - ni - mi - tié de la

Rei - ne vous fait el - le quit - ter l'ob - jet de votre a -

HIPPOLYTE.

- mour? Non, — je ne fui - rais pas de ce charmant sé -

ARICIE.

HIPPOLYTE.

- jour, si je n'y craignais que sa hai - ne. Que di - tes-vous? Gar -

- dez... — d'o - ser por - ter les yeux sur le plus hor - ri - ble mis -

-tè-re, Le respect me force à me tai-re, J'of-fen-se-rai le

ARICIE.

Roi, Di-a-ne et tous les Dieux. Ah! C'est m'en dire as-

-sez. Ô cri-me, mon cœur en est gla-cé d'é-pou-vante et d'hor-

-reur, Ce-pen-dant vous par-tez, Et de Phèdre en fu-

-reur Je vais de-ve-nir la vic-ti-me.

AIR.

ARICIE.

Dieux! pour_quoi sé_parer deux cœurs Que l'amour a faits l'un pour

The first system of the musical score for 'ARICIE.' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The lyrics are 'Dieux! pour_quoi sé_parer deux cœurs Que l'amour a faits l'un pour'. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. It features chords and single notes with fingerings indicated by numbers 6, 4, 6, 6, 4, 5, 6, and 6.

l'au - tre, Pour_quoi sé - pa - rer deux cœurs que l'a - mour a

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'l'au - tre, Pour_quoi sé - pa - rer deux cœurs que l'a - mour a'. The piano accompaniment includes chords and single notes with fingerings 6, 4, 5, 7, 6, and 6.

faits l'un pour l'au - tre Eh! quelle au - tre main — que la

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'faits l'un pour l'au - tre Eh! quelle au - tre main — que la'. The piano accompaniment includes chords and single notes with fingerings 6, 5, 6, 4, 7, 6, and 6.

vô - tre, Si vous m'a_ban_don - nez, peut es - suy - er mes

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'vô - tre, Si vous m'a_ban_don - nez, peut es - suy - er mes'. The piano accompaniment includes chords and single notes with fingerings 7, 4, 7, 6, 6, 5, 4, and 6.

pleurs. Dieux! pour_quoi sé-pa- rer deux cœurs Que l'amour a faits l'un pour

l'au - tre, Pour - quoi — sé - pa - rer... — deux cœurs Que l'amour a

HIPPOLYTE.

faits l'un — pour l'au - - tre. hé bien! — dai- gnez me

ARICIE.

sui - vre Ô ciel! — que di - tes - vous? Moi, vous

HIPPOLYTE.

sui - vre! Ces - sez de croi - re Que je puisse ou_bli -

- er le soin de vo - tre gloi - re, En sui_vant votre a -

- mant vous suivrez votre E - poux, Ve - nez; quel si - len - ce fu -

ARICIE.

- nes - tel! Ah! Prin - ce! croyez-en l'a - mour - que j'en at -

AIR.

- tes - te, Ce se - rait mon suprè - me bien D'u - nir - vo - tre

sort et le mien, Mais Di - ane est i - né - xo - ra - ble Pour l'a -

HIPPOLYTE.

- mour et pour les a - mans. A d'in - no - cens dé - sirs Di -

- ane est fa - vo - ra - ble, Qu'elle pré - side - à nos ser - mens.

(DUO)

A. Nous al - lons nous ju - rer une im - mor - tel - le

H. Nous al - lons nous ju - rer une im - mor - tel - le

A. foi, Viens, — Rei - ne des fo - rêts, Viens for - mer no - tre

H. foi, Viens, Rei - ne des fo - rêts, Viens for - mer no - tre

A. chai - - - ne, Viens for - mer

H. chai - - - ne, Viens for - mer

A. — no_tre chaî - - ne; Que l'en_cens de nos

H. — no_tre chaî - - ne; Que l'en_cens de nos vœux S'é -

A. vœux S'é - lè - - - ve, S'é - lè - - -

H. - lè - - - ve, S'é - lè - ve jus qu'à toi, Que l'en -

A. - ve jus qu'à - toi, S'é - lè - ve jus qu'à - toi; S'é -

H. - cens de nos vœux S'é - lè - ve jus qu'à - toi;

A.
 - lè - - - ve, S'é - lè ve jus - qu'à

H.
 S'é - lè - - - ve jus - qu'à

A.
 toi; Sois tou - jours de nos cœurs l'u - ni - que sou - ve -

H.
 toi; Sois tou - jours de nos cœurs l'u - ni - que sou - ve -

A.
 - rai - ne; Que l'en - cens de nos vœux S'é - lè - ve jus-qu'à

H.
 - rai - ne; Que l'en - cens de nos vœux S'é - lè - ve jus-qu'à

A. toi; sois tou - jours de nos cœurs ———— Eu -

B. toi, Sois tou - jours de nos cœurs ———— Eu -

A. - ni - - que sou - ve - rai - - ne Sois tou -

B. - ni - - que sou - ve - rai - - ne Sois tou - jours de nos

A. - jours de nos cœurs ———— Eu - ni - que sou - ve - rai - ne

B. cœurs ———— Eu - ni - que sou - ve - rai - ne

HIPPOLYTE.

Si je puis à vos jours u - nir tous mes mo -

- ments J'oublie - rai tous les maux où le ciel me con -

- dan - ne.

Bruit de Cor.

HIPPOLYTE.

Le sort con - duit vers nous ces su - jets de Di -

- a - ne, Qu'ils soient té - moins de nos ser - mens; Mais respectons des

jeux si chers a la Dé - es - se, En les trou -

ARICIE.

- blant craignons de l'ir - ri - ter. Nous ne saurions trop méri -

- ter Que pour nous el - le s'in - té - res - se.

CHŒUR.

Scène 3^e. HIPPOLYTE, ARICIE, Troupe de Chasseurs et de Chasseresses.

FEMMES.

Fai-sons par-tout vo-ler nos traits A-ni-mons

HOMMES.

Fai-sons par-tout vo-ler nos traits A-ni-mons

PIANO.

v.ons H^{bois} et Cors. de Chasse.

nous à la vic-toi-re; Que les

nous à la vic-toi-re;

Cors seuls.

an-tres les plus se-crets Re-ten-tis-sent de no-tre

Que les an-tres les plus se-

gloi - re, Re - ten - tis - - - - -
 - crets — Re - ten - tis - sent, re - ten - tis - sent, re - ten -

V.ons et H.ois

- sent de notre gloi - re. Que les
 - tis - sent de notre gloi - re. Que les

Cors.

an - tres les plus se - crets Re - ten - tis - sent de no - tre
 an - tres les plus se - crets Re - ten - tis - sent de no - tre

gloi - re, Que les au - tres les plus se - crets Re - ten -

gloi - re, Que les au - tres les plus se - crets Re - ten -

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal lines are in a major key with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "gloi - re, Que les au - tres les plus se - crets Re - ten -". The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

- tis - sent de no - tre gloi - re, Re - ten - tis - sent de no - tre

- tis - sent de no - tre gloi - re, Re - ten - tis - sent de no - tre

V. et H. bois

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "- tis - sent de no - tre gloi - re, Re - ten - tis - sent de no - tre". The piano accompaniment includes a section for woodwinds, indicated by the text "*V. et H. bois*".

gloi - re.

gloi - re.

Cors.

Bons

The third system concludes the vocal and piano parts. The lyrics are: "gloi - re." and "gloi - re.". The piano accompaniment features a section for brass instruments, indicated by the text "*Cors.*" and "*Bons*".

Fai_sons par_tout vo_ler nos traits, Faisons par_tout vo_ler nos

Fai_sons par_tout vo_ler nos traits, Faisons par_tout vo_ler nos

(Tous.)

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in 2/4 time and G major. The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment.

traits; A_ni_mons nous à la vic_toi_re, A_ni_mons

traits; A_ni_mons nous à la vic_toi_re, A_ni_mons

(Tous.)

Cors.

(Tous.)

Detailed description: This system contains the second two staves of music. The top staff continues the vocal line with lyrics. The bottom staff continues the piano accompaniment. A 'Corns.' (Cornets) part is indicated in the piano staff. The piano part features a more active melody in the right hand. The system ends with a repeat sign and a fermata over the final note.

nous à la vic_toi_re.

nous à la vic_toi_re.

Detailed description: This system contains the final two staves of music. The top staff continues the vocal line with lyrics. The bottom staff continues the piano accompaniment. The piano part features a more active melody in the right hand. The system ends with a repeat sign and a fermata over the final note.

A_ni_mons nous à la vic-toi - re Que les
 A_ni_mons nous à la vic-toi - re

an - tres les plus se - crets Re - ten - tis - sent, re - ten -
 Que les an - tres les plus se -
 B.ons

- tis - sent, Re - ten - tis - sent, de no - tre gloi - - - -
 - crets Re - ten - tis - sent, re - ten - tis - sent, re - ten -

re, Re-ten-

- tis - sent de no-tre gloi -

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 're, Re-ten-'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics '- tis - sent de no-tre gloi -'. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs).

- tis-sent de notre gloi - re. Que les

- - - - - re.

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics '- tis-sent de notre gloi - re. Que les'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics '- - - - - re.'. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff.

an - tres les plus se - crets. Re-ten - tis - sent, re-ten -

Que les an - tres les plus se - crets. Re-ten -

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'an - tres les plus se - crets. Re-ten - tis - sent, re-ten -'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Que les an - tres les plus se - crets. Re-ten -'. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff.

- tis - sent, reten - tis - sent de no - tre gloi - re.
 - tis - sent, de notre gloi - re. Que les

Cors.

Cors.

Que les an - tres les plus se -
 an - tres les plus se - crets Re - ten - tis -

- crets Re - ten - tis - sent de notre gloi - re.
 - sent, re - ten - tis - sent de notre gloi - re.

Cors.

1. AIR.

PIANO. *f* (Tous, avec les Cors.)

(Tous) *f* FIN. H^{bois} B^{on}

(Tous.) H^{bois} (Tous.) B^{on} (Tous.)

S H^{bois} B^{on}

S

2^e AIR.

PIANO.

Rondeau.

Une Chasseresse.

A la chasse à la chas - se, ar - mez

Un Chasseur.

vous. Cou - rons tous à la

PIANO.

CHŒUR.

un chasseur. Ar - mons nous;

chasse à la Chasse à la chasse ar - mons nous ar - mons

(Chœur)

Cou - rons tous à la chasse ar - mons nous ar - mons

(Tous.)

Une Chasseresse.

musical score for 'Une Chasseresse' featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are: nous. A la chasse à la chas - - - se, ar - mez

CHŒUR.

musical score for 'CHŒUR' featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are: vous; Cou - rons tous à la

Un Chasseur.
Ar - mons nous;

musical score for the final chorus section featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are: chasse à la chasse à la chasse armons nous ar - mons nous. (Tous) Cou - rons tous à la chasse armons nous ar - mons nous.

Une Chasseresse.

Dieu des cœurs, cé - dez la pla - ce, non,

H. bois

B. on

non, ne rè - gnez ja - mais; Que Di - a - ne pré -

- si - de, Que Di - a - ne nous gui - de Dans le fond des fo -

- rêts sous ses lois nous vi - vons en paix. (Du à la chasse, etc.
Jusqu'au mot Fin.)

Une Chasseresse.

Nos a - si - les sont tran - quil - les, non,

non, rien n'a plus d'at - traits, Les plaisirs sont par -

- faits, Aucun soin n'embar - ras - se, On y - rit des a -

- mours, On y - pas - se ses plus beaux jours. (DC. à la Chasse etc. Jusqu'au mot Fin.)

1. MENUET.

PIANO.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody starting with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, C5, and a quarter note B4. The bass clef staff contains a bass line starting with a quarter note G3, followed by eighth notes F3, E3, and a quarter note D3. The time signature is 3/4. The key signature has one sharp (F#). The text "V.ons et H. bois" is written in the treble staff, and "(Tous.)" is written in the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a quarter note A4, eighth notes B4, C5, and a quarter note B4. The bass clef staff continues the bass line with a quarter note C3, eighth notes B2, A2, and a quarter note G2. The text "H. bois" is written above the treble staff, and "B.ons" is written in the bass staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a quarter note A4, eighth notes B4, C5, and a quarter note B4. The bass clef staff continues the bass line with a quarter note G2, eighth notes F2, E2, and a quarter note D2. The text "+" is written above the treble staff, and "+" is written above the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a quarter note A4, eighth notes B4, C5, and a quarter note B4. The bass clef staff continues the bass line with a quarter note C3, eighth notes B2, A2, and a quarter note G2. The text "(Tous.)" is written above the treble staff, and "B." is written in the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a quarter note A4, eighth notes B4, C5, and a quarter note B4. The bass clef staff continues the bass line with a quarter note G2, eighth notes F2, E2, and a quarter note D2. The text "p" is written above the treble staff, and "p" is written above the bass staff.

2^e MENUET en RONDEAU.

PIANO.

♩ bois

B.^{ons}

On reprend le 1^r Menuet.

FIN.

Reprise.

BRUIT DE MER ET VENTS.

vons

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs, a key signature of one flat, and a common time signature. The music consists of continuous eighth-note patterns in both hands.

Second system of musical notation, continuing the eighth-note patterns from the first system.

Third system of musical notation, continuing the eighth-note patterns.

Fourth system of musical notation, continuing the eighth-note patterns.

Fifth system of musical notation, continuing the eighth-note patterns.

Sixth system of musical notation, continuing the eighth-note patterns.

CHŒUR.

FEMMES.

Quel bruit! Quels

HOMMES.

Quel bruit! Quels

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Vents!

0

Vents!

0

Piano accompaniment for the second system, featuring a treble and bass clef with a rhythmic pattern of eighth notes.

Ciel!

Ciel!

Piano accompaniment for the third system, featuring a treble and bass clef with a rhythmic pattern of eighth notes.

Quel - - - le mon - ta - - gne hu - -

Quel - - - le mon - ta - - gne hu - -

The first system consists of a vocal line (treble and bass clefs) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The vocal line has lyrics: "Quel - - - le mon - ta - - gne hu - -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

- mi - - - - - de! Quel

- mi - - - - - de! Quel

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has lyrics: "- mi - - - - - de! Quel". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

Monstre el - - - le en - - -

Monstre el - - - le en - - -

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line has lyrics: "Monstre el - - - le en - - -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

- rez, VO - - - -

- rez, VO - - - -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It contains the lyrics "- rez, VO - - - -". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "- rez, VO - - - -". The bottom staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff brace. The right hand plays a series of eighth-note chords, while the left hand plays a simple bass line with some rests.

- lez du haut des

- lez du haut des

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature, containing the lyrics "- lez du haut des". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "- lez du haut des". The bottom staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff brace. The right hand plays a series of eighth-note chords, while the left hand plays a simple bass line with some rests.

HIPPOLYTE.

Cieux. Ve - nez qu'à son dé-

Cieux.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature, containing the lyrics "Cieux. Ve - nez qu'à son dé-". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "Cieux.". The bottom staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff brace. The right hand plays a series of eighth-note chords, while the left hand plays a simple bass line with some rests.

ARICIE.

faut je vous ser - ve de gui - - de Ar - rête Hip-po-

- ly - - - - - te où cours-

- tu? Que va - t'il de - ve -

- nir! je frémis, je fris - son - ne Est-ce ain -

- si que les Dieux pro - tè - - - gent la ver - -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, Bb4, and C5, then a quarter rest, followed by a half note D5, and a quarter note E5. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

- tu? Di - a - ne mè - me l'a - ban -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter rest, followed by a quarter note D5, and then eighth notes E5, F5, G5, and A5. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

- don - - - ne.

Femmes.

(Chœur) Dieux! quel - le

Hommes. Dieux! quel - le

The third system includes a choral section. The vocal line has a quarter rest followed by a quarter note G4. The piano accompaniment continues. The choral section features two parts: 'Femmes.' and 'Hommes.' Both parts have a quarter rest followed by a quarter note G4. The piano accompaniment continues with a more active eighth-note pattern.

CHOEUR.

scène 4^e. PHÈDRE, Troupe de Chasseurs et de Chasseresses.

PHÈDRE.

Quelle plainte en ces lieux m'appelle!

FEMMES.

CHOEUR.

HOMMES.

PIANO.

Hip - po -

Hip - po -

Il n'est plus; ô douleur mortelle

- ly - te n'est plus ô re -

- ly - te n'est plus ô re -

5 6 8

PHÈDRE.

Quel sort l'a fait tom-ber dans la nuit è - ter -
grets su - per - flus!

grets su - per - flus!

- nel - le?

Un mons - tre fu - ri - eux sor - ti du sein des

Un mons - tre fu - ri - eux sor - ti du sein des

PHÈDRE.

Non, sa mort est mon seul ou -

flots Vient de nous ra - vir ce hé - ros.

flots Vient de nous ra - vir ce hé - ros.

-vra - ge, Dans les En - fers c'est par moi qu'il des - cend; Neptu - ne de Thé -

-sée a - crù van - ger l'ou - tra - ge, J'ai ver - sé le sang in - no -

- cent. Qu'oi-je fait! quels re-mords! Ciel!

j'en - tends le ton - ner - re; Quel

bruit! quels ter - ri - bles é - Clats! fuy -

- ons Où me ca - cher? Je sens trembler la

ter - re; Les En - fers s'ou - vrent sous mes

pas; Tous les Dieux conju - rés

pour me li - vrer la guer - re, Ar - ment

leurs re - dou - ta - bles bras. Dieux cru - els, Van - geurs impla -

- ca - bles, sus - pen - dez un cour - roux qui me gla - ce d'ef - froi,

Ah! si vous êtes é - qui - ta - bles, Ne tounez pas en - cor sur moi; La

gloire d'un hé - ros que l'injustice op - prime vous demande un jus - te se - cours;

Laissez moi ré - vé - ler à l'auteur de ses jours Et son inno - cence et mon -

- cri - me.

S. (Choeur.) Ô re - mords su - per - flus! Hip - po - ly - te n'est plus

B. Ô re - mords su - per - flus! Hip - po - ly - te n'est plus

Fin du 4^e Acte.

ENTR' ACTE.

PIANO.

Gravement.

The musical score consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The tempo is marked *Gravement.* The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *p* and *f*. There are also performance markings: a '+' sign above the first staff of the first system, a '+' sign above the first staff of the third system, and a '+' sign above the first staff of the fifth system. The sixth system includes the instruction 'H'ois' above the first staff, 'Bou' below the first staff, and '(Tous)' above the second staff. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

ACTE V.

Le Théâtre ne change qu'à la 5^e Scène.

scène 1^{re} THÉSÉE.

PIANO.

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). It begins with a half rest, followed by a quarter note G4, and then a series of eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. It starts with a whole rest, followed by a quarter note G2, and then a series of eighth and sixteenth notes.

The second system of piano accompaniment consists of two staves. The upper staff continues the melodic line from the first system. The lower staff features a more active bass line with many sixteenth notes.

THÉSÉE.

The first system of the vocal line is written on a bass clef staff. It begins with a whole rest, followed by a quarter note G2, and then a series of quarter notes: A2, B2, C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, A6, B6, C7, D7, E7, F7, G7, A7, B7, C8, D8, E8, F8, G8, A8, B8, C9, D9, E9, F9, G9, A9, B9, C10, D10, E10, F10, G10, A10, B10, C11, D11, E11, F11, G11, A11, B11, C12, D12, E12, F12, G12, A12, B12, C13, D13, E13, F13, G13, A13, B13, C14, D14, E14, F14, G14, A14, B14, C15, D15, E15, F15, G15, A15, B15, C16, D16, E16, F16, G16, A16, B16, C17, D17, E17, F17, G17, A17, B17, C18, D18, E18, F18, G18, A18, B18, C19, D19, E19, F19, G19, A19, B19, C20, D20, E20, F20, G20, A20, B20, C21, D21, E21, F21, G21, A21, B21, C22, D22, E22, F22, G22, A22, B22, C23, D23, E23, F23, G23, A23, B23, C24, D24, E24, F24, G24, A24, B24, C25, D25, E25, F25, G25, A25, B25, C26, D26, E26, F26, G26, A26, B26, C27, D27, E27, F27, G27, A27, B27, C28, D28, E28, F28, G28, A28, B28, C29, D29, E29, F29, G29, A29, B29, C30, D30, E30, F30, G30, A30, B30, C31, D31, E31, F31, G31, A31, B31, C32, D32, E32, F32, G32, A32, B32, C33, D33, E33, F33, G33, A33, B33, C34, D34, E34, F34, G34, A34, B34, C35, D35, E35, F35, G35, A35, B35, C36, D36, E36, F36, G36, A36, B36, C37, D37, E37, F37, G37, A37, B37, C38, D38, E38, F38, G38, A38, B38, C39, D39, E39, F39, G39, A39, B39, C40, D40, E40, F40, G40, A40, B40, C41, D41, E41, F41, G41, A41, B41, C42, D42, E42, F42, G42, A42, B42, C43, D43, E43, F43, G43, A43, B43, C44, D44, E44, F44, G44, A44, B44, C45, D45, E45, F45, G45, A45, B45, C46, D46, E46, F46, G46, A46, B46, C47, D47, E47, F47, G47, A47, B47, C48, D48, E48, F48, G48, A48, B48, C49, D49, E49, F49, G49, A49, B49, C50, D50, E50, F50, G50, A50, B50, C51, D51, E51, F51, G51, A51, B51, C52, D52, E52, F52, G52, A52, B52, C53, D53, E53, F53, G53, A53, B53, C54, D54, E54, F54, G54, A54, B54, C55, D55, E55, F55, G55, A55, B55, C56, D56, E56, F56, G56, A56, B56, C57, D57, E57, F57, G57, A57, B57, C58, D58, E58, F58, G58, A58, B58, C59, D59, E59, F59, G59, A59, B59, C60, D60, E60, F60, G60, A60, B60, C61, D61, E61, F61, G61, A61, B61, C62, D62, E62, F62, G62, A62, B62, C63, D63, E63, F63, G63, A63, B63, C64, D64, E64, F64, G64, A64, B64, C65, D65, E65, F65, G65, A65, B65, C66, D66, E66, F66, G66, A66, B66, C67, D67, E67, F67, G67, A67, B67, C68, D68, E68, F68, G68, A68, B68, C69, D69, E69, F69, G69, A69, B69, C70, D70, E70, F70, G70, A70, B70, C71, D71, E71, F71, G71, A71, B71, C72, D72, E72, F72, G72, A72, B72, C73, D73, E73, F73, G73, A73, B73, C74, D74, E74, F74, G74, A74, B74, C75, D75, E75, F75, G75, A75, B75, C76, D76, E76, F76, G76, A76, B76, C77, D77, E77, F77, G77, A77, B77, C78, D78, E78, F78, G78, A78, B78, C79, D79, E79, F79, G79, A79, B79, C80, D80, E80, F80, G80, A80, B80, C81, D81, E81, F81, G81, A81, B81, C82, D82, E82, F82, G82, A82, B82, C83, D83, E83, F83, G83, A83, B83, C84, D84, E84, F84, G84, A84, B84, C85, D85, E85, F85, G85, A85, B85, C86, D86, E86, F86, G86, A86, B86, C87, D87, E87, F87, G87, A87, B87, C88, D88, E88, F88, G88, A88, B88, C89, D89, E89, F89, G89, A89, B89, C90, D90, E90, F90, G90, A90, B90, C91, D91, E91, F91, G91, A91, B91, C92, D92, E92, F92, G92, A92, B92, C93, D93, E93, F93, G93, A93, B93, C94, D94, E94, F94, G94, A94, B94, C95, D95, E95, F95, G95, A95, B95, C96, D96, E96, F96, G96, A96, B96, C97, D97, E97, F97, G97, A97, B97, C98, D98, E98, F98, G98, A98, B98, C99, D99, E99, F99, G99, A99, B99, C100, D100, E100, F100, G100, A100, B100, C101, D101, E101, F101, G101, A101, B101, C102, D102, E102, F102, G102, A102, B102, C103, D103, E103, F103, G103, A103, B103, C104, D104, E104, F104, G104, A104, B104, C105, D105, E105, F105, G105, A105, B105, C106, D106, E106, F106, G106, A106, B106, C107, D107, E107, F107, G107, A107, B107, C108, D108, E108, F108, G108, A108, B108, C109, D109, E109, F109, G109, A109, B109, C110, D110, E110, F110, G110, A110, B110, C111, D111, E111, F111, G111, A111, B111, C112, D112, E112, F112, G112, A112, B112, C113, D113, E113, F113, G113, A113, B113, C114, D114, E114, F114, G114, A114, B114, C115, D115, E115, F115, G115, A115, B115, C116, D116, E116, F116, G116, A116, B116, C117, D117, E117, F117, G117, A117, B117, C118, D118, E118, F118, G118, A118, B118, C119, D119, E119, F119, G119, A119, B119, C120, D120, E120, F120, G120, A120, B120, C121, D121, E121, F121, G121, A121, B121, C122, D122, E122, F122, G122, A122, B122, C123, D123, E123, F123, G123, A123, B123, C124, D124, E124, F124, G124, A124, B124, C125, D125, E125, F125, G125, A125, B125, C126, D126, E126, F126, G126, A126, B126, C127, D127, E127, F127, G127, A127, B127, C128, D128, E128, F128, G128, A128, B128, C129, D129, E129, F129, G129, A129, B129, C130, D130, E130, F130, G130, A130, B130, C131, D131, E131, F131, G131, A131, B131, C132, D132, E132, F132, G132, A132, B132, C133, D133, E133, F133, G133, A133, B133, C134, D134, E134, F134, G134, A134, B134, C135, D135, E135, F135, G135, A135, B135, C136, D136, E136, F136, G136, A136, B136, C137, D137, E137, F137, G137, A137, B137, C138, D138, E138, F138, G138, A138, B138, C139, D139, E139, F139, G139, A139, B139, C140, D140, E140, F140, G140, A140, B140, C141, D141, E141, F141, G141, A141, B141, C142, D142, E142, F142, G142, A142, B142, C143, D143, E143, F143, G143, A143, B143, C144, D144, E144, F144, G144, A144, B144, C145, D145, E145, F145, G145, A145, B145, C146, D146, E146, F146, G146, A146, B146, C147, D147, E147, F147, G147, A147, B147, C148, D148, E148, F148, G148, A148, B148, C149, D149, E149, F149, G149, A149, B149, C150, D150, E150, F150, G150, A150, B150, C151, D151, E151, F151, G151, A151, B151, C152, D152, E152, F152, G152, A152, B152, C153, D153, E153, F153, G153, A153, B153, C154, D154, E154, F154, G154, A154, B154, C155, D155, E155, F155, G155, A155, B155, C156, D156, E156, F156, G156, A156, B156, C157, D157, E157, F157, G157, A157, B157, C158, D158, E158, F158, G158, A158, B158, C159, D159, E159, F159, G159, A159, B159, C160, D160, E160, F160, G160, A160, B160, C161, D161, E161, F161, G161, A161, B161, C162, D162, E162, F162, G162, A162, B162, C163, D163, E163, F163, G163, A163, B163, C164, D164, E164, F164, G164, A164, B164, C165, D165, E165, F165, G165, A165, B165, C166, D166, E166, F166, G166, A166, B166, C167, D167, E167, F167, G167, A167, B167, C168, D168, E168, F168, G168, A168, B168, C169, D169, E169, F169, G169, A169, B169, C170, D170, E170, F170, G170, A170, B170, C171, D171, E171, F171, G171, A171, B171, C172, D172, E172, F172, G172, A172, B172, C173, D173, E173, F173, G173, A173, B173, C174, D174, E174, F174, G174, A174, B174, C175, D175, E175, F175, G175, A175, B175, C176, D176, E176, F176, G176, A176, B176, C177, D177, E177, F177, G177, A177, B177, C178, D178, E178, F178, G178, A178, B178, C179, D179, E179, F179, G179, A179, B179, C180, D180, E180, F180, G180, A180, B180, C181, D181, E181, F181, G181, A181, B181, C182, D182, E182, F182, G182, A182, B182, C183, D183, E183, F183, G183, A183, B183, C184, D184, E184, F184, G184, A184, B184, C185, D185, E185, F185, G185, A185, B185, C186, D186, E186, F186, G186, A186, B186, C187, D187, E187, F187, G187, A187, B187, C188, D188, E188, F188, G188, A188, B188, C189, D189, E189, F189, G189, A189, B189, C190, D190, E190, F190, G190, A190, B190, C191, D191, E191, F191, G191, A191, B191, C192, D192, E192, F192, G192, A192, B192, C193, D193, E193, F193, G193, A193, B193, C194, D194, E194, F194, G194, A194, B194, C195, D195, E195, F195, G195, A195, B195, C196, D196, E196, F196, G196, A196, B196, C197, D197, E197, F197, G197, A197, B197, C198, D198, E198, F198, G198, A198, B198, C199, D199, E199, F199, G199, A199, B199, C200, D200, E200, F200, G200, A200, B200, C201, D201, E201, F201, G201, A201, B201, C202, D202, E202, F202, G202, A202, B202, C203, D203, E203, F203, G203, A203, B203, C204, D204, E204, F204, G204, A204, B204, C205, D205, E205, F205, G205, A205, B205, C206, D206, E206, F206, G206, A206, B206, C207, D207, E207, F207, G207, A207, B207, C208, D208, E208, F208, G208, A208, B208, C209, D209, E209, F209, G209, A209, B209, C210, D210, E210, F210, G210, A210, B210, C211, D211, E211, F211, G211, A211, B211, C212, D212, E212, F212, G212, A212, B212, C213, D213, E213, F213, G213, A213, B213, C214, D214, E214, F214, G214, A214, B214, C215, D215, E215, F215, G215, A215, B215, C216, D216, E216, F216, G216, A216, B216, C217, D217, E217, F217, G217, A217, B217, C218, D218, E218, F218, G218, A218, B218, C219, D219, E219, F219, G219, A219, B219, C220, D220, E220, F220, G220, A220, B220, C221, D221, E221, F221, G221, A221, B221, C222, D222, E222, F222, G222, A222, B222, C223, D223, E223, F223, G223, A223, B223, C224, D224, E224, F224, G224, A224, B224, C225, D225, E225, F225, G225, A225, B225, C226, D226, E226, F226, G226, A226, B226, C227, D227, E227, F227, G227, A227, B227, C228, D228, E228, F228, G228, A228, B228, C229, D229, E229, F229, G229, A229, B229, C230, D230, E230, F230, G230, A230, B230, C231, D231, E231, F231, G231, A231, B231, C232, D232, E232, F232, G232, A232, B232, C233, D233, E233, F233, G233, A233, B233, C234, D234, E234, F234, G234, A234, B234, C235, D235, E235, F235, G235, A235, B235, C236, D236, E236, F236, G236, A236, B236, C237, D237, E237, F237, G237, A237, B237, C238, D238, E238, F238, G238, A238, B238, C239, D239, E239, F239, G239, A239, B239, C240, D240, E240, F240, G240, A240, B240, C241, D241, E241, F241, G241, A241, B241, C242, D242, E242, F242, G242, A242, B242, C243, D243, E243, F243, G243, A243, B243, C244, D244, E244, F244, G244, A244, B244, C245, D245, E245, F245, G245, A245, B245, C246, D246, E246, F246, G246, A246, B246, C247, D247, E247, F247, G247, A247, B247, C248, D248, E248, F248, G248, A248, B248, C249, D249, E249, F249, G249, A249, B249, C250, D250, E250, F250, G250, A250, B250, C251, D251, E251, F251, G251, A251, B251, C252, D252, E252, F252, G252, A252, B252, C253, D253, E253, F253, G253, A253, B253, C254, D254, E254, F254, G254, A254, B254, C255, D255, E255, F255, G255, A255, B255, C256, D256, E256, F256, G256, A256, B256, C257, D257, E257, F257, G257, A257, B257, C258, D258, E258, F258, G258, A258, B258, C259, D259, E259, F259, G259, A259, B259, C260, D260, E260, F260, G260, A260, B260, C261, D261, E261, F261, G261, A261, B261, C262, D262, E262, F262, G262, A262, B262, C263, D263, E263, F263, G263, A263, B263, C264, D264, E264, F264, G264, A264, B264, C265, D265, E265, F265, G265, A265, B265, C266, D266, E266, F266, G266, A266, B266, C267, D267, E267, F267, G267, A267, B267, C268, D268, E268, F268, G268, A268, B268, C269, D269, E269, F269, G269, A269, B269, C270, D270, E270, F270, G270, A270, B270, C271, D271, E271, F271, G271, A271, B271, C272, D272, E272, F272, G272, A272, B272, C273, D273, E273, F273, G273, A273, B273, C274, D274, E274, F274, G274, A274, B274, C275, D275, E275, F275, G275, A275, B275, C276, D276, E276, F276, G276, A276, B276, C277, D277, E277, F277, G277, A277, B277, C278, D278, E278, F278, G278, A278, B278, C279, D279, E279, F279, G279, A279, B279, C280, D280, E280, F280, G280, A280, B280, C281, D281, E281, F281, G281, A281, B281, C282, D282, E282, F282, G282, A282, B282, C283, D283, E283, F283, G283, A283, B283, C284, D284, E284, F284, G284, A284, B284, C285, D285, E285, F285, G285, A285, B285, C286, D286, E286, F286, G286, A286, B286, C287, D287, E287, F287, G287, A287, B287, C288, D288, E288, F288, G288, A288, B288, C289, D289, E289, F289, G289, A289, B289, C290, D290, E290, F290, G290, A290, B290, C291, D291, E291, F291, G291, A291, B291, C292, D292, E292, F292, G292, A292, B292, C293, D293, E293, F293, G293, A293, B293, C294, D294, E294, F294, G294, A294, B294, C295, D295, E295, F295, G295, A295, B295, C296, D296, E296, F296, G296, A296, B296, C297, D297, E297, F297, G297, A297, B297, C298, D298, E298, F298, G298, A298, B298, C299, D299, E299, F299, G299, A299, B299, C300, D300, E300, F300, G300, A300, B300, C301, D301, E301, F301, G301, A301, B301, C302, D302, E302, F302, G302, A302, B302, C303, D303, E303, F303, G303, A303, B303, C304, D304, E304, F304, G304, A304, B304, C305, D305, E305, F305, G305, A305, B305, C306, D306, E306, F306, G306, A306, B306, C307, D307, E307, F307, G307, A307, B307, C308, D308, E308, F308, G308, A308, B308, C309, D309, E309, F309, G309, A309, B309, C310, D310, E310, F310, G310, A310, B310, C311, D311, E311, F311, G311, A311, B311, C312, D312, E312, F312, G312, A312, B312, C313, D313, E313, F313, G313, A313, B313, C314, D314, E314, F314, G314, A314, B314, C315, D315, E315, F315, G315, A315, B315, C316, D316, E316, F316, G316, A316, B316, C317, D317, E317, F317, G317, A317, B317, C318, D318, E318, F318, G318, A318, B318, C319, D319, E319, F319, G319, A319, B319, C320, D320, E320, F320, G320, A320, B320, C321, D321, E321, F321, G321, A321, B321, C322, D322, E322, F322, G322, A322, B322, C323, D323, E323, F323, G323, A323, B323, C324, D324, E324, F324, G324, A324, B324, C325, D325, E325, F325, G325, A325, B325, C326, D326, E326, F326, G326, A326, B326, C327, D327, E327, F327, G327, A327, B327, C328, D328, E328, F328, G328, A328, B328, C329, D329, E329, F329, G329, A329, B329, C330, D330, E330, F330, G330, A330, B330, C331, D331, E331, F331, G331, A331, B331, C332, D332, E332, F332, G332, A332, B332, C333, D333, E333, F333, G333, A333, B333, C334, D334, E334, F334, G334, A334, B334, C335, D335, E335, F335, G335, A335, B335, C336, D336, E336, F336, G336, A336, B336, C337, D337, E337, F337, G337, A337, B337, C338, D338, E338, F338, G338, A338, B338, C339, D339, E339, F339, G339, A339, B339, C340, D340, E340, F340, G340, A340, B340, C341, D341, E341, F341, G341, A341, B341, C342, D342, E342, F342, G342, A342, B342, C343, D343, E343, F343, G343, A343, B343, C344, D344, E344, F344, G344, A344, B344, C345, D345, E345, F345, G345, A345, B345, C346, D346, E346, F346, G346, A346, B346, C347, D347, E347, F347, G347, A347, B347, C348, D348, E348, F348, G348, A348, B348, C349, D349, E349, F349, G349, A349, B349, C350, D350, E350, F350, G350, A350, B350, C351, D351, E351, F351, G351, A351, B351, C352, D352, E352, F352, G352, A352, B352, C353, D353, E353, F353, G353, A353, B353, C354, D354, E354, F354, G354, A354, B354, C355, D355, E355, F355, G355, A355, B355, C356, D356, E356, F356, G356, A356, B356, C357, D357, E357, F357, G357, A357, B357, C358, D358, E358, F358, G358, A358, B358, C359, D359, E359, F359, G359,

- rer. Quel mis_tère o-di - eux! Quel a - mour dé_tes -

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef with a key signature of two flats (G minor) and a 7/8 time signature. The lyrics are: "- rer. Quel mis_tère o-di - eux! Quel a - mour dé_tes -". The piano accompaniment is written in grand staff notation (treble and bass clefs) and features a complex, rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes.

- ta - ble La per - fide, en mou - rant, Vient de me dé-cla -

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- ta - ble La per - fide, en mou - rant, Vient de me dé-cla -". The piano accompaniment continues with its intricate rhythmic texture.

- rer! Mon fils... ô douleur qui m'ac - ca - ble! Il é_tait - in - no -

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- rer! Mon fils... ô douleur qui m'ac - ca - ble! Il é_tait - in - no -". The piano accompaniment includes some rests and chordal textures.

- cent; Dieux, que je suis cou - pa - ble! Ren_trons dans les en -

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- cent; Dieux, que je suis cou - pa - ble! Ren_trons dans les en -". The piano accompaniment features some rests and chordal textures.

- fers; qui peut me re - te - nir! D'un mons_tre tel que

The fifth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- fers; qui peut me re - te - nir! D'un mons_tre tel que". The piano accompaniment continues with its intricate rhythmic texture.

moi déli - vrons la na - ture De la plus horrible im - pos -

- tu - re les per - fi - des au - teurs viennent de se pu -

- nir; Mes parri - ci - des vœux ont con - som - mé le

cri - me, Et je dois à mon fils sa der - niè - re vic -

- ti - me. Dieu des Mers aux mor - tels ca - che moi pour ja - mais.

*Thésée veut se précipiter dans la mer.***scène 2^e.** NEPTUNE, THÉSÉE.

THÉSÉE.

NEPTUNE.

Ar - rè - te. Pour un fils quel le pi-tié vous

PIANO.

pres - se? Lais - sez moi pré - ve - nir la fou - dre van - ge -

- res - se A - près le plus noir des for - faits; Ouvrez moi pour tom -

- beau vos demeu - res pro - fon - des, Que la mort que je

cherche au milieu de vos on-des soit le dernier de vos bien-

NEPTUNE.

- faits; Ton bras à l'u-ni-vers est en-cor né-cés-

NEPTUNE.

- sai-re.

THÉSÉE.

Ciel! ne puis-je attendrir un Père! Que je van-ge mon

N.

Va ton fils n'est pas mort.

TH.

fils. Il n'est pas

mort! Quels Dieux au - raient pris sa dé -

NEPTUNE.

- fen - se? Di - ane a pris soin de son sort. Je servais mal - gré

moi ton a - veu - gle trans - port, Quand le Des - tin dont la puis -

vous

- san - ce Fait trem - bler les en - fers, et la

ter - re, et les Cieux, a daigné m'affran - chir d'un serment o - di -

eux Qui faisait pé - vir - l'in - no - cen - ce. O mon fils, mon cher

NEPTUNE.
fils, Je puis donc te re - voir. Il faut per - dre un si doux es -

- poir; Pour te pu - nir d'une in - jus - te van -

- gean - ce, le Des - tin pour ja - mais l'in - ter - dit sa pré -

THÉSÉE.
- sen - ce. Je ne te verrai plus, Ô jus - te châ - ti -

Fl: V. OUIS

- ment, Au lieu d'un tendre em-bras-se-ment, Mon fils, re-çois les

vœux d'un trop coupable Pè - - re; Puisqu'on met en-tre

nous un rem-part é - ter - nel Puis-ses - tu dans le

sein d'u - ne ter-re é - tran - gè - re, Jou - ir de cet-te

paix si char-man-te et si chè-re, Que tu n'as pu trou-

NEPTUNE.

-ver dans le sein pa-ter-nel. Dou-ter de son bon-

-heur, C'est nous fai-re un ou-tra-ge; Va,

(Neptune rentre sous les flots,
et Thésée se retire.)

laisse aux im-mor-tels a-che-ver leur ou-vra-ge.

scène 3^e

Le Théâtre représente des jardins délicieux qui forment les avenues de la forêt d'Aricie. — On y voit Aricie, couchée sur un lit de gazon et qui s'éveille au bruit d'une douce Symphonie.

Gracieusement.

Vous

PIANO. *Doux.*

The musical score is written for piano and consists of five systems, each with two staves (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The first system includes the instruction "Gracieusement." and "Doux." and features a vocal line in the treble staff with the word "Vous". The piano accompaniment is characterized by a gentle, flowing melody in the treble and a steady, rhythmic accompaniment in the bass. The music is in G major and 3/4 time.

ARICIE.

Où suis - je? de mes sens j'ai recouvré l'u -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano part includes chords and moving lines in both hands.

- sa - ge; Dieux! ne me l'a - vez-vous ren - du, Que

The second system continues the vocal line with a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment continues with similar harmonic support, including a 3/4 time signature change.

pour me re - tra - cer l'i - ma - ge du tendre a -

The third system features a vocal line with a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment provides harmonic support, ending with a common time signature (C).

- mant — que j'ai per - du.

The fourth system concludes the vocal line with a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment includes a section marked 'Fl:' (Flute) in the right hand, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in the key of D major. The music features a complex, flowing accompaniment with many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. There are several dynamic markings, including accents and slurs, throughout the system.

The second system of music continues the piano accompaniment from the first system. It maintains the same key signature and rhythmic complexity, with intricate patterns in both the treble and bass staves.

ARICIE.

Quels doux con - certs!

The third system of music features a vocal line on the upper staff and piano accompaniment on the lower staff. The vocal line begins with a few notes and then has several measures of rests. The piano accompaniment continues with its characteristic intricate patterns.

Quel nou - veau jour m'é - clai - re!

The fourth system of music continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line has a few notes followed by rests. The piano accompaniment remains consistent in style and key signature.

ARICIE.

Non,

non, ces sons har-mo-ni-eux, Ce so-leil qui

bril-le à mes yeux, sans Hip-polyte, hé-las!

rien ne saurait me plai-re.

ARICIE.

Mes yeux vous n'êtes plus ou -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment features a treble clef with a melody of eighth notes and a bass clef with a simple harmonic accompaniment.

- verts Que pour ver - ser des lar - mes; Mes

The second system continues the vocal line with a half note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some sixteenth-note passages in the right hand.

yeux, vous n'êtes plus ou - verts Que pour ver - ser des lar -

The third system shows the vocal line with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note runs.

FIN.

- mes.

The final system shows the vocal line with a whole rest. The piano accompaniment concludes with a series of sixteenth-note runs in the right hand and a final chord in the bass.

En vain d'ai_ma_bles

FIN.

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The vocal line (top staff) begins with a whole rest, followed by a double bar line with two 'x' marks. The lyrics 'En vain d'ai_ma_bles' are written below the vocal staff. The piano accompaniment (bottom two staves) starts with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. A double bar line with two 'x' marks is placed after the first measure of the piano accompaniment. The word 'FIN.' is written above the piano staff at the end of the system.

sons font re_ten_tir les airs. Je n'ai que des sou -

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line continues with the lyrics 'sons font re_ten_tir les airs. Je n'ai que des sou -'. The piano accompaniment continues with similar melodic and bass lines. There are 'x' marks above the piano staff in the third and fourth measures.

- pirs pour ré - pon - dre aux con - certs Dont ces lieux en chan -

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The vocal line continues with the lyrics '- pirs pour ré - pon - dre aux con - certs Dont ces lieux en chan -'. The piano accompaniment continues. There are 'x' marks above the piano staff in the fifth and sixth measures.

- tés Vien_nent m'of_frir les char - mes.

(DC. page 278 Jusqu'au mot Fin.)

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The vocal line concludes with the lyrics '- tés Vien_nent m'of_frir les char - mes.'. The piano accompaniment concludes with a final cadence. There are 'x' marks above the piano staff in the seventh and eighth measures. The instruction '(DC. page 278 Jusqu'au mot Fin.)' is written below the piano staff.

CHŒUR.

Scène 4^e. DIANE, ARICIE, Troupe de Bergers et de Bergères.

BERGÈRES.

Des - cen - dez bril - lante immor -

BERGERS.

Des - cen - dez bril - lante immor - tel - le, Ré -

Viol. et H^{bois}

PIANO.

- tel - le, Rè - gnez à ja - mais dans nos bois; Rè -

- gnez à ja - mais dans nos bois; Rè - gnez à ja -

- gnez à ja - mais dans nos bois, Rè - gnez à ja - mais dans nos

- mais dans nos bois, Rè - gnez Rè - gnez à ja - mais dans nos

TRIO.

bois. Rè - gnez à ja - mais dans nos

bois. Rè - gnez à ja - mais

Bons

Tous.

bois Des - cen - dez bril - lante immor - tel - le, Rè -

Tous.

Des - cen - dez, des - cen - dez bril - lante im - mor -

- gnez à ja - mais dans nos bois. Rè - gnez

- tel - le, Des - cen - dez, des - cen - dez, Rè -

— à ja_mais dans nos bois.

-gnez à ja_mais dans nos bois.

h^{bois}

Rè_gnez ——— rè_gnez à ja -

Descen_dez, descen_dez bril -

- mais dans nos bois. Rè_gnez

- lan_te immor - tel - le, Des_cen -

B^{on}

— rè - gnez ————— Rè - gnez rè - gnez à ja -
 - dez, des - cen - dez Des - cen - dez, descen - dez rè - gnez à ja -

- mais dans nos bois, Rè - gnez ————— à ja - mais dans nos bois.
 - mais dans nos bois, Rè - gnez à ja - mais dans nos bois.

ARICIE.

Ciel! Di - a - ne! mal - gre ma dis - grà - ce cru -

- el - le, Si - gna - lions l'ardeur de mon zè - le Pour la di - vi - ni -

-té qui me tient sous ses lois. Joignons nous aux

Des - cen - dez

Des - cen - dez

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "-té qui me tient sous ses lois. Joignons nous aux". The second staff is a vocal line in the same key, with the lyrics "Des - cen - dez". The third staff is a piano accompaniment in G major, with a bass clef and a key signature of one sharp. It features a 3/4 time signature and includes figured bass notation: 6, 7, 6 in the first measure and 7 in the second measure.

voix de cet-te trou - pe si fi - dèle Des - cen - dez bril -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with the lyrics "voix de cet-te trou - pe si fi - dèle Des - cen - dez bril -". The second staff is a vocal line in the same key, with the lyrics "Des - cen - dez bril -". The third staff is a piano accompaniment in G major, with a bass clef and a key signature of one sharp. It features a 3/4 time signature and includes figured bass notation: 5, 7, 8, and 6.

- lante im - mer - tel - - - - - le,

TRIO.

Rè - gnez à ja - mais dans nos bois Rè -

Ténor.

Rè -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with the lyrics "- lante im - mer - tel - - - - - le,". The second staff is a vocal line in the same key, with the lyrics "Rè - gnez à ja - mais dans nos bois Rè -". The third staff is a vocal line in the same key, with the lyrics "Rè -". The piano accompaniment in G major, with a bass clef and a key signature of one sharp, features a 3/4 time signature and includes figured bass notation: 7, 7, 6, and 7.

ARICIE.

Rè - gnez
 - gnez à ja - mais dans nos bois Des - cen - dez
 Tous.
 - gnez à ja - mais dans nos bois Des - cen - dez des - cen - dez

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a long note on 'Rè - gnez'. The middle staff is a vocal line with lyrics '- gnez à ja - mais dans nos bois Des - cen - dez'. The bottom staff is a vocal line with lyrics '- gnez à ja - mais dans nos bois Des - cen - dez des - cen - dez' and is marked 'Tous.'. Below these is a piano accompaniment with two staves (treble and bass clef) showing chords and melodic lines.

rè - gnez ————— rè - gnez à ja -
 des - cen - dez rè - gnez à ja -
 Des - cen - dez, des - cen - dez rè - gnez à ja -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'rè - gnez ————— rè - gnez à ja -'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'des - cen - dez rè - gnez à ja -'. The bottom staff is a vocal line with lyrics 'Des - cen - dez, des - cen - dez rè - gnez à ja -'. Below these is a piano accompaniment with two staves (treble and bass clef) showing chords and melodic lines.

- mais dans nos bois, Rè - gnez à ja - mais dans nos

- mais dans nos bois, Rè - gnez à ja - mais dans nos

- mais dans nos bois, Rè - gnez à ja - mais dans nos

bois.

bois.

bois.

H^{bois.}

B^{ch.}

Scène 5^e. DIANE, Les Précédens.

DIANE.

Peu-ples toujours sou-mis A mon o-bé-is-

PIANO.

-san-ce, Que j'aime à me voir parmi vous, Je

fais mes plai-sirs les plus doux De rè-gner

sur des cœurs ou rè-gne l'inno-

-cen-ce; Pour dispenser mes lois

Dans cet heureux sé - jour, J'ai fait choix d'un hé - ros qui me ché -

- rit, que j'ai - - - me, Cé - lé - brez cet au - gus - te

jour, Que pour ce nou - veau maître ain - si que pour moi -

- mè - me, Vos plus beaux jeux soient pré - pa - rés, Al -

- lez en prendre soin, vous, nym - phe, demeu - rez.

Scène 6^e DIANE, ARICIE.

ARICIE.

O trop heureux ber - gers! que je leur porte en -

DIANE.

ARICIE.

- vi - el! Qui te fait en - vi - er leur sort? Hippo - lyte a perdu la

DIANE.

vi - e Ne t'affli - ge plus de sa mort; Grâce — à ma bonté secou -

ARICIE.

- ra - ble, Bientôt — tu n'auras rien per - du. Non, un si tendre a -

- mant ne peut être ren - du, La perte en est ir - ré - pa - ra -

ble, Bien-tôt un tendre é-poux va pa-raître à tes yeux. O Ciel!

é-pargnez moi cet ob-jet o-di-eux. Tu vas sor-tir d'er-

-reur; Troupe, à ma voix fi-dè-le, Doux zé-phirs, vo-

-lez en ces lieux; Il est temps d'appor-

-ter le dé-pôt pré-ci-eux Que j'ai commis à votre zè-le.

Scène 7^e DIANE, ARICIE, HIPPOLYTE.

(Les Zéphirs amènent Hippolyte dans le fond du théâtre.)

PIANO.

Où suis-je transpor - té? Dieux! quel brillant sé -

-jour! Hé - las! je n'y vois point l'ob-jet de mon a -

ARICIÉ.

-mour. Ô mort, viens me re - joindre à mon cher Hippo -

DIANE.

-ly - te. Laisse échapper au moins un re - gard vers l'E -

ARICIÉ. DIANE.

-poux, l'amant n'en se-ra point ja - lous. Non. Faut-il que Di -

ARICIE.

- ane en vain t'en sol-li - ci - te! Non, a - vec mon premier vain -

- queur Rien ne doit par-ta-ger mon à - me, Et mes yeux se -

DIANE.

- ront à sa flam-me aus-si fi - dè - les que mon cœur. Il ap -

ARICIE. HIPPOLYTE.

- pro-che! Fuyons! Ciel! quels sons! oh! Dé - es-se, pardonnez à l'a -

ARICIE.

- mour le transport qui me pres - se Dieux! qu'en - tends - je?

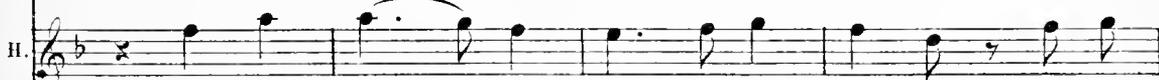
DUO.

A.  Hip-po - lyte est - ce vous que je vois?

H.  A - ri - cie est - ce vous que je vois?



A.  Que mon sort — est di - gne d'en - vi - e! Le mo -

H.  Que mon sort — est di - gne d'en - vi - e! Le mo -



A.  - ment qui vous rend à moi Est le plus heu - reux — de ma

H.  - ment qui vous rend à moi Est le plus heu - reux — de ma

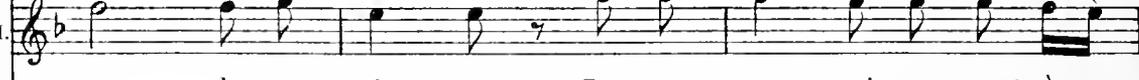


A. 
vi - e; Le mo - ment qui vous rend à moi Est le plus heu -

II. 
vi - e; Le mo - ment qui vous rend à moi Est le plus heu -



A. 
- reux de ma vi - e; Le mo - ment qui vous rend à

II. 
- reux de ma vi - e; Le mo - ment qui vous rend à



A. 
moi Est le plus heu - reux de ma vi - - - e.

II. 
moi Est le plus heu - reux de ma vi - - - e.



DIANE.

Ten - dres a - mants, vos malheurs sont fi - nis; Pour votre hy -

- men tout se pré - pa - re; Ne craignez plus qu'on vous sé -

ARICIE.

- pa - re, C'est moi qui vous u - nis. Quel heureux change -

- ment! quoi! c'est Di - a - ne mè - me, Qui pour les ten - dres

DIANE.

cœurs se dé - clare en ce jour! Du sou - ve - rain des

dieux je suis la loi su - prè - me, En fa - veur de l'hy -

HIPPOLYTE.

- men je fais grâce à l'a - mour. Vous m'u - nis - sez à ce que

j'ai - me, Dé - es - se, ah! par quels vœux mon cœur peut - il ja -

- mais reconnaître tous vos bien - faits.

Musettes et H^{ois}

B^{ons}

DIANE.

Les ha - bi - tants de ces re - trai - tes, Ont prépa - ré pour vous les

plus ai - ma - bles jeux; Et dé - ja leurs dou - ces mu - set - tes An -

B^{ons}

- noncent le moment heu - reux Où vous al - lez règner sur eux.

scène dernière: DIANE, ARICIE, HIPPOLYTE. Troupe d'habitans de la forêt d'Aricie.

MARCHE.

Musettes et H^{ois}
PIANO. *S Doux.*
B^{ns}

CHŒUR.

1^{re} SOPRANOS.

2^{es} SOPRANOS.

BASSES.

PIANO.

Au son
Chantons sur la mu - set - te, Chan - tons,
Chantons sur la mu - set - te, Chan - tons, Dan -

de la mu - set - te, dan - sons; Que l'é - cho — ré - pè - te nos
Que l'é - cho — ré - pè - te nos
H^{es}C. ou Contraltos.
- sons, chan - tons, Dan - sons. Chan - tons, — Dan -

ten - dres sons Au son

ten - dres sons Chantons sur la mu - set - te, chan - tons

Basses.

- sons Chan - tons, chan - tons, Dan -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'ten - dres sons Au son'. The middle staff is another vocal line in treble clef with lyrics 'ten - dres sons Chantons sur la mu - set - te, chan - tons'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, labeled 'Basses.', with lyrics '- sons Chan - tons, chan - tons, Dan -'. The piano part features chords and moving lines in both hands.

de la mu - set - te dan - sons; Croissez nais_sante her - bet - te, Pais -

Croissez nais_sante her - bet - te, Pais -

H^{te}C. ou Contr.

- sons, chan - tons, dan - sons Croissez nais_sante her - bet - te, Pais -

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'de la mu - set - te dan - sons; Croissez nais_sante her - bet - te, Pais -'. The second staff is another vocal line in treble clef with lyrics 'Croissez nais_sante her - bet - te, Pais -'. The third staff is a vocal line in bass clef, labeled 'H^{te}C. ou Contr.', with lyrics '- sons, chan - tons, dan - sons Croissez nais_sante her - bet - te, Pais -'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The piano part continues with chords and moving lines in both hands.

- sez bondis_sans mou_tons; - sez bondis_sans mou_tons; - sez paisez bondis_sans mou_tons Chantons sur la mu_

Basses.

Au son de la mu_set-te, Dan_sons. Au son de la mu_set-te, Dan_sons. - set-te, chan_tons eban_tons Dan_sons.

On reprend la Marche en musette, jusqu'au mot Fin.

DIANE.

Ber - gers, vous al - lez voir com - bien je suis fi -

PIANO

-dè - le A te - nir ce que je pro - mets, Le hé - ros qui sur

vous va rè - gner dé - sor - mais Se - ra le prix de vo - tre

zè - le. Que tout soit heu -

Fl:

Viol. et Clav.

D.

- reux sous les lois Du Roi que Di - a - ne vous

don - ne; Que tout applau - disse à mon choix, C'est la ver -

- tu qui le cou - ron - ne, Que tout applau -

- disse à mon choix, C'est la ver - tu qui le cou -

- ron - - ne; Que tout soit heu - reux sous les

lois Du Roi que Di - a - ne vous don - ne;

Que tout applau - disse à mon choix, C'est la ver - tu

qui le cou - ron - ne; C'est la ver - tu qui le cou -

- ron - - - - - ne.

6 5 6 6 7 6 5 4 7

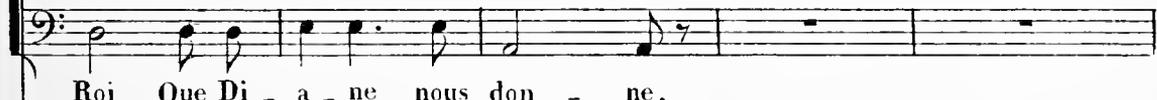
FEMMES. 

HOMMES. 

PIANO. 



Roi Que Di - a - ne nous don - ne.

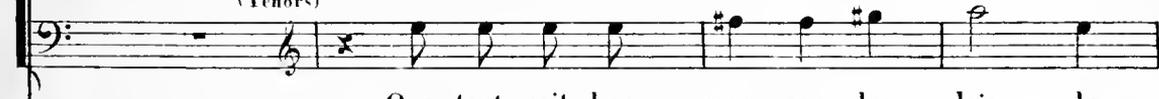


Roi Que Di - a - ne nous don - ne.





Que tout soit heu - reux sous les lois du

(Ténors) 

Que tout soit heu - reux sous les lois du



Roi que Di - a - ne nous don - ne que tout ap - plau -
 nous don - ne)

Roi que Di - a - ne (Basses.) que tout ap - plau - disse à son

- disse à son choix, Que tout ap - plau -
 choix Que tout ap - plau - disse à son choix;

- disse à son choix; C'est la ver - tu
 C'est la ver - tu C'est la ver - tu

qui le cou - ron - ne

qui le cou - ron - ne Que tout ap - plau - disse à son

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs. The piano accompaniment is in grand staff. The lyrics are: "qui le cou - ron - ne" on the first line, and "qui le cou - ron - ne Que tout ap - plau - disse à son" on the second line. The piano accompaniment features a steady bass line and a treble line with chords and moving lines.

C'est la ver - tu _____ qui le cou - ron -

choix, C'est la ver - tu qui le cou - ron -

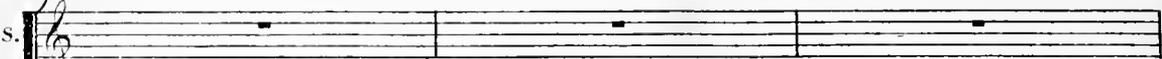
The second system continues the musical score. The vocal staves have lyrics: "C'est la ver - tu _____ qui le cou - ron -" on the top line and "choix, C'est la ver - tu qui le cou - ron -" on the bottom line. The piano accompaniment continues with similar patterns, including a long melodic line in the treble clef and a rhythmic bass line.

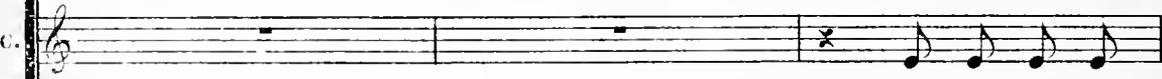
- ne .

- ne .

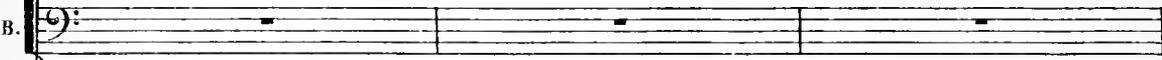
The third system shows the continuation of the vocal lines and piano accompaniment. The vocal staves have lyrics: "- ne ." on the top line and "- ne ." on the bottom line. The piano accompaniment concludes with a final cadence in the treble clef and a sustained bass line.

CHOEUR.

S. 

C.  Que tout soit heu _

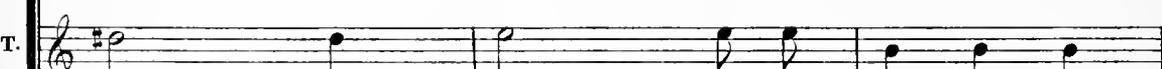
T.  Que tout soit heu _ reux sous les

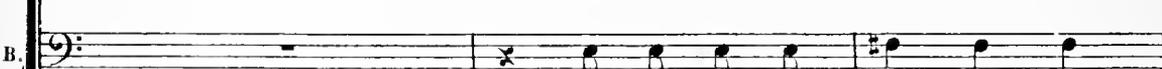
B. 



S.  Que tout soit heu _ reux sous les lois Du

C.  _ reux sous les lois, Que tout soit heu _ reux sous les

T.  lois Du Roi que Di - a - ne nous

B.  Que tout soit heu _ reux sous les



S. Roi ————— que Di - a - ne nous don - ne,

C. lois du Roi que Di - a - ne nous don - ne,

T. don - ne que Di - a - ne nous don - ne,

B. lois du Roi que Di - a - ne nous don - ne,

S. Que tout ap-plau - disse à son choix, Que tout ap-plau - disse à son

B. C'est la ver - tu qui le cou -

S. choix, C'est la ver - tu qui le cou -

B. - ron - ne C'est la ver - tu qui le cou -

Ténors.

S.
C. - ron - ne Que tout ap-plau - disse à son
- ron - ne

T.
B. Que tout ap-plau - disse à son choix C'est la ver -

Basses

S. choix, C'est la ver - tu qui le cou - ron - - ne.

B. - tu C'est la ver - tu qui le cou - ron - - ne.

S. C'est la ver - tu qui le cou - ron - - ne. FIN.

B. C'est la ver - tu qui le cou - ron - - ne. FIN.

CHACONNE.

PIANO. *Gracieusement.*

The first system of the Chaconne is written for piano in 3/4 time. The tempo is marked 'Gracieusement'. The music begins with a treble clef and a 3/4 time signature. The first measure contains a whole rest in the treble and a quarter rest in the bass. The melody in the treble starts with a quarter note G4, followed by eighth notes A4 and B4, and a quarter note C5. The bass line consists of quarter notes G3, F3, and E3. There are two grace notes marked with a '+' sign: one above the first G4 and one above the first C5.

The second system continues the piano accompaniment. The treble clef has a grace note marked with a '+' sign above the first G4. The melody continues with quarter notes A4 and B4, and a quarter note C5. The bass line continues with quarter notes D3, C3, and B2.

The third system features a more active treble line with eighth-note patterns. The bass line has a grace note marked with a '+' sign above the first G3. A Flute (Fl.) entry is indicated in the middle of the system with a 'V.' (Vivace) marking.

(Tous)

The fourth system is marked '(Tous)'. The treble clef has a grace note marked with a '+' sign above the first G4. The bass line has a grace note marked with a '+' sign above the first G3. A Flute (Fl.) entry is indicated at the end of the system with a 'V.' (Vivace) marking.

The fifth system continues the piano accompaniment with eighth-note patterns in the treble and quarter notes in the bass. There are two grace notes marked with a '+' sign: one above the first G4 and one above the first G3.

Hbois

B!

(Tous)

Fl:

V. Fl: V. Fl: V. Fl:

V. Fl: V. Fl: V.

First system of a musical score, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex melodic line in the treble clef and a more rhythmic accompaniment in the bass clef. There are two plus signs (+) above the treble staff in the second measure.

Second system of the musical score. The treble staff continues with intricate melodic patterns. The bass staff has rests marked with an 'x' in the third and fourth measures. The word "Hbois" is written in the bass staff in the second measure, and "Bon" is written in the third measure.

Third system of the musical score. The treble staff features a series of chords and melodic fragments. The bass staff has rests marked with an 'x' in the second and third measures. Plus signs (+) are placed above the treble staff in the first and fifth measures.

Fourth system of the musical score. The word "(Tous)" is written above the first measure of the treble staff. The music continues with a mix of melodic and rhythmic elements in both staves. A plus sign (+) is above the treble staff in the fourth measure.

Fifth system of the musical score. The word "(Tous)" is written above the fourth measure of the bass staff. The system concludes with a final melodic phrase in the treble staff and a rhythmic accompaniment in the bass staff. Plus signs (+) are above the treble staff in the second, third, and fourth measures.

Sixth system of the musical score. This system continues the melodic and rhythmic development. Plus signs (+) are above the treble staff in the second, third, and fourth measures.

V. Hautb. V. Hautb.

B^{en}

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music consists of chords and single notes. There are two '+' symbols above the first and last measures of the system.

V. Hautb. V. Hautb. V. Hautb. V.

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps. The music consists of chords and single notes. There are '+' symbols above the fourth and fifth measures of the system.

Hautb.

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps. The upper staff contains 'x' marks, indicating rests for the woodwinds. The lower staff contains a melodic line with eighth notes. There are '+' symbols above the first and last measures of the system.

(Tous)

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps. The music consists of chords and single notes. There is a '+' symbol above the first measure of the system.

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps. The music consists of chords and single notes. There are '+' symbols above the first, second, and third measures of the system.

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps. The music consists of chords and single notes. There are '+' symbols above the first, second, and fifth measures of the system.

ARIETTE.

SOPRANO. *S*

3 Ros-si - gnols a - mou - reux ré - pon - dez — à nos

PIANO.

voix Par la dou - ceur de vos ra - ma - - ges;

Fl: V^on

Ré - pon - dez à nos

voix Par la dou - ceur de vos ra - ma - - - -

ge-

Ros-si-

-gnols amou_reux Répon_dez à nos voix

Par la dou_ceur de vos ra_ma_ges; Ré_pon -

-dez, Ré_pon_dez à nos voix

Par la dou-ceur de vos ra - ma

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include a forte (f) marking and a piano (P) marking.

The second system continues the piano accompaniment from the first system. It features a complex rhythmic texture with many sixteenth and thirty-second notes in the right hand, and a steady bass line in the left hand. There are some rests in the vocal line, indicated by 'x' marks.

- ges Par la dou-ceur de vos ra - ma

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a trill (tr) on the final note. The piano accompaniment features more trills and complex rhythmic patterns. Dynamics include a forte (f) marking.

FIN.
- ges.

The fourth system is the final system on the page. It begins with the word 'FIN.' above the vocal line. The piano accompaniment continues with complex rhythmic patterns and trills. There are rests in the vocal line, indicated by 'x' marks.

The fifth system continues the piano accompaniment from the fourth system. It features a dense texture of sixteenth and thirty-second notes in the right hand, and a bass line in the left hand. There are trills (tr) in the piano part.

FIN.

Ren - dez les plus

tr

tr

FIN.

ten - dres hom - ma - ges à la di - vi - ni - té Qui

6 4 7 6 8 6 4

rè - gne dans nos bois; Ren - dez les plus ten - dres hom - ma - ges

7 6 6 5 4 3 6 5 3

A la di - vi - ni - té qui rè - - - -

6 7 6 5 6 5 3

gne dans nos bois. Ros - signols etc.

jusqu'au mot Fin.

DC. page 317.

6 6 7 5 6 4 7

1^{re} GAVOTTE.

Vite.

PIANO.

2^e GAVOTTE.

PIANO.

Fl.

Fl.

HIPPOLYTE.

Dé - es - se, mon bon - heur pas - se mon es - pé -

- ran - ce, Qu'avec l'auteur de ma nais - san - ce J'aimerais à le parta -

DIANE.

- ger. Le destin défend de l'ins - trui - re Des lieux où j'ai su te con -

- dui - re, Et la loi du Des - tin — ne peut jamais chan -

- ger; J'ai pris soin d'é-ta - blir ta nou - vel - le puis -

- san - ce Dans ces lieux for - tu - nés dont Sa - tur - ne fit

choix Pour ra - me - ner le monde à son ai - mable en -

- fan - ce. C'est aux Dieux à don - ner des

D. 
 Musical score for the first system. The vocal line (D.) is on a single staff with lyrics: "Rois Par qui de la ver - tu le". The piano accompaniment consists of two staves. The right hand has a treble clef and includes a fermata over the first measure, a trill (tr.) in the fourth measure, and a plus sign (+) above the second measure. The left hand has a bass clef.


 Musical score for the second system. The vocal line continues with lyrics: "siè - cle re - com - men - - - - ce, C'est aux". The piano accompaniment continues with two staves. The right hand has a treble clef and includes a fermata over the first measure, a plus sign (+) above the second measure, and a trill (tr.) in the fourth measure. The left hand has a bass clef.


 Musical score for the third system. The vocal line continues with lyrics: "Dieux à don - ner des Rois Par qui de la ver -". The piano accompaniment continues with two staves. The right hand has a treble clef and includes a fermata over the first measure, a plus sign (+) above the second measure, and a trill (tr.) in the fourth measure. The left hand has a bass clef.

(DC. page 307.)

On reprend le dernier Chœur.


 Musical score for the fourth system. The vocal line continues with lyrics: "- tu le siè - - cle re - com - men - - - ce." The piano accompaniment continues with two staves. The right hand has a treble clef and includes a fermata over the first measure, a plus sign (+) above the second measure, and a trill (tr.) in the fourth measure. The left hand has a bass clef.

(Fin du 5^e Acte)